Roy's
Eight Time Winner of the President's Triple Crown
Green Valley Internet: www.roys.on.ca 525-2300
PONTIAC BUICK GMC

GLENGARRY SCENE
Survey documents area stone houses
- SEE PAGE 3 -

SPORTS
Hall of Fame welcomes five new members
- SEE PAGE 13 -

AGRICULTURE
Touring farms in Glengarry
- SEE PAGE 11 -

CHEV-OLDS TITLEY ALEXANDRIA, ONT.
REMEMBER: If you don't shop Titley's You may pay too much
Hwy 34 S Alexandria 525-1480

The Glengarry News
Volume 111, No. 36 ALEXANDRIA, ONTARIO. WEDNESDAY, SEPTEMBER 4, 2002 80 CENTS (INCL. GST)

Nearby school closures sound a warning bell here

By Kristina Wilson
News reporter

The writing is on the wall for three Glengarry French Catholic schools following the closure of three sister schools.

École St-Luc in Curran, École St-Joachim in Chute-à-Blondeau and École St-Bernardin in St-Bernardin are now officially closed.

The Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien (CSDCEO) decided to terminate teaching at the three schools at its regular meeting on Aug. 27, the day before school was scheduled to start.

Enrolment at the schools had fallen so much that any further reductions in teaching staff would have made it impossible for the board to offer adequate programs and services.

The board had recommended to parents at the three schools to enrol their children in neighbouring schools if they were concerned about triple- and quadruple-grade classrooms as early as March of this year.

"It would have been better to make such a decision at the July 16 meeting. This would have allowed students to start the school year in their new schools."
Board president Jacques Blouin

The board could have voted to close the schools at its special meeting on July 16. Instead, it decided to hold off the decision until Aug. 27, hoping that enrolment would climb with the arrival of new students during the summer.

"It would have been better to make such a decision at the July 16 meeting," said board president Jacques Blouin.

"This would have allowed students to start the school year in their new schools."

Activities are being organized to integrate the students from the three closed schools into their new neighbouring schools. The transition process is expected to be complete by the end of this week.

The future is also in doubt for École Ste. Marie in Green Valley, École Ste. Thérèse in North Lancaster and École St. Joseph in Lancaster.

The board has decided to build a new and larger school, likely to centralize the student body from the current underpopulated schools.

Firms, users help make RARE's day

By Kristina Wilson
News reporter

Today marks the beginning of the twelfth year of business for the RARE recycling plant in Alexandria but there's more to celebrate than just longevity.

To mark the occasion, a number of area companies donated $1,000 each towards the cost of a new batch of blue boxes.

"This gesture shows how important recycling is to some of us," RARE manage René Jeaurond said.

Each sponsor has its logo printed on one side of the boxes.

"Blue boxes last on average eight to 10 years," Mr. Jeaurond said. "Some people still have our original blue boxes distributed back in 1991."

As well, since the implementation of the user-pay tag system for garbage in June of this year, Mr. Jeaurond said the township has seen its tonnage of garbage reduced by 20 per cent, a substantial saving to the municipality.

"But even better," he added, "a 20 per cent increase in recycling generates additional revenues for the municipality. It's a win-win situation for all of us."

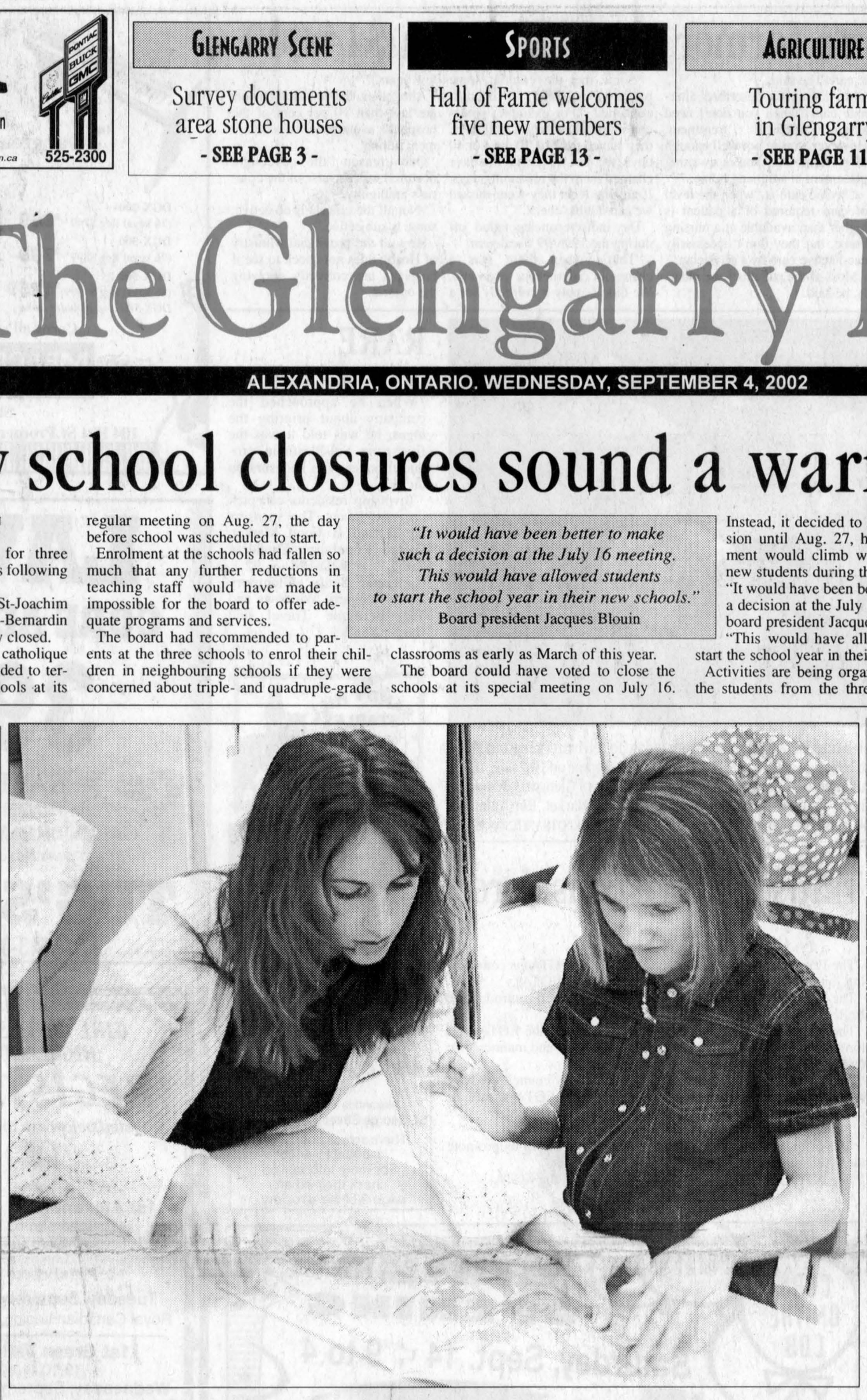
North Glengarry's blue boxes are manufactured by Sol-Plastique in Montreal and are made from 100 per cent post-consumer plastic that RARE collects on a daily basis.

Continued on Page 2

The Stork Market

- April 25, 2002 to Margaret McLeister and Glen MacLeod, a girl, Cora Catherine MacLeod
- July 16, 2002 to Karen (nee Runions) and Neil Dixon, a boy, Andrew Thomas
- July 28, 2002 to Sylvie (nee Levert) and Daniel Tessier, a boy, Noah Gaetan
- August 8, 2002 to Colleen (nee Smith) and Wally MacDonald, a boy, Kenneth Alexander
- August 21, 2002, to Shelley (nee Weaver) and Mark Willock, a boy, Jaydan Mark
- August 25, 2002 to Sandra (nee Cameron) and Jeff Hamilton, a girl, Sydney Elizabeth

Boys: 47 Girls: 29



FIRST DAY OF SCHOOL: It was back to school for the Upper Canada District School Board and the Catholic District School Board of Eastern Ontario Tuesday. For some teachers, such as Shelley Casselman of Maxville, it was the very first day of teaching. Mrs. Casselman is a special education teacher at The Alexander School in Alexandria. She just graduated from Ottawa University in the spring and admitted she was a little bit nervous about her first day. Here, she assists student Emma Humphries in turning the pages of a picture book.
KRISTINA WILSON PHOTO

Festival a big hit with area fans

By Greg Peerenboom and Kristina Wilson
News Staff

Letter writer deplores late-night noise levels
See Page 5

They called it Little Nashville but it was even a little more than that for some country music fans.

"I thought I had died and gone to 'Hillbilly Heaven'," said Gloria Poirier of North Lancaster.

It was, without a doubt, one of the largest gatherings in Alexandria for many years.

"We had 13,000 in the six days," tireless organizer Marcel (Tabac) Quesnel said in a cracked voice Tuesday morning.

Little Nashville was billed as a country music festival, but the inclusion of other musical genres kept the crowd coming back.

"I was there all six days," Mrs. Poirier said. "There was Cajun – Louisiana style, bluegrass, Gospel, rock and roll and country/western bilingual style," she said.

It was a family affair with sister Caroline Bourdeau, brother-in-law Denis. Her son, Alain Poirier, sang up a storm in the amateur karaoke contest. He got into the money by placing 12th.

Mr. Quesnel brought in over two dozen acts, saying he started booking the day after his Green Valley festival ended last year.

Juno winner Carroll Baker headlined Friday.

"Her fans sure got treated "Country Bumpkin" style and relived many of her hit songs," Mrs. Poirier said.

Shania Twin drew the largest crowd on Saturday – 4,786," Mr. Quesnel said.

A mix of adults and young teens regularly danced in front of the stage during Shania's set.

After Saturday, Mrs. Poirier hoped to settle down.

Fat chance.

Sunday's line-up included the ever popular Wayne Rostad sharing top billing with Glengarry's own Kelli Trottier.

"By (Sunday) night, I thought I would be a little more quiet and enjoy the show without clapping, stomping and shouting "Yahoo!"

"But then, Kelli Trottier came on and you just can't sit and not move when she starts playing her fiddle with such expertise.

"To top if off, Wayne Rostad made the crowd yell, sing and roar with laughter.

"Well that was it for my quiet night. I was energized once more and too hyper to fall asleep when I got home."

Sunday only drew 500 less than Saturday.

While the "pros" didn't disappoint, Mrs. Poirier was taken aback by amateur karaoke night which drew 86 participants.

"It was unbelievable. After hearing such tremendous participants from our own area, I knew the following nights better be super to follow their act."

The top 15 were: 1. Cynthia Larocque, 2, Caroline James, 3. Norm Lacroix, 4. Lindsay Foley, 5. Francis Hawke Hayward, 6. Julie Blanchette, 7. Joe Adams, 8. Sophie Prud'homme, 9. Stephanie Pregent, 10. Heather Piché, 11. Angelique Gagnon, 12. Alain Poirier, 13. Ben Young, 14. Lucille Prégent, 15. Mike Menard.

Mr. Quesnel said the fans who came and stayed in 346 RV's lent a special air of community.

"We had no trouble whatsoever. There was not one complaint about the site. I got a lot of taps on the shoulder.

"They voted our festival number one.

"They said we had the best program of singers: it was more mixed – the other (festivals) have (too much) French. We had classy singers."

As the promoter, Mr. Quesnel is, of course, entitled to the profit after all expenses are paid.

"I still got some more to pay, so there's not much money left.

"But I still like doing it – I get a kick out of it."

Mr. Quesnel is undecided if he will repeat it next year. But if he does, he hopes the community will rally around him.

"There should be more business in Alexandria getting into it," he said giving special credit to Your Independent Grocer.

"They dressed in country outfits, and did a helluva a job putting flyers in orders. The new managers, I would like to thank them a lot."

YIG manager Carl Dessureault said chipping in is more than worth it.

"We wanted to contribute as much as possible to the hype," Mr. Dessureault said.

"The campers enjoyed coming in, the locals too. We got comments from many people (about the decorations, the involvement).

Enticing thousands of tourists into the area had a big economic impact.

"It was a mass success for the region, not just the store or Alexandria," Mr. Dessureault said.

"People should know about it. It could develop into something bigger, with business opportunities and a potential tourist attraction for the future."

Mr. Quesnel said a small group of people donated their time to him and his wife, Pauline: Donat Deschamps, Bill Blais and Jean-Marc Viau.

Crop prospects on the rebound growers report

By Greg Peerenboom
News Editor





GROWERS: Jack Fraser, left; Scott Fourney.

Local cash-crop farmers are witnessing a moderate rebound for this year's harvest and the price it should fetch.

A survey of three farmers, drawn from north, central and south points of Glengarry indicates that prospects appear to be the best since 1999.

After calculating input costs, farmers are eyeing an average profit gain.

But conditions remain on a touch-and-go basis.

For instance, Robert Massie's prayers were answered when a mild but long-lasting shower came Aug. 22.

"The rain came just in time for the soybeans," said Mr. Massie who farms east of Alexandria.

"There were spots where it was turning yellow – now they're green again.

"It saved this crop. The beans on (a) hill are suffering. The soil is depleted, although it's not as bad as last year."

Mr. Massie planted 190 acres each of beans, corn and cereals. Last year he had 250 in beans, 220 of corn and 150 in cereals, preferring to give some of the land the year off.

Overall, the prospects look about average.

"With the corn, it's advancing well, (and) with nice weather (normal first frost) the quality should be OK.

"We're going to have an average to below average (yield).

"The cereal harvests are almost done. The yields are variable"

He said the beans will be ready to harvest around Sept. 20 while the corn won't be touched until the end of October.

The recent rain also went a long way in ensuring an important third hay cut.

"The second cut was not very abundant, so most farmers are looking for a third cut.

"The rain helped a lot. Now we can use some nice weather for cutting hay and straw, and then another rain to finish off the corn."

The driest portion of Glengarry, around Maxville, appears to have escaped major repercussions.

This area has been categorized as level 1 drought by the South Nation Conservation Authority.

Jack Fraser, who farms along the 8th Concession of Kenyon, expects the recent rain came just in time to produce an average corn yield. Soybeans appear a little better.

"Cereals (wheat, barley) are really good, we just finished taking them off," Mr. Fraser said.

His acreage consisted of: corn 250 (330 in '01), wheat and barley 200, beans 350 (300 in '01).

The corn so far has had its ups and downs.

While it was still short, Mr. Fraser saw a number of bare patches during the spraying.

"Some got drowned in June. You can't tell much now but I bet there's not much crop on them. Anywhere there's knolls, it's a droughty area.

"A week ago, the cobs were extremely small, they won't amount to much. Plus the ponded areas – put those together and you're not going to have really good results.

"If a lot of land is more uniform with good drainage, it will be all right."

On the flip side, the hardier cereals, which can be planted earlier, withstood the June's inclement weather well when the damp, cool weather hit, Mr. Fraser said.

"It can handle damper, cooler weather; that's why they've done so well while it sets the corn back."

The beans aren't quite so successfully, with 2-3 pods per limb as opposed to a good result of 3-4.

"It will be a decent crop, some areas are a little better."

It appears his area has fared better than further west.

"Around Chesterville it wasn't so good."

Conditions may vary on his land which consists of heavy clay near St. Isidore and sandy loam towards Conc. 8.

Down south, Scott Fourney on the 4th Concession of Lancaster hopes the mild nights hang around a little longer than usual.

"The corn doesn't need rain as much as missing the early frost," Mr. Fourney said.

"There are the odd leaves that are dry down below, but not near as compared to last year. The rain will benefit the soybeans."

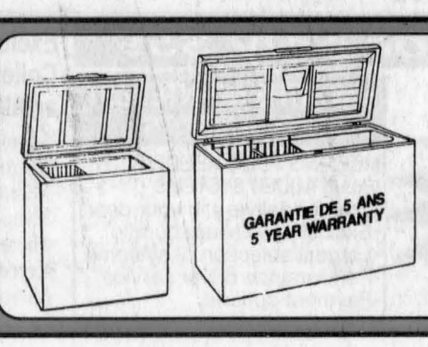
Nonetheless, the corn could have been worse.

"The crops sat on the ground for five weeks. With the cold they could not get going,

But rain during pollination and excellent heat units made the corn shoot up remarkably.

Unlike his northern cousins,

Continued on Page 11

Wood's
CANADIAN MADE FREEZERS


5 cu. ft. to 25 cu. ft.
Models in Stock
4 MONTHS NO Payment NO Interest at NO COST O.A.C.
MARCEL TV-FURNITURE
COUNTRYWIDE
FREE DELIVERY
369 Main St., South Alexandria 525-3692

Hospital reimbursments to former patients reach $14,000

By Greg Peerenboom
News Editor

About $14,000 has been reimbursed to former Glengarry Memorial Hospital patients following an intensive overview of the hospital's billing practices.

The investigation was sparked last winter after South Glengarry resident Jamie MacDonald refused to pay her late father's chronic-care co-payment bill. The hospital was prepared to bring Ms. MacDonald to court, but backed off after discovering its billing practices were incorrect.

The review analyzed a 30-month period, identifying about $5,000 annually from the 1999 to 2001 fiscal years, said GMH chief executive officer Kurt Pristanski.

"It was very labour intensive; we had to review each chart," Mr. Pristanski said.

"We looked at every patient admitted into long-term care whether it be a combination of alternative level of care or chronic care," he said.

Mr. Pristanski described alternate care "when you don't need active medical treatment. However, you're not well enough to go home and you're awaiting placement at a nursing home.

Chronic care is "when the level of care required of a patient is higher than available at a nursing home, but they don't necessarily need active care by a physician."

Most of the patients were elderly, he said.

"Some met the criteria, some partially," Mr. Pristanski explained. "For example, someone might have stayed 100 days, they stayed the first 10 days or 40 days free, but we should not have charged them the remaining days. If anyone feels they were missed we can double check."

The indiscrepancies tailed off during the 1998-99 fiscal year.

"That's when there was a change in criteria four years ago. We didn't apply it correctly for a few years."

Altogether, the reimbursements are less than 10 per cent of the hospital's average annual co-payment billing.

One reason the oversight occurred was because of the criteria's ambiguity.

"Not all the criteria is objective, some is subjective."

He said the provincial Ministry of Health does not check to see if hospitals are correctly applying the criteria.



A RARE OPPORTUNITY: The RARE recycling plant in Alexandria celebrates its twelfth anniversary today. To celebrate, generous sponsors have donated $1,000 each towards the cost of a batch of new blue boxes. In return, the companies' logos appear on two sides of the boxes. Here, Rene Jeaurond, RARE manager thanks sponsors Alain Guillemette of Canadian Tire, Marc Lacombe of Glengarry Windows, Nancy Scott of CHOD-FM 92.1, Ernest Bernique of TPI Travel and Burger Shack, Denis Brunet of B and B Food Market, Ron Valade of Glengarry Tire, in front, Wally Tyo of Computer Sense and Raymond Legault of Caisse Populaire. KRISTINA WILSON PHOTO

RARE

Continued from page 1

When he approached the company about printing the logos, he was told it was the first time Sol-Plastique produced boxes with sponsors on them.

Township residents can pick up new boxes. The sponsors are B and B Food Market, Caisse Populaire, Canadian Tire, CHOD-FM 92.1, Computer Sense, Glengarry Tire, Glengarry Windows and TPI Bernique Travel and Burger Shack.

BE A GOOD NEIGHBOUR: Stop in to see Sheila Olson at Town and Country Flowers and Gifts in Alexandria today (Wednesday) and she'll give you a dozen roses in honour of Good Neighbour Day. Keep one flower for yourself and give the others to 11 other people. Meet someone new or tell someone special how much you care. This is the third year for the event and the roses usually run out around noon, so hurry in to get yours while they are still available. KRISTINA WILSON PHOTO

Trails alliance considered

By Kristina Wilson
News reporter

The Friends of Glengarry Trails Association (FGTA) is considering joining the Eastern Ontario Trails Alliance (EOTA).

The EOTA is a successful trail development group centred in the Belleville-Tweed area.

The FGTA has been invited to participate with the EOTA in a long-run plan that is intended to reduce insurance and maintenance costs for trail groups in Ontario.

FGTA board member and North Glengarry councillor Julie Akkermans said another benefit to joining the EOTA would be increased publicity.

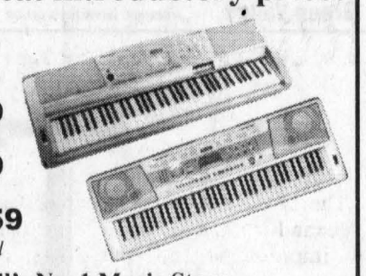
"We would be part of a network," she told *The News*.

"All of the trails would be on a map. It would help us promote the trails outside the area."

The FGTA has not yet made a decision to join the EOTA.

NEW YAMAHA®
Portable Grand™ Electronic Keyboards at great introductory prices





DGX-200 (76 keys) Reg $749 $669
DGX-300 (76 keys) Reg $899 $799
DGX-500 (88 keys) Reg $1399 $1259
DGX-500 also includes stand

Cornwall's No. 1 Music Store
MELODY MUSIC CENTRE
Since 1963
104 Pitt St.Promenade Cornwall 933-0205

SANDY HILL STABLES
Horseback Riding and Equestrian Facility
528-4789



ATTENTION!!!
• Alexandria • • Glen Robertson • • Martintown • • Moose Creek •
An incorrect 1-800 number appears in your area listings in the 2002-2003 Glengarry Telephone Directory for
the co-operators
A Better Place For You™
Alexandria Insurance Inc.
St. George Street W., Alexandria
The correct number is 1-800-641-4405
For more information check their ad on page 9 of the directory.

LAWN CORE AERATION
39.95 Based on 4000 sq. ft
CALL NOW!
SAVE 30% on *Perfectly Natural* GREEN DREAM FERTILIZER *with the purchase of core aeration*
TUG'S TURF
Expires Nov. 1/02 613-361-4601 (Williamstown)

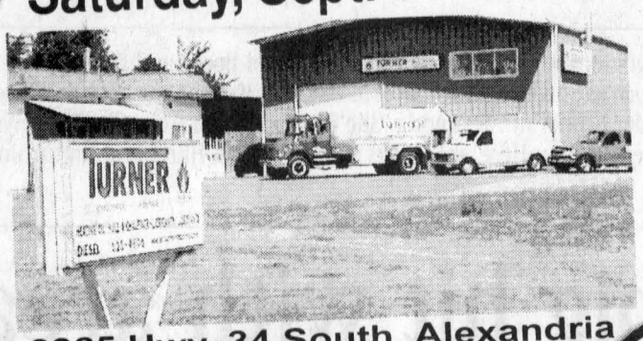
GIRL GUIDES OF CANADA
HIGHLAND DISTRICT
REGISTRATION
Listed below are the times and places:
Girl Guides of Canada / Guides du Canada

1st Alexandria:
Sparks (5-6 years old)
Brownies (7,8,9 years old)
Girl Guides (9,10,11,12 years old)
Pathfinders (12,13,14,15 years old)
Tuesday, September 10, 7:00-8:30 pm
Royal Canadian Legion, 48 Elgin St. E (Upstairs)

1st Green Valley Girl Guides
(9,10,11,12 years old)
Wednesday, September 11, 7:00-8:30 pm
Green Valley Community Centre/École Ste.-Marie
Green Valley or phone 525-3004

Registration Fee: $55.00
For more information call:
Stephanie 525-3004 or Doreen at 525-2751
Leaders wanted - Join a unit or start your own - *Girls need leadership!*

PRIZES! CORN ON THE COB HOT DOGS
GRAND OPENING
Saturday, Sept. 14 ⇨ 9 to 4



3925 Hwy. 34 South, Alexandria
•Enter our draw for $200.00 worth of FURNACE OIL plus other prizes!
TURNER CHAUFFAGE - HEATING INC.
AUBIN'S HOME COMFORT
• Heating Oil • Oil burner and furnace • Maintenance • Air-conditioning • Automatic Delivery • Seniors discount • 24-hour emergency service • Budget plans
Sales, Service and Delivery
VERMONT Castings
(613) 525-4896
TURNER OIL

FREE QUILTING SEMINAR
We Will Show You:
*How to pick your Batting and Fabrics
*The Tools Needed
*How to Use the Tools
*Blending Colours
*Tips you won't find in any books
Learn what quilting is today
Call now to register--Limited Space
Reserve Your Spot for Saturday, Sept. 7 or 14, 2002
LATOUR'S SEWING CENTRE
One Block WEST of McConnell
214 Montreal Rd., Cornwall
932-6802
E-mail: latoursewingcentre@canada.com

Alexander Auto
Where the prices are lower and the standards are higher

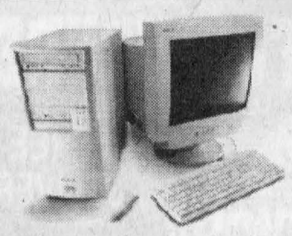


Werner Kreische
Low mileage Low Prices
LOVE YOUR MONEY?
Then you'll enjoy keeping it! We choose only the best pre-owned vehicles that are guaranteed to give you a *new car* feeling at a used car price! So why buy new, let someone else pay the depreciation!



FRESH DAILY INVENTORY
WARRANTIES
RELIABILITY
NO HIDDEN FEES
75 cars and trucks to choose from! 1292 Pitt St., Cornwall 938-8514

Flat Screen 17".20 hdp Samsung for only $59



ESB CANADA
INTEL P4 - 1.7 GHz
•256 MB Memory
•40 GB Ultra ATA-100
•32x10x40 burner
•3 pc. speaker system w/Sub
•Sound Blaster compatible/3D audio
•Genuine Intel Motherboard
$1397
6 MONTHS NO INTEREST, NO PAYMENTS
MEETING YOUR NEEDS WITH VALUE ADDED SYSTEMS
•Courier delivery to your door
•Exclusive software bundle
•Largest selection of systems
•Performance driver service
•Payment options
Exclusive Microsoft Home Collection CD Bundle with an all ESB Canada systems
-Microsoft®Windows XP
-Microsoft® Word 2002
-Microsoft® Works 2002
-Microsoft® Money 2002
-Microsoft® Encarta Encyclopedia
-Expedia Streets & Trips 2002
-Microsoft® Picture It! Express
3 Year "AT YOUR DOOR" Warranty
At your door service....what does it mean? Quite simply it means that we provide our customers with the best after sales service available in the city. If there is a problem with your new system, we will pick the system up and bring it to our repair depot for immediate service. Now what could be easier than that?
900 Pitt Street, suite 2B, Cornwall
(across from Staples, in the Buns Master plaza)
Hours: Mon - Fri. 10- 5, Sat.10 - 3
932-2800

GLENGARRY SCENE

Run, walk, bike and plant a tree for Terry

By Greg Peerenboom
News Editor

The organizers of the second consecutive Alexandria Terry Fox Run's are determined to improve on last year's first of many years.

Co-organizer Douglas Boeckh of Martintown told *The News* the town will be blitzed.

"We've sent out pledge forms to everyone who came out last year and we're going to every house in Alexandria – door to door – to drop off pledge forms," Dr. Boeckh said.

"Next week, we're having 75 lawn signs announcing the run, mainly in Alexandria. It's going to be like an election campaign."

Raising awareness leading up to last year's race fell flat in the aftermath of Sept. 11, only five days before the run. Considering that, the run did raise about $3,500.

Donation forms can also be downloaded from www.terryfoxrun.org.

Dr. Boeckh and co-organizer Audrey Evans of Maxville also have special ceremony lined up this week.

"We're planting a tree of remembrance and hope at Island Park," Dr. Boeckh said. He hopes to turn the sod on Thursday.

"It's dedicated to people who have died and as a symbol of hope for those fighting the disease now."



READY TO ROLL: Bob Hardy of Dalkeith is once again organizing a road race for the Terry Fox Run in Alexandria, which takes place Sept. 15, starting at Island Park.

The run organizers have also invited a Baptist pastor as the special guest. Bruce MacCallum of Dalkeith is currently receiving treatment for leukemia.

He will be joined by other notables during the tree planting.

After the run, on Sept. 15, is concluded a ribbon will be wrapped around the tree, Dr. Boeckh said, as a bagpiper performs.

In addition to running, the event is, as always, open to walking and biking. It consists of two-, five- and 10-kilometre routes utilizing the Glengarry Trails to the west of Island Park.

But that's not all.

Dr. Boeckh said the "irrepressible" Bob Hardy of Dalkeith, has challenged other long-distance riders to take part in a 100-km road race.

One of his companions will be Grade 9 GDHS student Sean Wall, who raised the most money during last year's road race.

Students can take part by biking as many kilometres as possible over four hours, said Mr. Hardy, a leukemia survivor.

The course will partially use the east-west trail, then connect to Lakeshore Road to come back east on Kenyon Conc. 1 and 2 and West Boundary Road.

"We're going give them a log sheet, so that each time out on the circuit, they can sign it after completing a loop," he said.

"Once they're done they get a certificate for mileage completed."

Mr. Hardy, a consummate bike marathoner, hopes to bring some "celebrity" riders."

A challenge of another sort is "dyeing" to be met.

Alexandria's Marc Lajoie, a teacher at Vankleek Hill's St. Jude School wants other teachers to encourage students to raise money. Their incentive – to see their teachers colour their hair.

"The teachers are getting involved to get the kids and schools out," Dr. Boeckh said.

Local companies also get to show their colours by joining the corporate challenge.

It's money well spent, considering that 89 per cent of all funds raised is applied to one task, research.

"It's a very lean and mean organization," Dr. Boeckh said.

The Glengarry Walk for Cancer held at the end of the month raises money for the Canadian Cancer Society, which oversees other activities such as promoting prevention.

Participants can start the run anytime between 10 a.m. and 1 p.m. Registration begins at 9 a.m. There will be refreshments available and music.

People unable to take part can still help by volunteering during the run as course marshals, at registration and giving refreshments.

To volunteer call Dr. Boeckh at 931-3264 or Audrey Evans, 527-3386.



MUSICAL PRODIGY: Pamela Cumming just passed her Grade 8 piano test.

Transforming stone onto heritage paper

By Greg Peerenboom
News Editor

Solid and permanent in appearance, old stone houses in North Glengarry are being preserved for posterity.

"We've found there are quite a few buildings of stone construction," said Dane Lanken, a member of two conservation organizations in North Glengarry.

"Some of the stone work is extraordinary; the cut stone is of a high level of professional work," Mr. Lanken said.

"But most of the material was field stone."

These dwellings, most of which are occupied, are of a profound historical and heritage value.

"We want to remind everyone that we have a helluva number of fine buildings and churches in the township," Mr. Lanken said.

Subsequently, the township's Local Architecture Conservation Advisory Committee (LACAC) hired a summer student to compile an inventory of these structures.

Jennifer Green of Summerstown is a Trent University graduate majoring in History and English, with specialization in Museum Studies.

"I've had an interest in local history, and a fascination with architecture," Ms. Green said.

"It's interesting to know how people constructed buildings in the past compared to the present."

Ms. Green started on her search with tips from LACAC members, in particular Dorothy Irvine of Dalkeith.

After contacting the owners – most of whom were very cooperative – she set up an appointment to photograph the building and interview the owners.

Photographs not only reveal the house's appearance today but also gives insights into its construction.

She takes views from all sides, but also close-ups of corners or the "quoins", windows and door frames "to see how big the door opening is – it's an indication of age and style."

The oldest stone house in North Glengarry was built in 1803. It's a little west of Alexandria on County Road 43. However, there are only two other stone houses in Kenyon ward catalogued by Ms. Green.

Altogether there were 20 catalogued, with one outstanding and also three – two commercial and one municipal – other stone buildings.

Piecing together these houses' origin and early history is more daunting than finding them.

"The challenges are not everybody has information on the houses," Ms. Green said.

"Some people construct histories of the house, but leave out a fact that maybe they didn't like, so they tend to forget about it."

With verbal facts being less trustworthy, observation becomes a key skill.

"I'm focusing on the architecture. If you notice something you can ask about it.

"Sometimes there are marks on the wall which would indicate where a porch existed."

One common attribute of field stone houses is that some also have cut stone, especially in the corners and around windows.

In most cases, she doesn't make a thorough inventory of the inside, as there is a privacy issue.

"Besides, insides would be changed more often than the outside."

Nonetheless it's noteworthy to find out if a house has a stone fireplace if it's not visible from the outside.

"With the advent of wood stoves, some of them covered up their fireplaces. Now some people look to expose it."

Through her research, she has partially solved two of the more pertinent questions – when they were built and who were the builders?

In many cases, there is an engraving on a stone identifying the original owner but not the stonemason.

Location and building style seemed to be common denominators for identifying one particular mason – Archibald McLaurin.



STONE HOUSE MARKS NORTHERN POINT: One of many stone houses catalogued by researcher Jennifer Green, left, was Joan, right, and Gregg MacGilivray's home on McNaughton Road north of Dalkeith. GREG PEERENBOOM PHOTO

The book, Up and Down the Glens, mentions him working in the area in 1816.

McLaurin's projects were in the vicinity of Dalkeith, where a stone quarry was accessed. The stones for the Breadalbane Baptist Church are thought to come from this quarry.

One of the last cut stone houses she documented was built by a McLaurin. It also happens to be the most northerly dwelling in Glengarry – Gregg and Joan MacGillivray's at the end of McNaughton Road.

Mrs. MacGillivray was pleased that Ms. Green's project was taking place.

She was a member of a committee which authored *The Schools of the Glens*, published in 1992.

"There were great craftsmen in the area who took pride in their work," Mrs. MacGillivray said.

According to the property deeds in her possession, a John A. McLaurin was the earliest listed owner, in 1898.

Ms. Green admits the chances that Archibald McLaurin built it in his later years seem unlikely. It is more likely John A. was a descendant and had taken up his relative's trade, a common trait in those days.

Mrs. MacGillivray's paternal grandfather, William McNau-ghton, bought the 85-acre farm in 1919. He, however, did not move into it until 1943.

Her father, Leslie McNaughton, lived there from 1958 to 1978 then sold it to Gregg MacGillivray and Joan in 1978.

The MacGillivrays added a back porch, but little else has been modified.

One notable addition is a set of double doors, which originally hung at the Baptist church. The pair now bl ks the opening between the porch and the shed.

The house remains uninsulated – a tough task with approx. 30-inch thick walls.

"It has big, wide sills – great for storing junk," Mrs. MacGillivray said with a laugh.

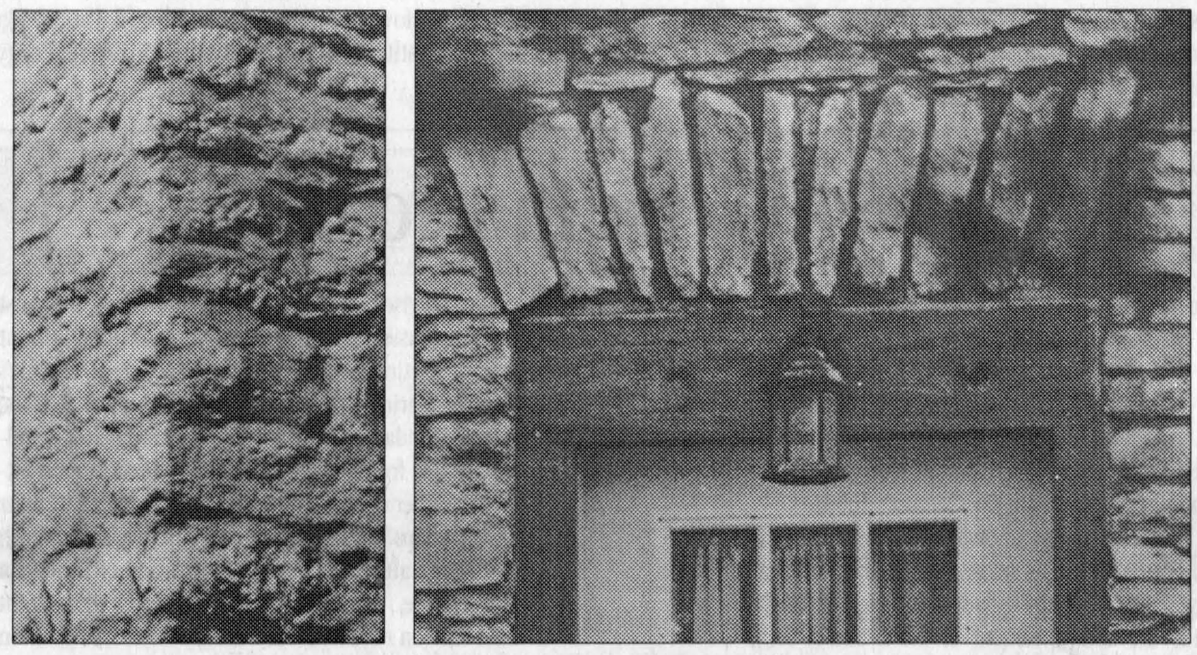
"It's cool in the summer and not terribly hard to heat in the winter."

This is the third year LACAC and its mirror organization, the North Glengarry Heritage Group, has hired a student to make an inventory.

Ms. Green's salary and supplies were provided through a $1,918 Human Resources Development grant and about $1,000 from the township.

The last stage of her work was to arrange it in a large binder. Mr. Lanken said one copy will likely be presented to council.

This was also done last year when cataloguing the township's churches was completed. Blow-ups of each church were placed in the council chambers in Alexandria.



A STONEMASON'S SKILL: Photographs taken by Jennifer Green show the craftsmanship used to build these 19th century buildings. Left photo, a corner of an 1833 house on Breadalbane Road. Right, arch supports using field stones.

Leaping musical boundaries

By Kristina Wilson
News reporter

Pamela Cumming was only two weeks shy of her 12th birthday when she passed her Royal Conservatory of Music Grade 8 exam for piano.

That's quite young to be achieving such a high standard, but don't tell that to Pamela, daughter of Alex and Mary.

Her mother has been her piano teacher from the beginning, but will hand over the reins to Liane Tieman this fall.

"I don't like to teach past Grade 8," Mrs. Cumming said.

"The kids should go somewhere else, get different musical experience. It keeps them on their toes. Most teachers do not teach their own children, especially to this level."

Not only does Pamela excel at the piano – she achieved first class honours on the exam and scored a 94 per cent on the accompanying Grade 2 theory exam – she is also an accomplished violinist.

She will be taking the violin Grade 8 exam in January. Her teacher is Thérèse Motard of Cornwall.

Mrs. Cumming is currently seeking a teacher who can give Pamela lessons in music history and harmony, two areas which are needed to pass the higher Conservatory grades.

Pamela takes a very laid back approach to the piano, her mother said, because the violin is so demanding.

"Playing piano is easy," Pamela admitted.

She practices both instruments for a total of three hours every day. To relax for the summer, she studied fiddling with Ian MacLeod of Dalkeith.

On top of all the music, Pamela is also taking stepdancing lessons with Traci Trottier of Summerstown.

Pamela already has a few gigs under her belt, including the Manor House Social in Williamstown, the Highland Games with Mr. MacLeod's students and visitors to her parents' home.

"I play for company to make them happy," she said.

She said she never gets tired of playing. She also plays and sings at church.

Cairn should remain on island to mark Glengarry heritage



Richard Théoret



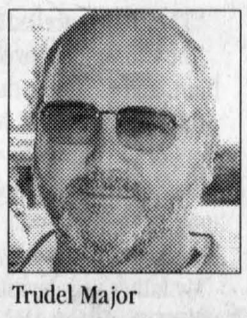
Tom Robinson



Valérie Larocque

Straight Talk

Considering its poor condition and isolated location, should the Lancaster cairn be moved? – Kristina Wilson



Trudel Major



Bob Allinotte



Colombe Lauzon

Richard Théoret, Alexandria:
I didn't even know it was there. But it's a monument, a tribute to the Scottish heritage. It's been there for years. The French and the Scottish cultures deserve to have their monuments and their heritage.

Gordon Ferguson, Lancaster:
I think it should be left alone. They should do some DNA testing of the remains. They might be British soldiers. It's part of the community and it should be left there, whether the land belongs to the natives or not.

Tom Robinson, Alexandria:
I think it should stay there. It's been there a long time. When you're out on the water, it tells you where to go, it's a landmark. I've been there, it's nice.

Valérie Larocque, Alexandria:
If the land belongs to the natives, Parks Canada should move it and fix it up. It's part of the heritage, where it is. It's a beautiful spot to look at.

Trudel Major, Alexandria:
I think it should stay there. It's not doing any harm. It's a beautiful spot to visit. I go near there when I go fishing. It needs to be cleaned up, though. Branches need to be cut back.

Bob Allinotte, Alexandria:
It should stay where it is. It belongs to our heritage. Parks Canada should look after it.

Colombe Lauzon, Alexandria:
I believe the land belongs to the natives. The cairn should be taken somewhere else. If it was right in the village of Lancaster, it would attract tourists, there would be easier access to it.

Kevin Macdonald, President
J. T. Grossmith, Publisher
Bonnie McDonald, Advertising Manager
Gregory J. Peerenboom, News Editor

EDITORIALS&OPINIONS

The Glengarry News is published every Wednesday at 3 Main St. S. Box 10, Alexandria, Ont. K0C 1A0 by The Glengarry News Ltd.

Phone 613-525-2020 *Sharing Your Future...Remembering Your Past* Home Page: http://www.glengarrynews.ca. Fax 613-525-3824

Sampling Glengarry Catholics on key issues

EDITORIAL

GLENGARRY CATHOLIC OPINION – THE RESULTS

Should priests be allowed to marry?

	Total	Yes	No	Nat.
Fr. Fem	18	83%	17%	
Eng. Fem	25	96%	4%	
Fr. Male	2	50%	50%	
Eng. Male	14	71%	29%	
TOTAL	59	85%	15%	80%

Should women be allowed to be priests?

	Total	Yes	No	Nat.
Fr. Fem	18	72%	28%	
Eng. Fem	25	80%	20%	
Fr. Male	2	50%	50%	
Eng. Male	14	64%	36%	
TOTAL	59	73%	27%	80%

Should divorced people be allowed to remarry in the church?

	Total	Yes	No	Nat.
Fr. Fem	18	61%	39%	
Eng. Fem	25	84%	16%	
Fr. Male	2	50%	50%	
Eng. Male	14	71%	29%	
TOTAL	59	73%	27%	73%

Should the church drop its opposition to birth control?

	Total	Yes	No	Nat.
Fr. Fem	18	72%	28%	
Eng. Fem	25	92%	8%	
Fr. Male	2	50%	50%	
Eng. Male	13	62%	38%	
TOTAL	58	76%	24%	68%

Is the current Pope too conservative?

	Total	Yes	No	Nat.
Fr. Fem	16	50%	50%	
Eng. Fem	23	87%	13%	
Fr. Male	2	50%	50%	
Eng. Male	12	58%	42%	
TOTAL	53	68%	32%	72%

Linguistic and Gender Participation

	Total	Per Cent
Fr. Female	18	90%
Fr. Male	2	10%
Fr. Speaking	**20**	**34%**
Eng. Female	25	64%
Eng. Male	14	36%
Eng. Speaking	**39**	**64%**

LEGEND: Fr. Fem: French-speaking Female; Eng. Fem: English-speaking Female; Fr. Male: French-speaking Male; Eng. Male: English-speaking Male; Nat: National

Like fellow believers across Canada, Glengarry Catholics appear to have a definitive view on the major issues that face their church at this point in time, based on a sampling of public opinion collected by *The Glengarry News* during the past month.

We use the term, sampling, guardedly because while the number of responses to the survey, which appeared in the July 24 edition of *The News* is encouraging, it by no means meets the requirements of a scientific survey.

As well, it may also reflect some bias as people who advocate change may be more likely to take part in surveys or activities that support their objectives. Nonetheless, people tend to be hesitant in expressing their opinions on issues today at the best of times so when as many participate in exercise of this nature, it's worthy of note.

Overall, more than 60 people took the time to either fill out a survey sheet or write Letters to the Editor to comment on the survey. Two of the letters ran after our survey and two additional letters appear on this page.

Of the participants in the survey, the largest percentage of responses, 66 per cent, came from people who identified themselves as English-speaking, with more women, 64 per cent of that total, than men, taking part.

Of those who identified themselves as French-speaking, the difference in gender participation was even more significant with women comprising 90 per cent of all French-speaking participants. Overall, 73 per cent of all the participants were women.

As for the results, the views of local respondents mirror in the overall context those obtained nationally but, not surprisingly, they differ to a degree from question to question.

On the first, whether priests should be allowed to marry, a higher percentage of our respondents, 85 per cent versus 80 per cent nationally, agree with the idea. Our female respondents felt most strongly on this issue, while men supported the idea but to a much lesser extent. (*See the accompanying chart for the specific breakdowns on all five questions.*)

On the question of whether women should become priests, our respondents were less supportive than those in the national poll with only 73 per cent here supporting the idea compared to 80 per cent nationally. Again women favoured the idea more than men locally.

The one issue where the opinions of those in our survey appear to be identical to those nationally dealt with whether divorced people should be allowed to remarry in the church with 73 per cent both here and across Canada supporting the idea.

Glengarry respondents felt much stronger than those in the national poll on the issue of birth control with 76 per cent here supporting the suggestion that the Church should drop its opposition, whereas only 68 per cent nationally want the Church to stop opposing birth control.

On the fifth question, whether the current Pope is too conservative, Glengarrians were much more deferential to the Pontiff than those in the national poll with only 68 per cent agreeing with the statement, compared to 72 per cent nationally, but even the closeness of that vote is somewhat misleading.

Within the four gender-linguistic groups used in our poll, the differences were very substantial. As well, unlike the first four questions where virtually every respondent in the survey took a position, only 90 per cent declared their views on this issue in our survey.

As for the gender-linguistic divisions, two of the four groups, French-speaking women and males, were split 50-50 on the issue while a third, English-speaking males, narrowly agreed with the question with 58 per cent stating they believe the Pope is too conservative. It was only amongst English-speaking women that the idea is most prevalent with 87 per cent of respondents stating they believe the Pope is too conservative.

Overall, a review of our responses shows that women seem to favour change to a greater degree than men although, for the most part, male respondents, specifically those who denoted themselves as being English-speaking, were also in favour of change.

Along linguistic lines, English-speaking respondents were more supportive of change than their French counterparts although the divisions were not as noticeable on the first four isues as was the case for the last question.

The larger issue, however, is what can the Catholic Church take from both this local exercise and the national poll? Certainly Church leaders here and nationally are not in a position to act unilaterally on any of these issues nor, it should be noted, are issues of faith subject simply to the opinions of its membership.

Nonetheless, the practices of the Church have evolved over time due in some part to changing opinion within its flock and that process likely will continue.

Here in Glengarry, where the influence of the Church remains considerable, it's important to at least have some understanding of how those who keep the faith view critical issues.

Thorns & Thistles



THORN – Mayor won't hear of amalgamation.

One can't blame Mayor Dave MacDonald for rejecting out of hand any thoughts of amalgamating all or part of South Glengarry with Cornwall.

Such a proposal would turn this historic part of the county in nothing more than a suburb of the city.

Nonetheless, Mr. MacDonald doesn't entirely reject the notion of getting into bed with Cornwall, suggesting that the city and township should be looking at ways to merge services such as policing and library services, not to mention having access to the city's water system – sort of a marriage of convenience without the official ceremony.

And there's some sense to the idea that cost efficiencies might be possible on some services.

In fact, you could make the case that both North and South Glengarry could benefit in that regard.

Although it's been discussed at various times over the years, now may be the most appropriate time, given that increasingly more of our municipal tax dollars go to the United Counties of SDG with less local imput as to how they are spent.

Having the two townships merge into one municipality with the simple name Glengarry should warrant more discussion than is currently the case.



THISTLE – Parks Canada opposing move of historic cairn.

The newest developments in what promises to be an ongoing saga puts a far different perspective on the initial storyline presented by a Mohawk representative at an Aug. 12 South Glengarry Council meeting.

The message at that time suggested that the move was a fait accompli with the federal government standing ready and able to pick up the tab.

Now it turns out that such a move is anything but a sure thing, particularly given Parks Canada's rationale that relocation would "destroy forever its commemorative integrity."

Putting aside the bureaucratic jargon, there is something to be said about maintaining designated historic sites as is. After all, a historic site, by definition, is not moveable. It's the site as much as the other elements that make it historic.

The suggestion that ownership of Monument Island, the site of the Cairn, be transferred back to the Mohawks subject to a suitable agreement ensuring that the Cairn will remain in its place may be the only suitable solution.

As well, a proposal to create a suitable mainland viewing point also warrants consideration. Hopefully, these issues and others can be resolved to the satisfaction of all concerned.

The Glengarry News

MEMBER:
Press Council of Canada ■ Audit Bureau of Circulation
Canadian Community Newspaper Association
Ontario Community Newspapers Association

SUBSCRIPTION RATES (INCL. GST)
$29.96 per year, Home Rate;
$42.26 in Canada; $130.00 Outside Canada
PUBLICATIONS MAIL REGISTRATION # 07495

E-MAIL: Letters to editor, gnews@glengarrynews.ca
Advertising, gnewsads@glengarrynews.on.ca

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Publication Assistance Program (PAP) towards our mailing costs.

The Glengarry News is protected by copyright.
Reproduction of editorial or advertising material without permission is expressly prohibited.



IMAGES FROM OUR PAST: Shown is Public School S.S. No. 2 Lochiel, Circa 1912, Glen Robertson. Teacher: Alexander MacEwen. Pupils: Catherine MacDonell, Allan MacDonell, Joseph Lefebvre, D. Demers, Robbie Robinson, Angus Steve MacGillis, Leonard MacGillis, W. O'Reilly, Donald MacDonald, Roddie MacDonald, Helena O'Reilly, Mary Howser, Mary McIntee, Eliza Bathurst, Ida Lafromboise, Dora Lafromboise, Margaret McIntee, Emma McIntee, Josephine Montpetit, Pearl Bathurst, Cecila McIntee, Peggy MacDonell.

The night the music died

MY GLENGARRY



ROD McDONALD

Got my dancing boots on, got on my Sunday best, going to the barn dance tonight.

– Introduction to Don Messer's Jubilee by Charlie Chamberlain

Rural Canada, including small settlements like Alexandria, has never forgiven CBC for having the unmitigated temerity to kill Don Messer's Jubilee.

And it wasn't just anglophones who were crying in their soup once the tragic news that the last nail had been driven into the coffin had been released to the public, like the announcement of the death of some beloved political figure. Up on Gernish Street, my wife, then 20 years old, climbed the steps of the porch and opened the old screen door upon her grandmother, the late Mrs. Ulric Lalonde, and the latter's sister, the late Mrs. Laura Gagnon (Sauve) as they sat nervously in their rockers in the parlour, their cups of tea clattering on the saucers. With tears flowing, the two ladies looked as if they had lost their best friend.

"Who died?" my wife asked them.

"They just cancelled Don Messer's Jubilee," sobbed Mrs. Lalonde.

The two women loved to watch Les Belles Histoires des Pays den Haut, and La Soiree du Hockey, on Radio-Canada; however, they would be the first to tell you that their favourite time sitting in front of the television was when Don Messer and his crew played tunes like The Swamplake Breakdown, and Charlie Chamberlain took to the floor and stepdanced, pounding the dust out of the floorboards for a solid minute of Maritime fun and frolic.

My father was devastated, and seemed to relieve the tension by telling me about the time Don Messer's Jubilee once came to Alexandria for a Saturday night concert at the local arena. The whole town held its breath in anticipation of a night to remember, but at the eleventh hour, Don Messer had to track down Charlie Chamberlain who was quaffing cold ales at the Alexandria Hotel. Apparently, after a short hiatus in which the red-faced Charlie took a few cold showers, and got a lecture from a very mortified Don Messer, the show went on, and the town celebrated late into the night.

And so, it was a grim and stressful night in 1969 when CBC television televised its very last edition of one of the most popular musical series in the network's history, without even a parting note of gratitude to one of Canada's most endearing troupes of musicians, almost as if the mystic Monday night ritual that had captivated 4 million people from across Canada had never even existed. It's rather ironic that the CBC and Heritage Minister Shiela Copps are now on a constant search for fresh Canadian talent to offset the influence of American pop culture, especially gifted musicians who might bind Canada together, and heal the wounds of division of the past. Nobody ever did the job better than Don Messer and his Islanders, and CBC had the lack of foresight to can them in their prime.

According to Bill Langstroth, the show's producer, CBC just wanted Don Messer and the Islanders to go away, like a drunk on a street corner, because the time had come to cater to the 1970s generation, which, the gurus believed, seemed intent on ignoring anything that smacked of the "Old Tyme" music of their ancestors. Langstroth said, "It was like watching a well-oiled machine being dismantled, bit by bit."

The CBC misread thousands of teens who adored the show, and if today's tastes for Celtic music are any indication, especially in Glengarry, Don Messer would probably top contemporary charts as well, if he were still around. I still retain warm memories of sitting on the worn linoleum floor beside my father's bouncing knee, as he clacked his false teeth to the beat of unforgettable toe-tappers like Boil that Cabbage Down, and Grandfather's Reel, as even the mice snoozing in the sawdust between the walls settled in for a half hour of barn-burning music.

After the cancellation of the show, modest towns like Alexandria went into catatonic shock, suffering from an acute case of separation anxiety. Little old ladies who would sooner skip Sunday mass than miss the Don Messer Show, and who used to cuddle up to the black and white Marconi, fell into mild depressions. Priests hurled invective at the CBC from the pulpit because, they claimed, it was hell-bent on destroying family culture. And thousands of ordi-

Continued on Page 5

LETTERS TO EDITOR

A 'new low'

I refuse to complete the enclosed questionnaire for the following reasons:

1) The survey can be answered by anyone of any faith affiliation or no faith affiliation (perhaps with definite anti-Catholic leanings).

2) The questions are too broad in scope and far more complex than a "yes" or "no" answer.

3) The issues raised can and should be dealt with by Catholics within their own Catholic communities.

We are intelligent people quite capable of working with others of our faith to deal with these issues.

4) You have reached a "new low" with this article and the writer is obviously looking for readers who enjoy either a) Catholic bashing or b) creating controversy and division where there is none. (That is within our community at large).

I hope that you will reconsider tabulating results from this unscientific and unreliable survey.

In a free country you have the right to editorialize at your discretion and I accept that.

I may also exercise my right to cancel my subscription to *The Glengarry News* and if you don't believe anything else I have said here, please believe me when I say that is exactly what I will do.

Mrs. Bruce (Rhona) Munro / Lancaster

Ill-advised project

Enclosed is the cancelled survey form regarding the state of Catholicism in Glengarry.

Its presence in your newspaper is at best a disappointment and at worst divisive and offensive.

I enjoy *The Glengarry News*; its coverage of community events is excellent; its village reporters give a personal touch to their area news. However, this poll has no place in your paper.

Kindly drop this ill-advised project.

Dorothy MacDonald / Cornwall

LETTERS POLICY

We welcome Letters to the Editor from our readers.

See Page 5 for details of our policy regarding Letters to the Editor.

Public events need rules

About a month ago, a guy by the name of "Tabac", showed up at our property on McCormick Road, to introduce himself as the promoter of the forthcoming Country Music Festival. He came to tell us that he expected quite a few thousand people to come to his event, but, the festival would be quiet, and by 11 p.m., the music might only include a few people playing guitars. But he would make certain that those people playing, would be far removed from our property.

Once the Festival had began however, what "Tabac" said about noise was an outright lie. On the first evening, Wednesday, Aug. 28, the music blared until 12:34 in the morning. Not with accomplished musicians, but rather with caterwauling karaoke country singing wannabes who shouted their songs into the microphone. Not that professionals singing at that hour would have been any more acceptable. But at least, it might have been slightly less irritating.

By 12:22 a.m., my wife had finally had enough. The music was so loud, that not only were the instrumentals as clear as they would have been, had they been broadcast on a radio within our own home, but the words were as discernible, as if the "singers" were in the same room with us.

Anne called the police, and asked the officer who responded, if music being blared at 12:22 in the morning was excessive. It certainly was she said, and within 10 minutes, after a visit from the OPP, the music was shut down.

I spoke with Mayor Bill Franklin in the morning of August 29. And he too, thought that music, played at that time of the evening was not quite appropriate. My questions to him were thus: What is the noise abatement bylaw? And how does someone just show up and hold a festival of any kind without a permit?

Mayor Franklin wasn't absolutely certain what the noise bylaw was, however, he did say that he would send a city official over to the festival, to do what I assumed, was to make certain that the sound was kept within bylaw standards. He also told me that the Township does not want to get involved in the business and private life of the community. Therefore, no permits are required. This hands-off approach is something I can appreciate - to a limit. However; not wanting to get involved in the private and corporate affairs of tax-payers and residents is one thing. But; allowing anyone to set up shop to do whatever they wish, without rules and regulations, is entirely something else.

As we wrapped up our conversation, I had asked Mayor Franklin if I could address the Council at the next meeting to be held on the 9th of September. He said that someone from the city would contact me in order to have my name added to the list of petitioners. And true to his word, within a half hour of our conversation, Robert Boisvenue, deputy clerk for the County, called to add my name to the agenda.

Thinking that this is over, we simply went about our daily routine, running our business, taking care of the property, and doing whatever it is that we usually do, until about 6:30 pm, when one of our neighbours showed up on my property. He had a bit too much to drink. And through glassy eyes, he asked me. "Who called the cops last night". "I did". Both my wife and I said simultaneously.

"Well that's not a smart thing to do. The festival is only for 6 days. So just keep your mouth shut, and it will be over soon. Otherwise; if you call the police again, there are some tough guys over there". As he pointed to the festival grounds. "And they will come over here". As he pointed to our barn. "And P-TOW. It will be blown up. So you better not call the cops again".

As the neighbour was driving away, Anne looked at me and asked if she had heard right. "Were we just threatened"? "It certainly sounded like that to me". I replied. "I'm calling the police" Anne said. And off she went.

While living in Quebec, as a prominent civil rights advocate, and deemed Public Enemy Number 1 to Quebec Separatists, I lived with more death threats and threats against our property than I can remember. At one time, while sitting in meetings with members of the US Congress in Washington DC, I was called away because of kidnap threats against my wife.

None of the threats stopped either of us. And for more than five years, I continued to lead the battle against violations of individual rights within Quebec. The threats also didn't stop me from financing a successful Supreme Court challenge against Quebec's referendum finance law. And the threats didn't stop me from fighting and defeating the language police at absolutely every possible opportunity.

As a matter of fact, the more and the greater the threats – the more and the harder I pushed; to the point, that I was featured in newspapers, television networks and magazines worldwide: including Time magazine. So, if people who run a country music festival think that any form of intimidation is going to be successful against me and mine, they have an entirely different think coming.

When the police arrived at our home, near 8:00pm, on Thursday evening, after Anne's call to report the threat, the officer who interviewed us was reticent about pressing charges. Not that he wasn't prepared to do the paperwork. But, as he alluded, to press charges is an extremely serious matter with substantial consequences.

It was our decision, even before the police arrived, especially after the anger concerning the threat subsided somewhat, that we would not press charges. But, what we did want, was for the police to visit the festival organizers, and make it plain to them, that they (the police) had on record, the fact that my wife and I were threatened in their name.

That same Thursday night, at 1:30 in the morning, the "music" finally stopped. On Friday morning, Anne visited Robert Boisvenue and asked him what the Township was going to do about the noise. His response was that he was not going to do anything about it, since the noise bylaw doesn't cover that side of the Delisle river. But he will visit the organizers and ask that the music be toned down. This is not entirely acceptable.

Living as we do in the country, I don't mind if someone wants to host a festival virtually in my backyard. But I do mind when that festival is intrusive upon our own privacy, and our rights to enjoy our property. After all, my wife and I didn't buy the property where we live, for the benefit of "Tabac" and a bunch of revelers. Therefore; my petition to the Township of Glengarry on Sept. 9 at the Council meeting will be simple.

1) People should not be able to set up festivals willy-nilly without permits, which should set out, and clearly define a modicum of rules, regulations and parameters.

2) People holding festivals should be required to post a substantial bond, of no less than $10,000, as a guarantee to the community that they will abide by the bylaws.

3) No festival should be able to exceed a maximum of 2 nights and three days.

4) All festival activities must be brought to a complete end at 11:00pm during each day of the festival.

5) Each festival must be measured on its own merit, and cannot be given a permit if there is any chance that the event will be intrusive or a nuisance to the communit, even if that community is defined by one resident.

My neighbour who conveyed the threat, said to me during our discussion; that we were the only people complaining. So it's no big deal. This might sound logical on the surface. But let me ask this question. Would you think it would be acceptable, if I set up a sound system outside your window, and played it till 1:30 in the morning? Whether it was for just one morning, or six?

Howard Galganov

My Glengarry

Continued from page 4

nary, down-home folk signed petitions, castigating the city slickers in Toronto for being so out of touch with the rural reality. Obviously, little has changed since.

Musical historians claim that small town Canada has never forgiven Toronto for that pusillanimous deed, and that, if there ever was a true Canadian identity, Don Messer and his motley crew of fiddlers, clarinet players, crooners, and square dancers were it. Alexandria residents who remember that very special time would be quick to agree.

Quebec went through the same painful metamorphosis, albeit on a more provincial level, when Radio-Canada cancelled the popular Soiree-Canadienne, which had the same cultural clout as Don Messer in small Quebec towns, with such stellar fiddlers as the white-suited Monsieur Pointu, who looked like something out of Waiting for Godot, Ti-Blanc Richard, an overweight cowboy, and the best French-Canadian fiddler ever, Ti-Jean Carignan.

But it was Don Messer who captured Canada's imagination from sea to sea, when, every Monday night at 7:30, the most common salutation heard in households across the nation was: "Sit down and shut up. Don Messer's on," or "Ferme ta gueule! C'est Don Messer."

Even during Lent, when clerics preached that television was nothing more than the devil's forum, the faithful (with special dispensation from the priest) still tuned in Marg Osborne's down-East renditions of Faded Love, and Hey, Good Lookin' and the knee-jerking breakdowns that made Don Messer famous.

Don and the boys wore those silver-tipped western cord ties and the ladies were decked out in poodle skirts, square dancing in front of a wobbly cardboard set that usually had a bale of hay here and a fake wooden beam there.

They were the epitome of corn-ball; however, all of Canada fell in love with the monosyllabic fiddler who could pick up a tune at the drop of a coin, and who played the old favourites more crisply than any musician before or since.

When things threatened to slow down and get sluggish, a hard-drinking former lumberjack by the name of Charlie Chamberlain, with a mile-wide smile, impish eyes, and a dimpled chin would trot out onto the boards and perform a step dance that would never last more than sixty seconds, or don his bowler hat to sing a stirring rendition of MacNamara's Band.

The show moved at a feverish pace, with every minute chock full of action and music, and Don Messer never played a tune for more than two and a half minutes, because he was afraid "the people might get bored."

LETTERS POLICY

All letters to the editor must be signed with address and telephone number clearly shown for verification purposes only. Letters are subject to editing for length, as well as for content. In the event that a letter is shortened, care will be taken to ensure that the intent of the author is not changed.

For the most part, letters are run in the order in which they are received at *The Glengarry News*. Exceptions are made, however, for responses to earlier letters and for items deemed to be of significant interest to our readers.

Letters may be mailed to: The Glengarry News, P.O. Box 10, Alexandria, K0C 1A0; delivered to our office at 3 Main Street South, Alexandria; or sent by e-mail to: gnews@glengarrynews.ca; or by fax to 613/525-3824.

DR. S. KALAICHANDRAN
MBBS, MD, FRCSC (Canada), FRCOG (England)
Specialist Obstetrics and Gynaecology
Menopause, Endoscopic Surgery
Incontinence and Prolapse Surgery
DR. I. KALAICHANDRAN
MBBS, MD, DA (England) FRCPC (Canada)
Anesthesiologist
171 Montreal Road, Cornwall, ON
For Appt: Tel. 613-937-3552
Fax: 613-937-3747
www.obgyncanada.com

Evict Your Pests!
Don't let those cluster flies and ladybugs bother you, evict them!
Call the Experts...
Canadian Pest Control Services
Residential - Industrial - Commercial
Chris Leblanc, prop.
RR2 Alexandria
Tel. 525-0838 Tel./Fax 525-1827

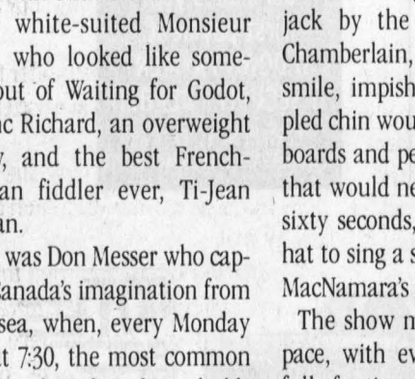
A LA PAGE
C'EST LA RENTRÉE!
Le Centre À LA P.A.G.E. est un programme à but non lucratif pour répondre aux besoins des francophones qui ont de la difficulté à lire, écrire et calculer.
Le Centre À LA P.A.G.E. offre des ateliers de lecture, d'écriture, de calcul et d'ordinateur selon les besoins de chacun. Nos portes sont ouvertes à tous et à toutes.
LES COURS DÉBUTENT LE
9 septembre 2002
NOS SERVICES SONT GRATUITS!!!
Linda Hamelin
Coordonnatrice
TEL : (613)-525-4194
43A rue Kincardine, Alexandria, ON K0C 1A0

ROMEO'S
SERVICE CENTRE
19 Linsley St. East, Alexandria
Test and Repair Facility
• Any light-duty vehicle
- gas or diesel
• Non-diesel heavy duty vehicle
ONTARIO'S DRIVE CLEAN
• 5 Bays to accommodate customers
We sell tires and do general repairs that you can depend on
LARGE INVENTORY OF WINTER TIRES
"We service all makes of cars and light trucks"
"We are your neighbourhood Honda Specialist"
CALL US FOR AN APPOINTMENT 525-4984



ALEXANDRIA
DQ®
$1.99 SPECIAL
Double Cheeseburger is ONLY $1.99!

Offer only available at DQ® Alexandria
SOMETHING DIFFERENT

DELIVERY AVAILABLE

CORNWALL INTERLOCKING LANDSCAPING DEPOT
Your One-Stop-Landscaping Shop
• Brick • Block • Stone
• Retaining Walls
• Patio Slabs
• Interlocking Bricks
• Landscaping Supplies
• Concrete Blocks
• Sod, Topsoil, Gravel and Stonedust
• Flagstone
• Pond Supplies
MENTION THIS AD AND RECEIVE 10 % OFF REGULAR RETAIL PRICES ON ALL LANDSCAPING SUPPLIES.
1420 Boundary Road, Cornwall Tel: 930-9001
www.CornwallLandscapingDepot.com
ALLAN BLOCK JUNIOR



LITTLE BROTHER HAS BIG FUN: Big Brothers and Big Sisters of Cornwall and District is in need of volunteers. Bigs only need to spend a few hours a week doing fun stuff with their Littles. In this file photo, Little Brother James Brown rides a canoe atop Big Brother Douwe Baard's van in the Lancaster Canada Day parade. The pair were rewarded for their endeavours with the prize for Most Original Float. TODD ANDERSON PHOTO

Too many kids on Big Brothers waiting list

Male and female volunteers urgently needed in Cornwall and area

By Kristina Wilson
News reporter

The Big Brothers and Big Sisters of Cornwall and District has an urgent need for more volunteers for its mentoring programs.

"The number of children on our waiting list remains high and there has been a sharp decline in the number of new volunteers coming forward during the past six months," said Brian Lynch, executive director of the local agency.

"Several of the children have been waiting for over three years to be matched."

The Big Brothers and Big Sisters of Cornwall and District has launched Operation Recruitment in August. It hopes to recruit new volunteers for the regular one-to-one program, couples matches, the Big Bunch Friendship program and the In-School Mentoring program.

At present, the agency serves 81 children in Cornwall and SDG. Another 77 children are on the waiting list, made up of 58 boys and 19 girls.

For the regular one-to-one matching program, the agency is looking for caring, responsible adults who will volunteer a few hours each week to share interests, hobbies and activities.

Alexandria resident Douwe Baard has been a Big Brother for nearly a year and a half.

"I would recommend it to anyone," he said.

Mr. Baard and his Little Brother get together once a week for about six to eight hours.

"It's not a huge commitment," he said,

"When you have time, you pick up the phone. It's not structured."

Mr. Baard has taken his Little Brother on many outings. The two have been bowling, visited the Lost Villages Museum, spent time at Cannamore Orchards and sometimes go to the movies in Montreal.

"We even won first prize in the Lancaster Canada Day parade for Most Original Float," Mr. Baard said proudly.

Sometimes, they simply spend the day at Mr. Baard's home. The two enjoy making music together. Mr. Baard plays the accordion and his Little Brother sings.

"I enjoy the experience," he said.

"It allows me to contribute to the community and I have made a lifelong friend."

The agency can also match adults in a stable, committed relationship with one child in a "couple's match."

In addition, the agency runs the Big Bunch Friendship program. Children on the waiting list can take part in small groups in recreational, social and educational outings twice a month with volunteers who cannot commit to weekly contact or cannot make the commitment for a year.

The local agency has also initiated the In-School Mentoring program. This program matches an adult volunteer with an early elementary school student in a school environment for one hour each week during the school year.

Anyone interested in learning more about the Big Brothers and Big Sisters programs can visit the agency's new website at www.cnwl.igs.net/~bbscornwall or call the office at 933-8035.

Come out and see what scouting offers

By Kristina Wilson
News reporter

Call it an "Open Tent."

Second Alexandria Scouting is hosting a fun day at Island Park on Saturday from 10 a.m. to 4 p.m.

The event is geared at anyone interested in learning more about scouting.

"We want to let people know we are here," said chairperson Sandi Maguire.

"A lot of people don't realize there is Scouting in Alexandria. We want to increase our visibility and give a little taste of what Scouts do."

The group will be setting up a teepee at the beach area of Island Park.

There will be a campsite and tent, storytelling, games and canoeing to allow kids to participate and give them an idea of what they can expect in scouting.

Scouting is now co-ed for both participants and leaders. On all trips with a mixed group, there are male and female leaders.

"We are always looking for adult help," Ms. Maguire said, adding that parents are invited to help in their child's group.

Beavers range in age from 5 to 7, Cubs are 8 to 10, Scouts are 11 to 13 and Venturers are 14 to 17.

There is also a division called Rovers for those 18 to 26, but so far there has been no demand for such a group in Alexandria.

Registration for Second Alexandria Scouting will take place at St. Joseph's School in Alexandria on Sept. 11 from 7 to 9 p.m.

More about scouting information can also be obtained on registration night.

In case of rain, the fun day will take place Sunday.

Stop for school buses or face hefty $500 fine

Police Briefs

Once again, the time has come for motorists to be on the look-out for the area's youth as kids head back to school.

SDG OPP will be ensuring that motorists are reminded of the rules of the road in regards to school buses.

Section 175(11) of the Highway Traffic Act states that when a driver meets a "stopped school bus that has its overhead red signal-lights flashing, shall stop before reaching the bus and shall not proceed until the bus moves or the overhead red signal-lights have stopped flashing."

The fine for failing to stop for a school bus with lights flashing is $405, accompanied by a victim fine surcharge of $95, for a grand ticket total of $500.

Many of our children walk to school and motorists should be aware of the increased pedestrian traffic around our local schools. Reduced speeds in some school zones will again be in effect, so beware, we'll be watching.

Stolen vehicle

SDG OPP received a report of a stolen vehicle, taken from the Cornwall Golf and Country Club in South Glengarry on August 26.

During that afternoon, a white 1999 Chevrolet Silverado was taken from the parking lot of the club. The vehicle has not been recovered.

Constable K. Boll is investigating.

Turn in waterfowl poachers

Each week, Crime Stoppers spotlights a crime that has been committed in the area.

Crime Stoppers would like to remind you that we need information on all crimes, not just the crime of the week.

This week, Crime Stoppers is asking for your help in conserving waterfowl populations in SDG.

Poaching by unethical hunters can seriously deplete this resource. These illegal activities include shooting birds over bait at night, taking more than the legal number of birds and offering meat for sale.

We need your information, not your name.

You will remain anonymous. You will not have to appear in court and you may be eligible for a cash reward.

Crime Stoppers: it's your program.

If you have information on this or any other crime, call Crime Stoppers at 937-8477 or 1-800-222-8477.

DON'T MISS

FEIS GLENGARRY '02

the annual

CELTIC FESTIVAL

for children and adults

Saturday, September 14

Glengarry Pioneer Museum

Dunvegan, Ontario

10 am - 4 pm

(a few minutes north of Maxville on Rte. 24, The Dunvegan Road)

A CELEBRATION OF CELTIC LANGUAGES AND MUSIC AND OUR CANADIAN HIGHLAND HERITAGE AND

this year honouring all MacMillans

ON

THE 200TH ANNIVERSARY OF THE LOCHABER IMMIGRANTS ARRIVAL IN GLENGARRY

with fiddlers Kelsey and Cathy McDonell, the Sue Rae Healy Irish Dancers, Kevin Dooley, the Glengarry Gaelfolk Singers, champion Highland dancer Elizabeth Fraser, MacLeod and McCormick, Harold MacMillan as Archibald of 1802, the Bretons, the Welsh and others

A light lunch is available on the grounds at a nominal charge or bring your own picnic. Remember to bring lawn chairs!!!!

There is no charge for admission but donations are gratefully received.

For information call, (613) 874-2861

The above ad courtesy of:
We treat you Royally at Nous vous traitons Royalement chez
Roy's
Eight Time Winner of the President's Triple Crown
Visit us on the Internet at www.roys.on.ca
Green Valley 1-800-267-7173 or 525-2300

GM CANADA WIDE CLEARANCE

HARD WORKING TRUCKS.
HARDER WORKING ACCOUNTANTS.

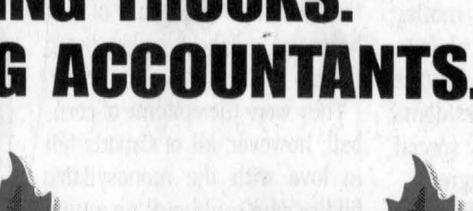
1 FINANCE 0%‡ + $0 DOWN PAYMENT* $0 PAYMENTS FOR 90 DAYS* $0 INTEREST FOR 48 MONTHS*
purchase financing up to 48 months on virtually all new 2002 vehicles

OR 2 RETAIL CREDIT UP TO $2000▼
Get up to $2000 in retail credit on the cash purchase of virtually any new 2002 model.

OR 3 DRIVE AWAY LEASE**
GM makes your first payment $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
**CERTAIN TAXES, PPSA AND ADMINISTRATION FEES MAY APPLY



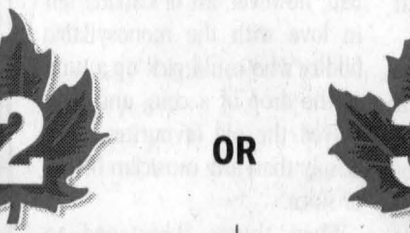
2002 CHEVY S-10 EXTENDED CAB
DRIVE AWAY LEASE** $326 *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 DOWN PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT OR CHOOSE 48 MONTH SMARTLEASE $258* PER MONTH/$3,150 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT OR $23,698* CASH PURCHASE PRICE INCLUDES FREIGHT



2002 CHEVY SILVERADO EXTENDED CAB
Carguide/Globe and Mail Best Buy Award
DRIVE AWAY LEASE** $471 *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 DOWN PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT PER MONTH/36 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT OR CHOOSE 36 MONTH SMARTLEASE $328* PER MONTH/$3,850 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT OR $27,598* CASH PURCHASE PRICE INCLUDES FREIGHT
‡0% purchase financing available up to 36-month term only on Silverado.



2002 CHEVY TRAILBLAZER LS 4X4
☆☆☆☆☆
Chevy TrailBlazer has a 5-Star rating for both the front and rear occupants in the side-impact test.
DRIVE AWAY LEASE** $562 *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 DOWN PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT OR CHOOSE 48 MONTH SMARTLEASE $449* PER MONTH/$3,999 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT OR $35,198* CASH PURCHASE PRICE INCLUDES FREIGHT



2002 CHEVY AVALANCHE Z71 4X4
Best New Pick-up
MOTOR TREND *2002 TRUCK OF THE YEAR*
DRIVE AWAY LEASE** $663 *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 DOWN PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT PER MONTH/36 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT OR CHOOSE 36 MONTH SMARTLEASE $498* PER MONTH/$4,850 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT *$0 1ST LEASE PAYMENT *$0 SECURITY DEPOSIT OR $42,478* CASH PURCHASE PRICE INCLUDES FREIGHT
†0% purchase financing available up to 36-month term only on Avalanche.

For the latest information, visit us atgmcanada.com , drop by your local Chevrolet • Oldsmobile Dealer or call us at 1-800-GM-DRIVE. ‡Offer available on approved GMAC purchase financing up to 48/36/48/36 months S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71. Example: $10,000 at 0% APR, the monthly payment is $277.78/$208.33 for 36/48 months. Cost of borrowing is $0. Total obligation is $10,000. Down payment, trade and/or security deposit may be required. Monthly payment and cost of borrowing will vary depending on amount borrowed and down payment/trade. 0% purchase financing does not apply to 2002 Corvette, Cadillacs, Chevy Express, Full size vans-cargo (non Y91 models)/cutaway, Silverado Regular and Extended Cab 2500/3500 (non C6P models), Silverado Crew Cab 2500/3500, and Silverado 3500 HD Chassis Cabs (Carryover Style). 0% purchase financing on approved GMAC credit only for most 2002 vehicles. Term up to 48 months for most 2002 cars, vans, sport utilities and compact trucks. Term up to 36 months for most 2002 full-size trucks, full-size utilities and Camaro. "Drive Away Lease" offer does not apply to purchase financing offer. †Don't pay for 3 months offer is on approved GMAC financing and applies only to 2002 Cavalier, Alero, Malibu, Impala, Monte Carlo, Intrigue, Venture, Silhouette, Tracker, Blazer, TrailBlazer, S-10, Silverado, Avalanche. ▼Retail Credits available on cash purchase only. Retail credits are included in cash purchase prices in this advertisement ($1,000/$2,000/$2,000/$2,000 for S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71). The SmartLease monthly payment and the GMAC purchase finance rate are not available with and are not calculated on the "Cash Purchase Price" as shown. The difference between the price for the SmartLease/GMAC Purchase Financing offer and the "Cash Purchase" offer is deemed under provincial disclosure laws to be a cost of borrowing, whether or not the same represents actual interest, and is required to be expressed as an annual percentage rate of 2.04%/4.60%/2.73%/3.01%. Cash purchase price excludes freight ($850/$1,000/$875/$1,000) licence, insurance, PPSA, registration, administration fees and taxes. **For 2002 S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71, General Motors will pay first month's lease payment (including PST/GST as applicable) plus security deposit. Drive Away Lease includes freight ($850/$1,000/$875/$1,000). Licence, insurance, registration, PPSA, administration fees and environmental taxes not included. **/*SmartLease Offers based on a 3.4%/4.4%/5.4%/4.4% annual lease rate, 48/36/48/36-month term for S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71. $0.12/km charge over 60,000/80,000 km for 36/48 months. Option to purchase at lease end is $12,479/$16,757/$17,052/$26,343 (S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71), plus applicable taxes. Other lease options available. *Freight ($850/$1,000/$875/$1,000), licence, insurance, registration, PPSA, administration fees and taxes not included. ‡‡**▼*Offers apply as indicated to new or demonstrator 2002 models of S-10 Ext. Cab R7B/Silverado Ext. Cab R7J/TrailBlazer R7C/Avalanche Z71 delivered on or before September 30, 2002. Offers apply to qualified retail customers in the Ontario Chevrolet • Oldsmobile Dealer Marketing Association area only (including Outaouais and excluding Northwestern Ontario). Dealers are free to set individual prices. Limited quantities of 2002 models available. Dealer trade may be required. Limited time offer that may not be combined with other offers and is subject to change without notice. Certain exceptions apply. See your Dealer for conditions and details. ΔTests conducted by the U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA).

CHEVROLET Oldsmobile GM

0% Purchase Financing also available on Cavalier, Alero, Malibu, Impala, Monte Carlo, Intrigue, Aurora, Camaro, Venture, Silhouette, Astro, Tracker, Blazer, Bravada and Tahoe.

Viens acquérir de l'expérience de travail!

la cité collégiale
Un placement sûr.

au Centre d'entraînement des métiers de *La Cité collégiale*

Ce projet te permet d'acquérir de l'expérience et d'être supervisé par des professionnels branchés sur le monde du travail.

- Machiniste
- Mécanique
- Mécanique Millwright
- Soudure
- Construction
- Fabrication



Excellentes perspectives d'emploi!
Les employeurs recrutent par le biais de ce programme.

Durée : 12 semaines
Date : entrée continue

Ce programme s'adresse aux citoyens canadiens de 16 ans et plus qui sont sans emploi.

Léo Larente
(613) 632-2483, poste 3

Développement des ressources humaines Canada
Human Resources Development Canada

La Cité collégiale
Campus de Hawkesbury
765, rue Cameron, Unité 3
Hawkesbury (Ontario)
K6A 2B7

www.lacitecollegiale.com



CHARLIE CHAPLIN'S BUTTERFLY: The summer students working for the Friends of The Glengarry Trails organized a bike course at Alexandria Island Park on Saturday. Here, left, Alex Smith of Alexandria and Mary Pusztai of Maxville show their costumed bikes before hitting the course

GREG PEERENBOOM PHOTO

MPP Lalonde's CHEO warning a reality

By *News* Staff

A local MPP's warning came true for CHEO.

A pediatric intensive care specialist is leaving the Children's Hospital of Eastern Ontario in the wake of the proposed shutdown of the hospital's cardiac unit.

"I warned the Ernie Eves government last month that threats to shut down CHEO's cardiac unit would have a negative effect on other units at the children's hospital, Mr. Lalonde said.

The Glengarry-Prescott-Russell Liberal had stated the warning on July 19.

"If they close down this vital program for our children, the case volume drops, then the specialists leave, then other units may close down."

Dr. James Hutchison said he going to Toronto's Hospital for Sick Children because of the Tory government's decision to close the cardiac program, possibly as early as April of next year.

Mr. Lalonde said he's received more tips that other specialists could be resigning.

"Will it only be a matter of time before other specialists leave, then other units will close and finally, Eastern Ontario we will be left with a crumbling children's hospital?"

Sabourin eyes Liberal seat

A trustee with the Catholic School Board of Eastern Ontario has launched a bid to succeed outgoing Liberal MPP John Cleary.

Denis Sabourin, of Monkland, is the first Liberal seeking the nomination for the riding of Stormont-Dundas-Charlottenburgh.

A trustee since 1991, Sabourin has twice before – unsuccessfully – contested provincial elections. He lost in 1990 and 1995 as Liberal standard-bearer against winner, PC Noble Villeneuve.

Mr. Sabourin's day job is also in politics. The former journalist is the federal legislative assistant to Stormont-Dundas-Charlottenburgh MP Bob Kilger.

Clinic has new digs

The SDG Legal Clinic has moved to a new and larger home in Cornwall.

Clinic executive-director Etienne Saint-Aubin said the clinic was transferred on Sept. 3 to 1 McConnell. It was previously at 26 Montreal Rd.

LEARN TO LINE DANCE!

It's good exercise, it's social and most of all it's FUN!
FOR ALL AGES: 8 TO 80

Cours pour débutants en français commencent le
16 septembre tous les lundis de 19:15 à 20:15
Classes for beginners starting
September 18, every Wednesday 7 pm to 8 pm
Couples September 19, every Thursday 7 pm to 8 pm
$5 per person

La Hacienda
21937 Main Street, GLEN ROBERTSON
Contact: Dexter or Jennifer 874-2555

HAPPY BIRTHDAY
Debbie's Country Corner
Gifts, Crafts & More
6th ANNIVERSARY
Buy a beautiful 2003 CALENDAR at $19.99 and get a PINE HOLDER for only $12.99
FRIDAY, SEPT 6
Stop by and register for our anniversary draw!
Mon-Fri: 10 am-5 pm Sat: 10 am-4:30 pm
MAXVILLE, ON 613-527-2800

Because your home deserves the finest ...
Pella Windows & Doors
VIEWED TO BE THE BEST™
Residential and Commercial
Visit Our Showroom
1600 Merivale Road, Ottawa
613-727-8080
FREE ESTIMATES
Lindsay Cameron - 525-0004
Cell: 613-222-2304



SPECIAL LADIES: A special birthday celebration was held at The Palace retirement home in Alexandria Thursday for residents 90 years of age and older. Seven women were treated to music by Jean-Guy Carrière and Vern Terriah, a gift from The Palace and a carnation courtesy of Alexandria Florist. The birthday girls were, from left, Lucille Lalonde, 91, Marjorie McGillis, 96, Edna Dubois, 93 – who dressed as a schoolgirl in honour of back to school, Gertrude Leroux, 91, Hilda Berry, 91, Viola Hope, 90 and Ida Carrière, 100.

KRISTINA WILSON PHOTO

Gauthier's historic MacLeod barn destroyed by fire



DUNVEGAN
PEGGI CALDER
527-5293

Gauthier's big barn behind the Heinsma residence up on Skye Road was lost to fire a week ago Saturday evening.

Keith MacLeod, Laggan, was telling me that this had been his home farm, and the barn which was built in 1930 must have been considered quite large in its time. There was an 80-foot stable with a 10-foot ceiling that ran through the barn, allowing for easier ventilation, and the hay loft had tongue-in-groove flooring.

Because of the solid flooring, two wedding reception dances were held in the loft: Keith's parents Norman M. and Isabel MacLeod, and Donnie MacLeod's parents, Ian and Grace MacLeod, who lived just across the road to the west.

Under 16's did well too

In listing the accomplishments of the Dunvegan soccer teams last week, I missed mentioning the U16 girls. Their coach Eileen Franklin called to say that although they lost out in the semi-finals, they had played a phenomenal game and she was very proud of them all.

RENDEZ-VOUS NISSAN
Accredited Repair Facility

FIRST TO BE FULLY LICENCED, AND OPEN FOR TESTING.
DON'T WAIT! BOOK NOW!

NOUS SOMMES LES PREMIERS ACCRÉDITÉS!
...DISPONIBLES POUR VOTRE VÉRIFICATION

281 TUPPER STREET
HAWKESBURY
613-632-8816

ONTARIO'S DRIVE CLEAN

A MANDATORY, VEHICLE EMISSIONS - TESTING PROGRAM

UN PROGRAMME OBLIGATOIRE DE VÉRIFICATION DES VÉHICULES, POUR NOTRE ENVIRONNEMENT

•An official mark of the Province of Ontario used under licence

Pascalina's DANCE STUDIO
(Established in 1992)
#1 Dance School in Cornwall, Alexandria and Morrisburg
Register Now:
ALEXANDRIA
Thursday, Aug. 29,
Wed., Sept. 4 and
Thurs., Sept. 5
6 - 8 pm
Ecole Elda Rouleau
115 Sandfield South, Alexandria
Classes Starting Soon!
Children shed shyness and find themselves in
• Jazz • Hip Hop • Musical Theatre
Dance Classes 3 Years and Up
Adult Classes
Competitive Dance is available
We do not overcrowd our classes so limited space is available
Dance for Fun or Compete and have the Time of your Life!
Call for more info: 938-1512



MAKE YOUR BROTHER-IN-LAW JEALOUS

WITH A MONITOR OIL VENTED HEATING SYSTEM

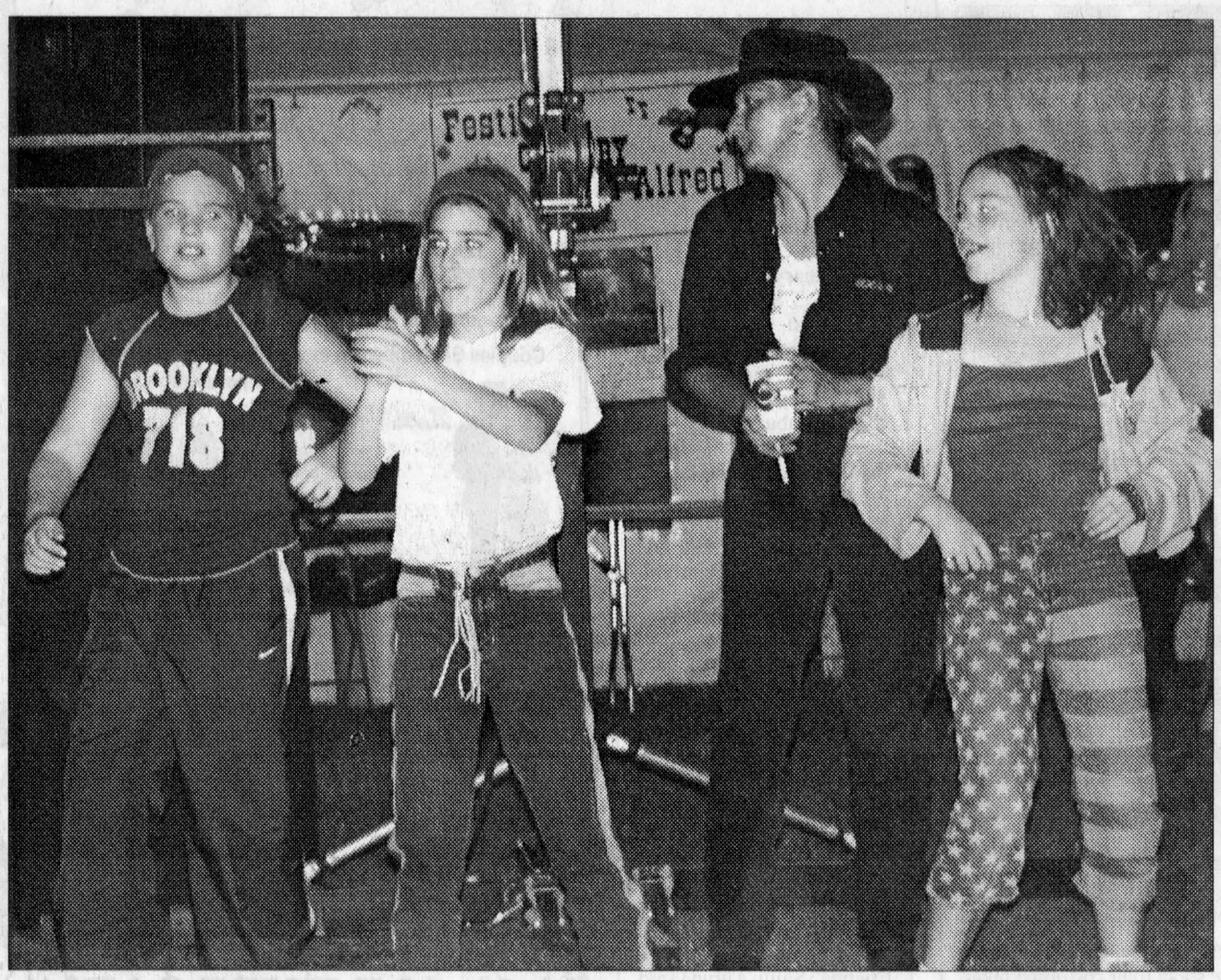
Do like Mark and impress your brother-in-law
by choosing a simple, economical and efficient heating solution: the high-efficiency MONITOR direct vented heater.



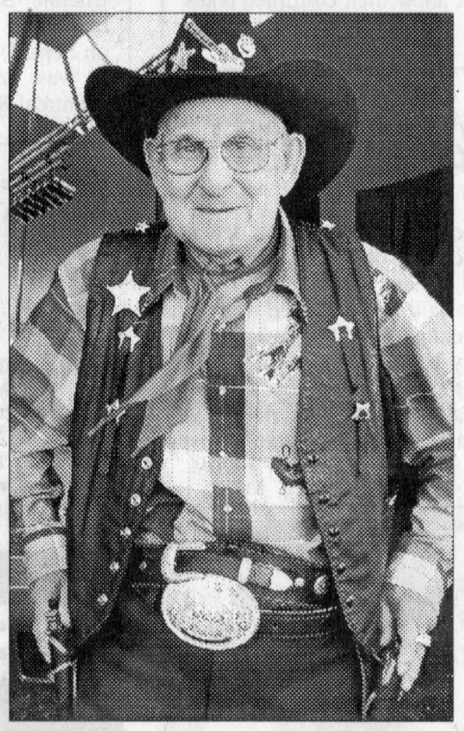
WHY CHOOSE A MONITOR?
- Heats a surface area of up to 2000 square feet (180 m2)
- A direct vented heating system **without chimney**
- **No ventilation duct required**

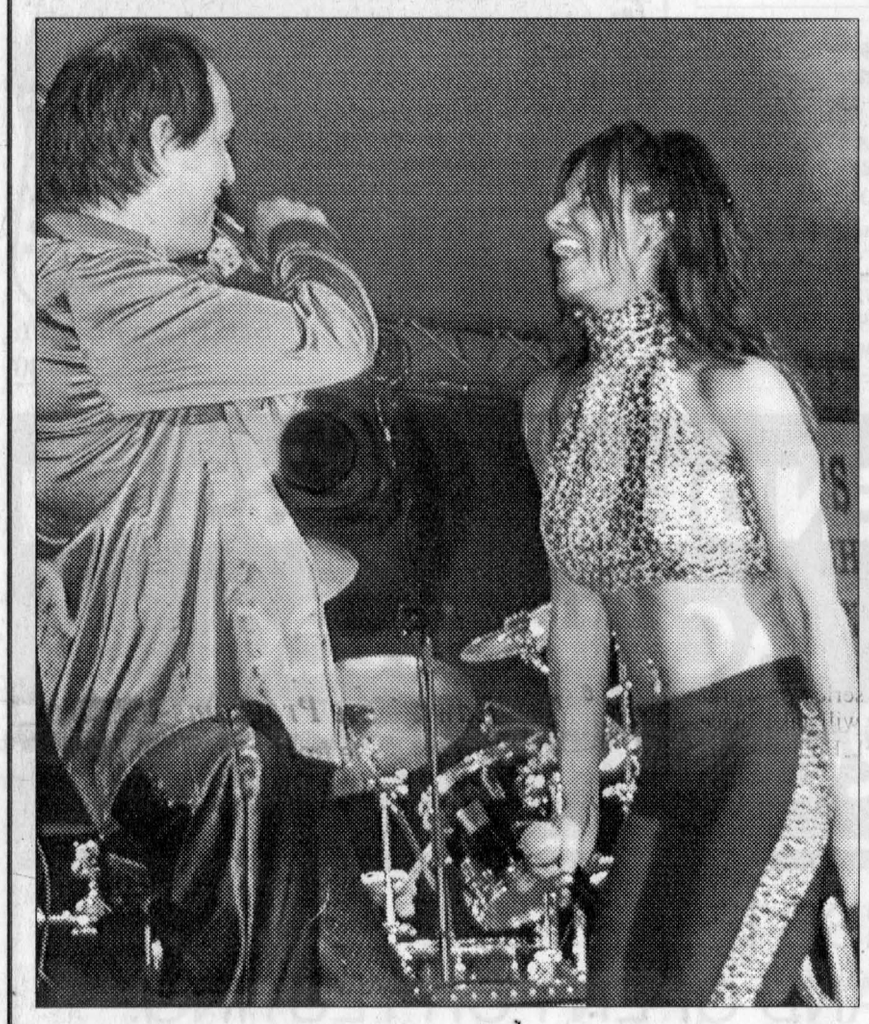
Automatic ignition with programmable thermostat

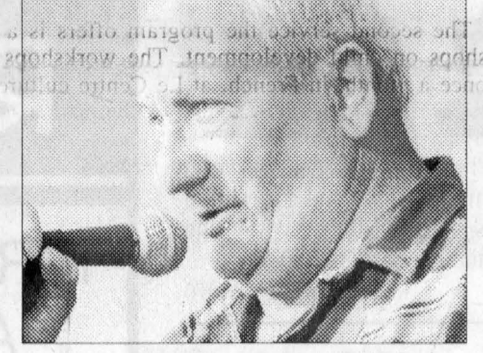
For additional information concerning MONITOR products, contact your dealer today:
GUINDON-GLENOCO
1310 Pitt Street, Cornwall
933-6760
(Visit Our Showroom) www.mrgdrouin.com
MONITOR - using technology to save you money!



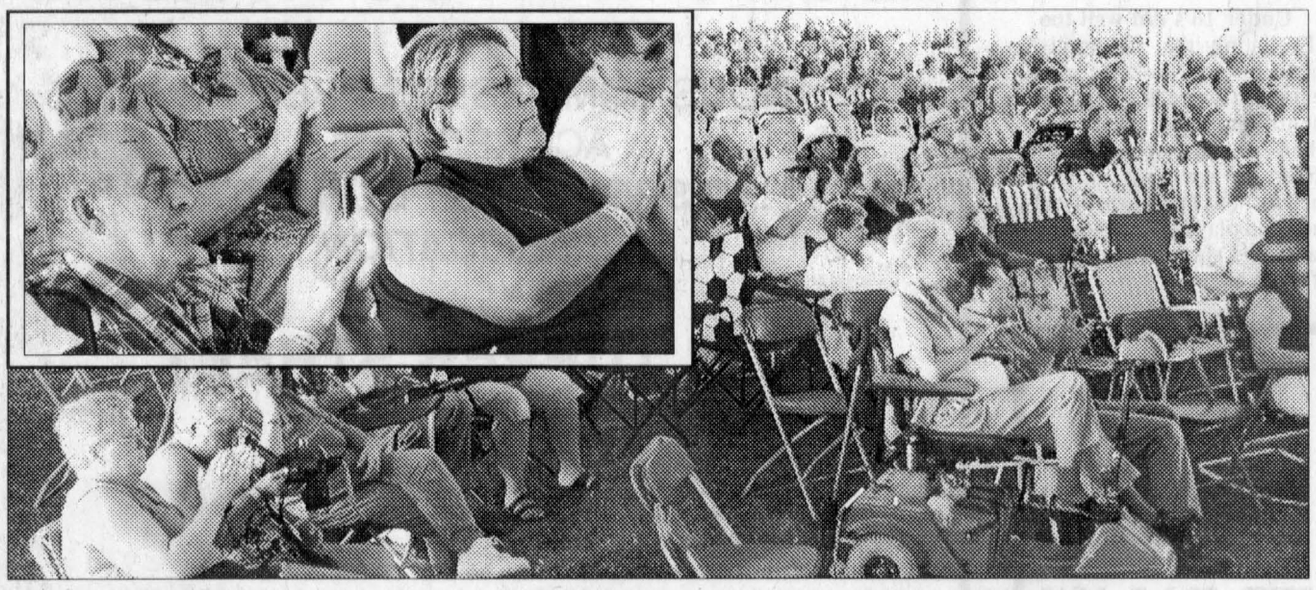
GOOD TIME GENERATIONS: Local residents flocked to Tabac's Little Nashville at the Alexandria Airport from Wednesday to Monday. Top photo, Alexandrians Melanie Cuerrier, Véronique Henri, Celine Michaud dance to Shania Twin. Right photo, Bert Montpetit of Cornwall was the "Sheriff of the Festival".







ROCK 'N COUNTRY: Top photo, one of the liveliest shows was put on by Shania Twin on Saturday night. Right photo, Little Nashville promoter and organizer, Marcel (Tabac) Quesnel, addresses the crowd Saturday afternoon. PHOTOS GREG PEERENBOOM



THE LANDING: Great conditions throughout the weekend made the large tent an ideal place to kick back and take in the show. Inset photo, Bert and Carol Brunet of Alexandria clap along.



Lincien College has a Reputation of Excellence... That's why employers hire our graduates.

www.linciencollege.com

2002/ 2003

- Electronic Systems and Infrastructure Specialist
- Electrical Systems Technician
- Geographic Information and Systems Management
- Telecommunications Engineered Systems Technologist
- Building and Systems Technician
- Geographic Information and Survey Technologist

Get your Diploma in Just 5 Months...
Employers are Waiting for Lincien College Graduates.

LINCIEN COLLEGE
835 Campbell St., Cornwall
Tel: 613-933-8863



Accredited by the Ministry of Training, Colleges and Universities

GLENN WARDEN HOME HEATING INC.

FULLY LICENCED WITH 22 YEARS EXPERIENCE



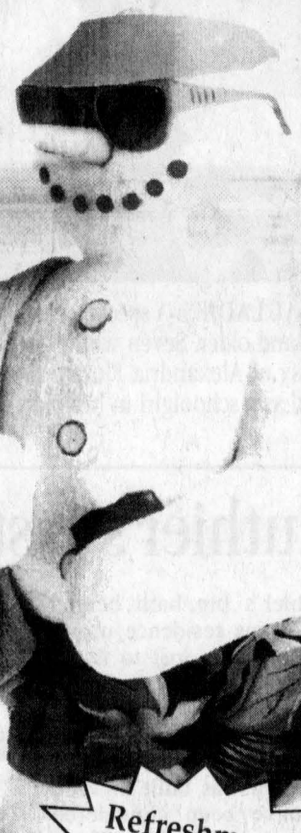
- Oil tank replacement
- Oil furnace maintenance and service plan
- Furnace installation (new and existing homes)
- Radiant floor heating



24 HR EMERGENCY SERVICE

18968 Glen Rd., RR#1 Williamstown
Tel: 931-9118
Fax: 931-9149

Get your pool ready for winter



Close your pool the right way and avoid nasty surprises next spring.

- Step by step winterizing procedure
- Treating the water for winter
- Protecting your pool and equipment
- Getting the right answers

Come to Roy's

FREE POOL CLOSING SEMINAR...
and learn how to close your pool the professional way
WEDNESDAY, SEPT. 11 at 7:30 p.m.
RAMADA INN
805 Brookdale Ave., Cornwall

BioGuard

ROY'S POOLS
Sales and Service since 1956
410 Seventh St. West, Cornwall 933-0411

Refreshments and Door Prizes

Seniors' Studies

ENCORE SENIORS' EDUCATION CENTRE
Encore is an affiliate of CATALIST: The Canadian Network for Third Age Learning

Learning...pure fun!

Daytime courses for seniors and older adults. No exams .... No grades!

Registration opens Friday, September 13, 2002 at 9 a.m.
Classes start September 23, 2002.

STUDY GROUPS ($50 each)
Appreciating Single Malt Scotch
The American Presidency
Music Appreciation: The Compounds of Music
Sketching: Figures, Faces, Landscapes and More
In Search of the Lost Villages
Philosophy in the 20th Century
The Magic of The Broadway Musical
Calligraphy for Beginners: An Ancient Art
Bridge Level 3: Secrets of Defense
Exploring the Voice Through Song
Making a Memory Book
Introduction to Weather and Climate
Computers for Chickens
Introduction to Windows
Basic Word Processing
Internet and E-mail Basics

SHORTER WORKSHOPS (starting at $10)
King Lear and Candida
Audiology: Realities and Myths About Hearing Loss and Hearing Aids
Islam and Current Affairs
Where Am I? From Stars to Satellites
Travel Photography
Quality of Water vs. Reality of Economics
Stamp Collecting
The Changing Face of Local Industry
The Famous Five: Canadian Women in History
The Medieval Story-Teller: Queen Boudicca in Ancient Britain; King Arthur and Robin Hood
Art Appreciation: Two Maritime Artists (Maud Lewis and Alex Colville)
55 Alive: Mature Driver Refresher Course
Orthopaedics: "What Are You Going to Do to Me Doctor?"
Ophthalmology: "What Are You Going to Do to Me Doctor?"
Cooper Marsh
The Gimli Glider: Freefalling from 41,000 Feet!

COMPUTER WORKSHOPS
Computer Security
Using the Village Hub
Scanners
Take the Byte Out of Buying A Computer (What you should know before you buy one!)

FIELD TRIPS
Old Quebec City and Whale Watching in Tadoussac Sept. 30 -Oct. 3
The Diefenbunker (in Carp) October 9
Stratford and Shaw Festivals October 29 - 31 (King Lear and Candida)

CLUBS
Computers, Spanish, Investment, Film

WINE AND CHEESE WITH GUEST LECTURER
Friday October 25, 7 p.m. at the Weave Shed Arts Centre $15
Speaker: Duncan Edmonds was a professor of Political Science at Ottawa and Carleton Universities and Chairman of Canadian Studies at Yale University.
Topic: Benjamin Franklin and Canada (a look at the extensive and far-reaching impact upon Canada of this extraordinary 18th Century figure.)

Encore Seniors' Education Centre gratefully acknowledges the financial support of the Trillium Foundation

For more information, or to register, call 937-1525.
www.glen-net.ca/encore/

St. Lawrence College
A passion for lifelong learning...

Visit us online at www.sl.on.ca



Guy Co-owner | Ron Customer Service | Christina Customer Service ~ Blinds ~ | Kathy Customer Service ~ Blinds ~ | Eric Customer Service

Bruce hardwood floors by Armstrong — When choosing flooring, look to the experts...

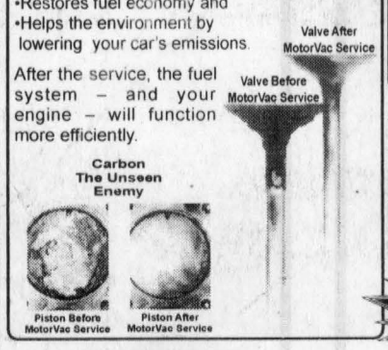
Floor Covering Specialists
CarpetMax
Mainville Flooring LTD.
491 9th East, Cornwall, Ont 613-932-8462

MotorVac Service

The MotorVac system connects to your car's engine and circulates a mixture of MotorVac solution and fuel through all fuel system components. This cleaning solution removes carbon, gum and varnish from your engine – from intake to exhaust.

A MotorVac CarbonClean Fuel System service:
- Restores "new car" performance
- Restores fuel economy and
- Helps the environment by lowering your car's emissions.

After the service, the fuel system – and your engine – will function more efficiently.



COMING SOON... ONTARIO DRIVE CLEAN
With our expansion we will be able to test your emissions and do any necessary repairs.

FREE
Cooling System Inspection
By Appointment Only!

Enter Our Monthly Draw for Dinner for Two

CORNWALL RADIATOR AUTO CENTRE
Locally Owned and Operated Since 1949
850 Boundary Road, Cornwall 932-3883 after hours: 938-8247
Open Mon. -Fri. 6:00-6:00 Sat. 6:00-12:00

Osie Villeneuve receives another posthumous honour



MAXVILLE

GORDON WINTER
527-2888

The Glengarry Sports Hall of Fame's 24th annual induction dinner last Wednesday evening was a highlight of the county's social activities.

The arena area was filled to near capacity and chairperson Bill Campbell kept the program moving along at a good pace. It is obvious too, that the board is well organized, as indicated by the success of the event.

There were 15 junior athletes honoured and it was great to see three of our own sitting up there at the front and standing while their accomplishments were acknowledged.

Malcolm Chisholm, younger son of Lesley and Donald, is a very promising curler and was also named for soccer and hockey.A

Mark Filliol, younger son of Denise and John, has achieved much success as a hockey player but also plays baseball and soccer.

Christie Morrow, older daughter of Linda and John, has been figure skating for 13 years with various clubs but badminton, basketball, soccer and volleyball are also listed as the sports in which she has participated.

We congratulate the five senior inductees and assure Joan O'Hara, Bill Kippen and Ronald Villeneuve that we were very pleased to see them honoured by the Hall of Fame as our village's representatives. Ronald and his brother, F. B., stood on the podium under the large lettering that indicated that we were in the Osie F. Villeneuve arena. Their father and mother, Osie F. and Alma, would have been very proud.

It was good to see that so many family members and friends were in attendance and many had travelled a considerable distance.

One guest was the Rev. Father Cleary Villeneuve, Ronald's cousin, who has just returned to Canada from Japan and will be living in retirement with his brother, the Rev. Father Rudy Villeneuve in Lancaster. All his active ministry has been in Japan.

Father Cleary said grace before the meal in the absence of his brother.

Aunt honoured

On July 26, Walter and Connie Blaney were in Westport for a ceilidh in honour of his aunt, Hilda Scott Davies. They were accompanied by their son, Allan, his wife Sandy, and their two daughters, Sheena and Kelsey.

Mrs. Davies' son, Neil, and daughter, Mary Mulligan hosted this event to honour their mother who will be celebrating her 90th birthday this fall.

A native of Baltic's Corners, this happy and healthy lady is the only one of the six MacLean sisters still living. She was a long-time resident of the village and the director of nursing at Glengarry Memorial Hospital for some years.

We wish Mrs. Davies, who is actually better known as Hilda Scott, continued happiness and a very happy birthday when the day comes later.

Business anniversary

This Friday, Debbie Gaulin, of Debbie's Country Corner on Main St. will be celebrating the sixth anniversary of her store's opening under her ownership.

She will be having an open house on that day and is inviting all customers, old and new, to come into the store that day for treats and the opportunity to fill out a form. It will entitle them to be the possible winner of a gift basket in a draw. This is her way of thanking all for the patronage that has enabled her to have a very successful business.

When the home of the late Linden Kippen was sold, his sister, Margaret Turpin, had the task of disposing of the contents and making the decisions to find homes for some of the articles that she felt were of local importance.

Thus the library at the Manor has received a scrap book that Linden prepared with newspaper clippings. The years covered are from 1933 to 1944.

Linnie, as he was known, was a very meticulous gentleman, and this scrapbook is in excellent shape with all the dates clearly indicated. I can't be positive, but everything that happened during those years should be in the book.

Since most of the World War 2 years are covered, there is some valuable war history, as well as that of fires, accidents, deaths and marriages, to name some.

You may have access to this scrapbook but just take care and remember that the paper is brittle and that it is held together, tightly.

Picnic package winners

Joyce Besner of the Scotiabank staff asked me to announce that Kathy and Barrie Rolfe were the winners of the picnic package that had been offered to customers in a recent promotional draw. The Rolfe family lives on the 5th Con. Roxborough.

Bowling club

The bowling club under the auspices of the S.O.S. program at the Manor will become active on Sept. 24 and 26.

In order to get organized as to teams and the choice of day, there will be a meeting of all those who plan to return for another season and, of course, of all those who wish to become members.

The meeting will be held in the chapel at the Manor at 2 p.m. on Sept. 19.

Do consider joining this group. Bowling skills are not a requirement and there is lots of fun for all at the St. Isidore lanes in the sports complex.

Lost bifocals

Some lady must be looking for a pair of bifocal glasses. Doreen Crites has them in the Post Office and will be pleased to hand them over to their owner.

Euchre

At the Young-at-Heart seniors' euchre last Aug. 26, George Jackson, Oliver Gates and Mac O'Byrne held the highest point scores among the men while prize winning ladies were Rita Lalonde, Rita Seguin and Elizabeth Briere.

In the 50-50 draw the winners came from the north, Nina Ryan, Peggy Gates, Erma Bradley and Mr. Gates, from Cornwall, Nancy Colbourne, and from in between, Mrs. Briere, and Catherine MacRae Mr. Jackson received the door prize.

The next party will be on Nov. 9 in the Anglican church hall at 8 p.m.

Mobile library offers resources for parents of young children



PARENTING TO GO: A mobile library of French-language resources for parents is now available through Le Centre culturel Les trois p'tits points... in Alexandria. Those present at the official launch included, from left, logo contestwinner Jennifer Pedersen, project coordinator Diane Lacombe-Garlough, president Gisèle Martin and director Nicole Geoffrion. KRISTINA WILSON PHOTO

By Kristina Wilson
News reporter

Francophone parents in Glengarry now have access to resources in their own language.

With funding from the Ontario government's Early Years Challenge Fund, Le Centre culturel Les trois p'tits points... in Alexandria has just launched a new program called "petit aujourd'hui...GRAND DEMAIN."

Develpment of children 0 to 6

One aspect of the program is a mobile library of resources on the development of children ages 0 to 6. The library will travel throughout Glengarry to schools, family resource centres and other places parents are likely to go.

The library contains videos, books and brochures, all in French, and will be in one location for about one month before moving on.

Funding secured

Project co-ordinator Diane Lacombe-Garlough said funding has been secured for two years.

The second service the program offers is a series of workshops on child development. The workshops will take place once a month, in French, at Le Centre culturel. Eight conferences are planned between September and June. There is no fee to attend.

Won contest

Jennifer Pedersen, 8, a student at École Elda-Rouleau, won a contest to create the logo for the program. She earned an Le Centre culturel t-shirt and a gift certificate for Le Carousel.

Calico Lane Tole Painting Studio
16 High Street, Vankleek Hill
678-3777

OPEN HOUSE

Tole painters•••Fall start up SALE SEPT. 7 and SEPT 14
•Books $3.00 off reg. price •Americana paint reg.$1.99: Special $1.00
•Delta reg. $2.20: Special $1.99
•Brushes/Robert Simmons, Loew Cornell & Royal: 10% off

Come in and have a coffee. See the Fall projects that the teachers have chosen for you to paint. A teacher will be in the shop , if you have any questions. Anne is doing a FREE workshop, Saturday, Sept. 7, 11 am to 1 pm (wood extra). Call to register for the free class. Come and see our new bright and airy painting studio. KAAREN JOHNSTON is returning to demonstrate her technique with acrylics and oils. Saturday, Sept. 21 - Project - Twig Stool. For more info on Kaaren's workshop or regular classes call 613-678-3777. Calico Lane is looking for people interested in painting a MEMORY BOX for CHEO. Wednesday, Sept. 25 and Oct. 1, 7 pm to 9:30 or Thursday, Sept. 26 and Oct. 3, 12:30 - 3 pm. For more info on this project, call Paula 678-3777

www.vankleek.net/calicolane

SANDY'S DANCE STUDIO
REGISTRATION
CLASSES HELD IN LANCASTER AND ALEXANDRIA
INSTRUCTOR
Sandy Ruest: Member of Dance Masters of America (Tested to teach)



CLASSES
•Children 3 yrs and up
•Adult classes
•Tap •Step Dance
•Hip Hop Funk Jazz
•Baton •Celtic Tap

CALL SANDY
to register at
347-1401 (after 4 pm)
Winner of many prestigious Awards

Perfectly *Natural*,®
restoring the environment, one yard at a time.

Natural Lawn and Garden Care Products

All Perfectly Natural products are entirely made from food/feed-grade ingredients with no animal products, no animal by-products and no recycled or waste materials whatsoever. Consequently, they contain no harmful chemicals, no heavy metals and no pathogens. They contain ingredients commonly found in baby biscuits, breakfast cereals and carbonated drinks, and essential nutrients derived from sea plants.

Perfectly Natural products are:
- Environmentally safe and friendly
- Chlorine free
- Non-Polluting to water or soils
- Odourless

Available at:
CURRAN FARM EQUIPMENT
Hawkesbury • Curran • Maxville

Perfectly *Natural*,® *Lawn Care Programs* are available from:
Call for free estimate!
TUG'S Turf Management Tom Gerlich, prop.
4960 Hwy.34
RR2 Williamstown
613-361-4601

KASTNER'S
Slide into exciting new Back to School fashions

- QUICKSILVER
- MAVI
- ES
- BLEND
- BILLABONG
- POINT ZERO
- QUICK REFLEX
- DR. MARTENS
- TOMMY HILFIGER
- OSIRIS
- OAKLEY

ENTIRE STOCK OF JEANS $59.99
Reg. up to $75.00
KASTNER'S
CORNWALL'S LARGEST MEN'S & BOYS' CLOTHING STORE
27 FIRST STREET EAST • CORNWALL 932-8854

HYUNDAI
CLEAROUT
IT'S TIME YOU GOT INTO A GREAT DEAL.
$0 DOWN PAYMENT On all Accent models OR 0% PURCHASE FINANCING On selected models

2002 ACCENT GS
$0 DOWN PAYMENT
$0 SECURITY DEPOSIT
$155 LEASE FROM PER MO./48 MOS. FREIGHT AND P.D.E. INCL.



ACCENT, #1 SELLING SUB-COMPACT IN CANADA*
OR 0% PURCHASE FINANCING† On all Accent models. Up to 36 months
• 1.5 litre, multi-valve engine • Tachometer • 5-speed manual overdrive • 60/40 split folding rear seat • Tinted glass with shade band • Dual manual remote control side view mirrors • and much, much more.
CHECK OUT THE GREAT LEASE RATES ON THE 3-DR. ACCENT GS AND 4-DR. GL

2002 ELANTRA GL
$0 SECURITY DEPOSIT
$179 LEASE FROM PER MO./48 MOS. $1,995 DOWN PAYMENT FREIGHT AND P.D.E. INCL.



OR 0% PURCHASE FINANCING† On all Elantra GL and VE models. Up to 48 months
• 2.0 litre, DOHC engine • Dual front airbags • 60/40 split folding rear seat • AM/FM/CD stereo • Remote fuel door and trunk release • Front and rear crumple zones • and much, much more.
For an extra $20 a month Elantra VE adds these extras: • Air Conditioning • Cruise Control • Power Door Locks, Windows and Heated Outside Mirrors

THE ALL-NEW 2003 TIBURON • 2.0 litre, DOHC engine • 5-speed manual overdrive transmission • AM/FM/CD stereo w/6 speakers • Power windows/door locks/dual heated outside mirrors • Fog lamps • Alloy wheels • P205/55R-16 Michelin® performance radial tires • and much, much more.
$249 LEASE FROM PER MO./48 MOS. $1,895 DOWN PAYMENT FREIGHT AND P.D.E. INCL.
OR 0% PURCHASE FINANCING† On selected Tiburon models. Up to 36 months



2002 SANTA FE • 2.4 litre, 16-valve DOHC 4-cylinder engine • 5-speed manual transmission • Front wheel drive • 4-wheel disc brakes • 16" alloy wheels with BFGoodrich® tires • AM/FM/CD stereo • Power windows, power locks • and much, much more.
$229 LEASE FROM PER MO./36 MOS. $2,995 DOWN PAYMENT
OR 1.8% PURCHASE FINANCING† On all Santa Fe models. Up to 24 months



2002 SONATA GL • 2.4 litre, DOHC engine • Power package • AM/FM/CD with 6 speakers • Air conditioning • Cruise control • Heated exterior mirrors • Automatic transmission with SHIFTRONIC® • and much, much more.
$239 LEASE FROM PER MO./48 MOS. $1,995 DOWN PAYMENT
OR 0% PURCHASE FINANCING† On selected Sonata models. Up to 36 months



2002 XG350 • ABS system with traction control • Dual front and side airbags (de-powered) • Leather seats • Power sunroof • AM/FM/CD stereo system w/6 speakers • Automatic climate control • Cruise control • Power windows, locks and heated mirrors • and much, much more.
$365 LEASE FROM PER MO./48 MOS. $3,495 DOWN PAYMENT
OR 1.8% PURCHASE FINANCING† Up to 36 months



www.hyundaicanada.com
LONGER LASTING PROTECTION. 5-Year/100,000 km Powertrain Warranty • 3-Year/Unlimited km 24 Hour Roadside Assistance Program includes fuel delivery service, flat tire changing, lock-out service, towing service and more. Just one toll-free call away, 24 hours a day.
HYUNDAI DRIVING IS BELIEVING

HYUNDAI HAWKESBURY HYUNDAI
Kevin Assaly
George Brisebois
Roch Piché
Érle Thauvette
Steven Guérin
Kristina Kalkhoven
Germain Poirier
Pierre Rivers
Alain Joly
GRADUATE REBATE PROGRAM
HYUNDAI DRIVING IS BELIEVING
291 Tupper, Hawkesbury (Ontario) • 1-866-632-4144

92 Grade 9 students expected at CLDHS



WILLIAMSTOWN

SUE HARRINGTON
347-2279

Char-Lan District High School is settling in for another good year. Principal Frank Hummell reported last Tuesday that there were 92 Grade 9 students expected, a number he termed "very healthy."

In fact, the whole school enrolment has increased. Mr. Hummell said there would be between 20 and 25 more students than last year, for a total of 378 "bodies." (Let's hope the minds come too!)

Char-Lan has the capacity to teach 411 students, so 378 is a nice, comfortable number, and the principal said the staff was refreshed and ready to go.

There are three new teachers this year at the school and we welcome them to the Char-Lan/Williamstown community.

Charles Banhart comes to the school from Glengarry District, where he taught music and drama.

He will be teaching the latter at Char-Lan, taking over from Sally Sinclair, who has returned to university to do graduate work.

Mr. Banhart has about 12 years of teaching experience, working in Northumberland/Newcastle before joining the Upper Canada District School Board.

Andy Rorabeck was lured to Char-Lan from CCVS, in order to teach Science and Physics.

It was quite a coup to get Mr. Rorabeck as it seems as though there are very few qualified physics teachers available at the moment. Mr. R. will be replacing Ken Johns who retired this year after 30 years at the school.

And if the name Rorabeck sounds familiar, even though it's not a common name in these parts, it is because Andy's wife, Karen, also teaches at Char-Lan.

The third new Char-Lan staff member is Glengarrian Frances Vanderburg, who has been teaching at St. Lawrence High School in Cornwall. Frances will be teaching Computer Science and Business.

New seniors' classes

The young people aren't the only ones putting on the new duds and heading off to higher education.

I'm told a number of Williamstown "minds" were out shopping for new shoes to wear to Ernie Spiller's class. Ernie is co-leading an interesting course for the Encore Seniors' Education Centre. The class traces the history of single malt whisky!

Other South Glengarry residents leading classes or workshops are Peg Ferguson of Lancaster who is offering an eight week session on calligraphy, and Gerd Wiencke of Martintown who will provide a two session workshop on stamp collecting.

Of course there are many more Encore courses, which you may want to find out about before registration begins on Friday, Sept. 13, at 9 a.m. at St. Lawrence College in Cornwall. For that information, please call 937-1525.

Stamp collectors

Speaking of stamp collecting, the Williamstown Library will be offering a special program for prospective stamp collectors, eight years and over, beginning Oct.22nd.

While that particular program is geared for children and young adults, it is not inconceivable that a separate club, or occasional get-together, could be established for adult philatelists.

There appears to be quite a number of stamp collectors in the area.

How about it?

Anyone interested could call me at the above number, or e-mail me at sharring@glennet.ca.

Library party

The Williamstown Library held its end of the summer children's party last week, with 17 boys and girls attending.

The theme was Egypt, and when children's thoughts turn to Egypt, they stop at mummies.

So it was that the youngsters learned about mummifying by practicing on fruit and vegetable "people" and "cats." I mention this in case you should find a banana stuffed with sweet smelling make-up removal pads in your fruit bowl!

Pre-school story hours return to the library on the last Wednesday morning of each month, beginning Sept. 25 at 10:30 a.m. All little ones and their mums, dads or caregivers are welcome to attend.

Missed exhibition?

Didn't get to see the exhibition of pottery and painting - "Through my Window" - currently at the Nor'Westers and Loyalist Museum?

Don't worry, you are not alone.

Missed the vernissage for the stupidest of reasons. And no, I'm not going to admit what it was!

The good news is that the exhibition continues until Sept. 22, so pop over some afternoon (not Mondays!) between 1 p.m. and 5 p.m., and take a long look at the wealth of talent of our local artists.

Pies and quilts

Advance notice that the popular Apple Pie and Quilts weekend at the museum takes place this year on Sept. 28 and 29.

Sympathies

Donald McGregor, life-long resident of Williamstown, died on August 27 at the Hotel Dieu Hospital in Cornwall, where he had been ill for quite some time.

Donald left behind some very good friends in the Williamstown and Martintown areas, who will miss his good sense of humour and knowledge of things local.

Funeral Services were held last Friday at St. Andrew's United Church.

Really from here

Did you happen to notice the story, (in a local daily), about the young lady who grew the giant sunflower in St. Andrew's West? The sunflower's roots may have been in St. Andrew's, but Melissa Seyeau's own roots are in Williamstown.

Melissa is the daughter of Karin (nee Lullwitz), and the grand-daughter of Hilda and Herbert Lullwitz.

A proud pair

Walking to the store on Monday, I met a tired and happy young lady who showed me, proudly, two beautiful rosettes she had just won for riding at the Stormont Fair in Newington. It was Olivia Labelle and she had a third and a fifth place win.

Olivia also told me her sister, Avery, had collected two fourth place rosettes.

Congratulations, girls!

Ruins concert

Williamstown residents will be interested in attending the annual Celtic concert from 1:30 to 4 p.m. at St. Raphael's Ruins this Sunday, Sept. 8. (In cast of rain, it will be held in the gym of Iona Academy across the road.)

Present will be Barbara (nee Fraser) Karsh, wife of the late photographer, Malak Karsh.

Karate training

Williamstown Karate Club, training in Meibu-Kan Goju-Ryu classes, starts up again tonight (Sept. 4), for RETURNING students. The club meets in Irvine Hall (beside St. Andrew's Church).

Registration for new students will be on Monday, Sept. 16 at 6 p.m.

The karate classes are held on Mon. and Wed. from 6:30 to 7:45 p.m.

Classes are open to children, ages nine and up, (exceptions are made for younger children if accompanied by a parent or older sibling), and to adults. This makes it ideal for parents and kids who want to do a sport together.

For further information, please contact Andrea Harrison at 347-2063.

Bridge scores

Williamstown Bridge Club results from August 28 are: N/S - 1. Peggy Seymour and Grace Leroux; 2. Kay and Mel Colbran; 3. Francoise and Bob Govan.

E/W - 1. Naylor Sargent and John Roulston; 2. Hanz Schulz and Garry O'Connell; 3. Lorna Grant and Ellin O'Connell.

I'm sorry, so sorry

And now, I am on bended knees (not an easy position for an old girl with a broken back and rampant arthritis), as I write the following: My sincere apologies to Ken Acton and other patrons and management and staff of the Raisin River Pub, for seemingly ignoring you in recent columns.

Believe me, this was an oversight and not a slight of any kind.

The fact is, I just don't get around much any more!

Most of the news which appears in this column comes from people kind enough to give me a call, write me a note, e-mail or fax me news - all of which is greatly appreciated.

As the editor's note at the end of Ken's letter in last week's News pointed out, I would be happy to include any news, whether darts or otherwise, from the Raisin River Pub.

I have the Bridge Club news here on a regular basis, but I've never been to play bridge.

Garry O'Connell and his back-up, Homer Grant, keep me supplied with the results.

Similarly, Audrey Blair from the Friday Night Bridge Club.

I've never been to a Friendly Neighbours Euchre Game, but Shirley Bougie keeps me up to date.

I don't attend Green Thumbs meetings, but Walter Cartwright does and forwards the news to me, and so on.

That is how the small town correspondent (note, not reporter), gets most of her news.

So, Ken, mobilize the folks at the pub and give me a call. In the meantime, thanks for giving my family a few laughs.

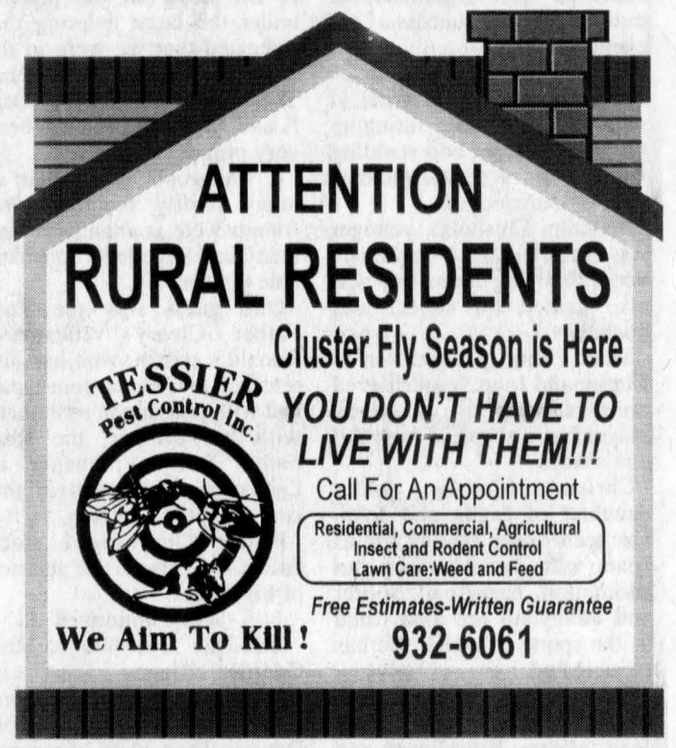
Believe it or not, they have been going around the house calling me, "Temperance Susie," and have concluded that the term asap has to mean, "always sloshed and pickled!"



FIVE GENERATIONS: Alexandria native Mary Smith, 93 is on top of a family which has different members of five generations pictured above. From left are Nancy Ripley, great grandmoth, Mary Smith, great-great grandmother. Insert: top to bottom Eileen Bannister, grandmother, Kris Bannister, father and one-year-old Brayden Bannister.

SUBMITTED PHOTO





22ND ANNUAL
TERRY FOX RUN
for Cancer Research

Island Park Alexandria
SUNDAY, SEPT. 15
10 am - 1 pm
Registration opens at 9 am

The Terry Fox Run is a non-competitive event open to all ages.
Participant may choose to run, walk or cycle either 2, 5, or 10 km along the beautiful Glengarry Trails or join our Terry's Team Member Bob Hardy as he pedals 100 km for this event.

Refreshments, Prizes and Music
Further Info at www.terryfoxrun.org or 931-3264.
No entry fees but please help us raise funds for Cancer Research. All proceeds go to the National Cancer Institute of Canada.
Pick up pledge forms at the following businesses or download at www.terryfoxrun.org:

Alexandria
Home Hardware
LCBO
Giant Tiger
Your Independent Grocer
Georgian House
Pioneer Gas
Bank of Montreal
Bank of Nova Scotia
Alexandria Athletic Club
Shepherd Motors
Tourism Office
GDHS
Alexandria Restaurant Pizza
Rozon Insurance Ltd

Lancaster
Freshmart
Bank of Montreal
Mario's
LCBO
Rozon Insurance Ltd

Williamstown
Alex Macdonald Grocery
Char-Lan High School
Williamstown Public School
Post Office

Dalkeith
Dalkeith General Store
Mario's

Martintown
MTC Gas

Fassifern
Fassifern General Store

Glen Robertson
Post Office

Maxville
MacEwen at 417
Home Hardware
LCBO
Bank of Nova Scotia
AJK Convenience
Debbie's Country Corner
Maxville Manor
Studio Electro-Tan
Maxville and District Sports Complex
Scott's Convenience Store
Tourism Booth
Danskin's Scottish Gift Shop
Post Office
Muir's Bakery

Vankleek Hill
Home Hardware
Nicko's Resto Bar

This space generously provided by
ROZON INSURANCE

ROZON
INSURANCE BROKERS LTD.

AGRICULTURE

Crop prospects on the rebound, growers report

Continued from page 1

Mr. Fourney's fortunes won't benefit much from a good cereal crop.

Corn and soybeans are evenly split on 600 acres while there is only 65 acres of wheat.

His land consists of a clay-loam, lighter than in North Glengarry.

"The soybeans are suffering, no doubt. Up until few weeks ago, they looked fantastic. On the hills there are still signs of stress,. Lots of pods that came are not going to fill out."

He said the beans might have fared better if there hadn't been so much rain earlier.

Roots too short

"The roots didn't go deep enough."

Overall, Mr. Fourney estimated his harvest should be average for corn, above average for soybeans. He just finished taking off the wheat, which was good, and had his third hay cut.

Despite a respectable growing year, cash croppers have to keep their fingers crossed and hope prices give them a decent profit.

"It's somewhat of a reasonable year," Mr. Massie said, "but still not where prices should be."

Western drought

The drought that has affected the Prairies also hit the U.S. corn and grain belt. Supply is down so prices have jumped.

"We shouldn't rejoice at other farmers' disasters," Mr. Massie said.

Current prices for corn is about $150 per tonne, $285 for soybeans.

Highest since

"Wheat is as high as I've seen it since I started planting it," Mr. Fraser said.

Although cereals will fetch a better price and are more reliable, Mr. Massie will stick with corn.

"It's a tough choice with so many countries able to produce wheat."



SIGNS?: This aerial photo, taken from a hot air balloon, shows the damage to a corn field by heavy flooding last spring. By contrast, many corn fields and soybean plantations have been hurt somewhat by the lack of rain since then. GREG PEERENBOOM PHOTO

Agri-Tour a weekend down on the farm

By Kristina Wilson
News reporter

Members of the public will have a rare opportunity to visit some of the more unique farms of Eastern Ontario on this weekend and Sept. 14-15.

During the two Agri-Tour weekends, farmers will welcome the public for open house visits from 10 a.m. until 4:30 p.m. The event is in its seventh year.

Three Glengarry and area farms are taking part in this year's Agri-Tour.

Ferme Ô Saule near Glen Robertson is one of the stops on the tour. The farm specializes in gourmet poultry such as quail, wild and domestic turkey, pheasant, partridge and guinea fowl as well as free-range chicken and rabbit. Free tastings of the various meats will be available.

Dalkeith's Lindenlee Red Deer Farm is another participant in Agri-Tour. The farm boasts a herd of more than 200 red deer. Visitors will have a chance to sample venison bourgignon stew. Meats and velvet antler products will also be available for sale.

Just across the Glengarry border in Monkland, Strathmore Orchard and Winery will allow visitors to participate in pressing and grinding apples as well as tasting natural cider and specialty wines. Visitors will be encouraged to observe the unique fermentation and concentration process and enjoy the scenic view of the orchard and valley below.

Nine other farms, mostly in Prescott and Russell, are participating in Agri-Tour.

A modest entrance fee will be charged at each farm, but passports are also available. Priced at $10 per adult and $8 per child aged four to 12, the passports allow free access to all participating farms on both weekends.

Passports are available at each farm, in advance or during the tour, or by contacting the United Counties of Prescott and Russell at 1-800-361-7439. Agri-Tour will be held rain or shine. No animals are allowed on site.

Ag ministry injects $1 million for food safety

The provincial government is investing more than $1 million in a farm food safety program that will help ensure that beef from Ontario farms is of the highest quality.

Minister of Agriculture and Food Helen Johns announced the balance of the $2.3 million Healthy Futures for Ontario Agriculture project will be provided by the Ontario Cattlemen's Association, Beef Improvement Ontario and beef farmers across the province.

"By implementing on-farm food safety programs such as 'Quality Starts Here,' our producers can assure processors, retailers and consumers that our beef is the best," Johns said. "I have every confidence that this project will mean increased competitiveness and markets for the entire Ontario beef sector."

Under the project, the 25,000 beef farmers in Ontario will be encouraged to review all production processes and systems to identify potential food safety hazards and the best ways to avoid them. Each producer will develop standard procedures for key control points, monitor and record performance, and define a corrective action protocol if problems do occur. The project will also include an identification system for tracking beef from the farm to retail outlets.

"The beef sector is an important economic driver in this area, and I'd like to thank Minister Johns for her commitment to making sure it continues to be on the leading edge," said Brenda Elliott, MPP for Guelph-Wellington.

"The Ontario Cattlemen's Association is excited to lead Ontario as the first province to begin implementing the Quality Starts Here Verified Beef Production program," said Mike Buis, President, Ontario Cattlemen's Association. "This program will help producers improve their farming operations and document their part in ensuring safe beef for Ontario consumers."

The Healthy Futures for Ontario Agriculture program is focused on enhancing the safety and quality of Ontario food products, capitalizing on marketing and export opportunities, improving rural water quality and making efficient use of water resources. Information about the program can be obtained by phoning 1-888-588-4111 or by visiting the Ontario Ministry of Agriculture and Food's web site at www.gov.on.ca/omaf

Vankleek Hill Livestock Exchange Ltd

E-MAIL: lcsi@total.net
INTERNET:
http://www.vankleekhill-livestock.ca
MONDAY, SEPT. 1

GOOD CALVES:$1.00 TO $2.35
HIGH SELLER:$2.40 /LB
Ferme Mirella St Bernardin
HOLSTEIN HEIFER CALVES:$1.00 to $3.60
HIGH SELLER:$4.75/lb
Ronald Berry Mirabel
COWS:$0.40 TO $0.64
HIGH SELLER:$0.65 /LB
K&A McOuat St Andre Est
BEEF COWS:$0.45 TO $0.69
HIGH SELLER :$0.70 /LB
Ronald Lajoie Green Valley
BULLS:$0.60 TO $0.775
HIGH SELLER:$0.83 /LB
Jurgen Krebs VKH
FED VEAL:$0.80 TO $1.05
HIGH SELLER: Harold Hunter VKH
STOCKERS: $0.80 TO $1.27
HIGH SELLER:$1.32 /LB
Robert Lavigne
SOWS:$0.10 TO $0.1525
HIGH SELLER:$0.275 /LB
Claude Chartrand Lachute
"CLUB BIG" MEMBERS THIS WEEK ARE:
Marcel Lalonde, Holstein Mirabel, DE MacMaster(2256lbs), Walter Jungen, Andre Larocque, DJ Proulx (2 times), Ferme Brunelle (3 times). Calves were steady with last week. All cows were down $3 cwt. The 'Club Bigs' were down $4 cwt. Bring those heifer calves in before 8:00pm!
Special Stocker and Bred Cow Sale on October 4th at 1:00pm.

Put a good start back into your tractor!
•Alternators, Starters and Generators–Rebuilt or Repaired
• Batteries
•Domestics, Imports, Commercial, Agricultural
•Emergency Same-Day Service
Gilles Hurtubise
(613) 525-0609
GILLES STARTERS & ALTERNATORS
20015D Hwy. 43, West of Alexandria

GOODMAN & UHR
CRYSLER, ONT
Custom Bagging Service
•10 Baggers available (8', 9' and 10')
•Reasonable Prices
Agricultural Plastic Sales
•Silage Bags
•Pit Covers
•Bale Tubes •Bale Wrap
•Formerly owned and operated by Matthew Hooker
Glenn Goodman and Claudia Uhr
Tel. 613-222-6962 Fax 613-987-5586
Hans Uhr & Sons
Tel. 613-987-5677
34-2p

Stop in for a test drive
Kubota
Powerful Solutions For A Compact World
0% 36 months
M120
• 16-speed, button clutch powershift.
• Super quiet, comfortable factory cab.
• Bevel-gear front axle with bi-speed turn.
GREEN VALLEY KUBOTA LTD.
Hwy. 34, Green Valley 525-2190
Andre Seguin, Prop. • Lloyd Renaud, Salesman

Proudly Canadian
COVER-ALL
A Bright Idea
Make it Cover-All® for all your agricultural building needs... livestock, grain, hay, vehicles, equipment, animal waste, composting or workshop!
"Buy 10,000 sq. ft. of building and get a Utility Building free!"
Offer ends Sept. 30/02, so call today!
Buildings Are Our ONLY Business!
Cover-All Building Systems of Ontario
1-800-268-3768
www.coverall.net
Or Call Your Local Dealer Agent:
Derrick's Construction, Inkerman
1-613-989-1999
COVER-ALL AUTHORIZED DEALER
COVER-ALL IS A TRADEMARK OF COVER-ALL BUILDING SYSTEMS INC/GATORSHIELD IS A REGISTERED TRADEMARK OF ALLIED TUBE AND CONDUIT

SOIL SAMPLING
The best way to make the most of your fertilizer dollars.
Spending a little now could save you thousands next spring.
Don't waste your hard earned money, let us take your soil samples and bring back the results including complete yet easy to understand fertilizer recommendations.
Some comments from our customers:
"Just having AgriSource review and enhance my existing corn fertilizer recommendation saved me over $30/acre!" remarked another satisfied customer.
"For only a few dollars an acre, can you afford not to sample?" asked one crop farmer.
AgriSource crop consulting
Avoid delay, call AgriSource today!
Phone: 613-346-1455
Fax: 613-346-0523
Email: agri_source@yahoo.ca

The best selection of Pre-owned Hondas in the Seaway Valley
1996 FORD WINDSTAR
Automatic, air conditioning, tilt steering, cruise control, power windows and door locks, AM/FM cassette, green, 54,000 kms. stk#220339A.
ONE OWNER $10,495*
1996 CAPRICE CLASSIC
Automatic, air conditioning, tilt steering, cruise control, power windows and door locks, AM/FM cassette, rear wheel drive, green. stk#220320A.
VERY RARE $11,995*
1999 FORD WINDSTAR
Automatic, air conditioning, tilt steering, cruise control, power windows and door locks, AM/FM cassette, green, 67,000 kms. stk#220002A
LOCAL TRADE $17,495*
1998 HONDA CRV
Automatic, air conditioning, power windows and door locks, tilt steering, cruise control, AM/FM cassette, blue, only 33,000 kms. stk#220380A.
low kms $18,995*
Cornwall Honda
933-7558
1200 Brookdale Ave., Cornwall
www.cornwallhonda.com
At Cornwall Honda... expect practically perfect!
Ask us about Tires for Life
*Plus taxes, administration and licensing. Financing available oac. See dealer for details.

Flower, garden show winners get their awards

MARTINTOWN

VIRGINIA WINN
528-4379 uwinn@cnwl.igs.net

Winners from the recent flower and garden shows will be given their prizes at the September meeting for the members of the Martintown and District Horticultural Society, this evening (Sept. 4) at the Martintown Community Centre beginning at 7:30 p.m.

New members are always welcome to attend meetings. The final meeting which features elections and a pot luck supper will be held on the first Wednesday of November, and there will be no October meeting.

New school year

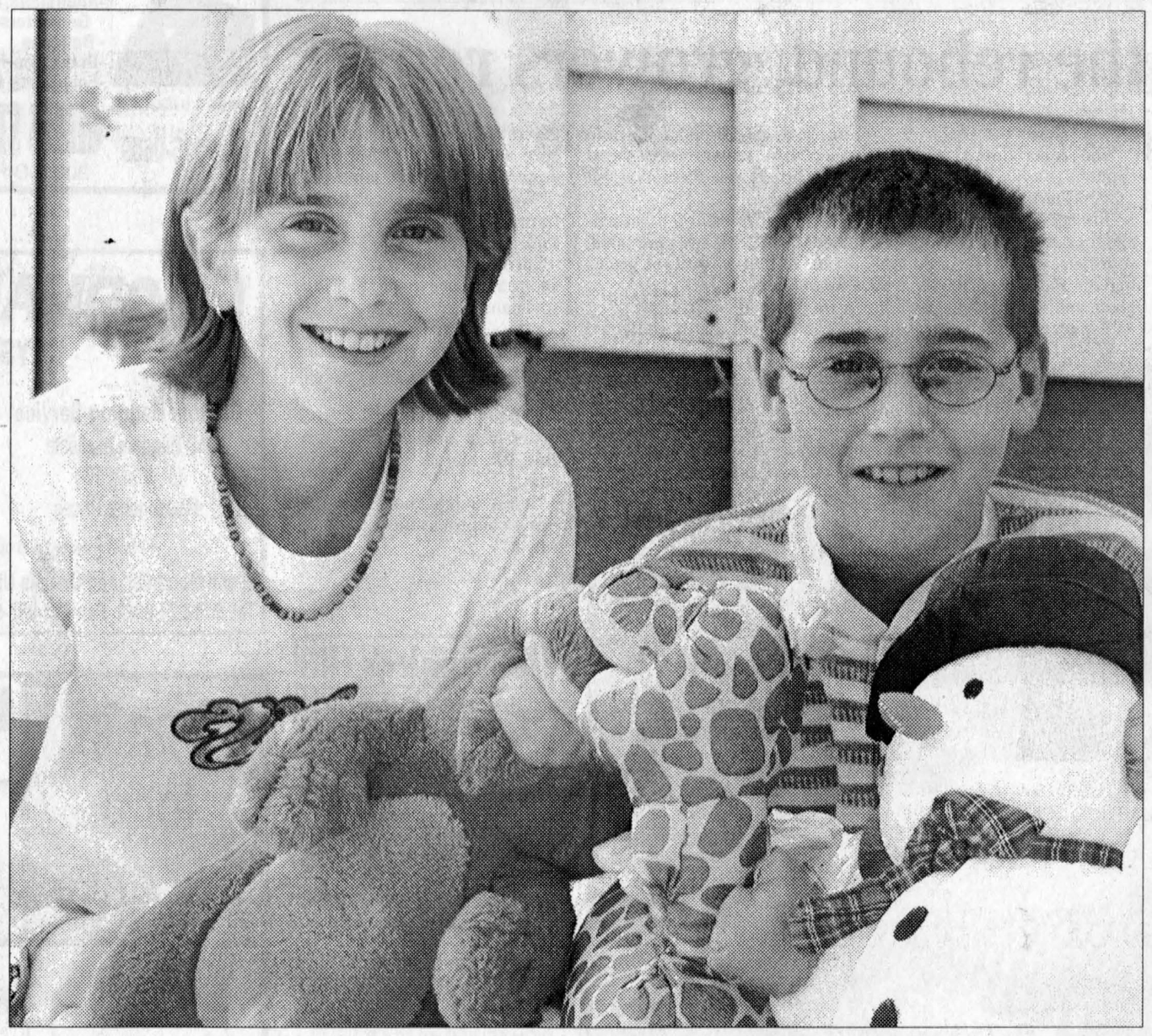
The summer has come and gone so quickly and school has begun again. Best wishes to all Martintown area kids as they head back to classes, or begin a new phase in their educational journey. May your teachers, principals and bus drivers be kind and understanding, and may all those be treated with the respect that is their due.

And in the post-secondary circuit, it is empty nest time for some Martintown families the Doyles, Suzanne Ross, the Robertsons, the St. Louis, the O'Farrells. Other families will be getting used to that empty room and long distance phone bills. I hope the moving and transition went, or is going well, and remember that care packages are essential!

August wedding

After a two week delay, the details of the Aug. 17 wedding between Chris Hope and Chelsea Thompson are now ready to go to print. Chris is the son of Barbara and Fire Chief Brian Hope of Martintown and Chelsea is the daughter of Anne Clarke and Dave Thompson.

The Williamstown Fairgrounds were the setting for the outdoor 7 p.m. ceremony, officiated by Rev. Gary Stokes. The weather was perfect for the occasion and the bride and groom arrived in an antique bright blue Studebaker driven by Doug Johnson. Mike Fraser (of Martintown) piped Chelsea and Chris to the spot under the pines and provided music during the signing of the register and following the ceremony.



CUTE TOYS: Martintown held a community-wide yard sale on Saturday. Here, Chelsea and Casey Renaud of Long Sault show some stuffed toys which they were selling at grandmother Jessie Renaud's home. GREG PEERENBOOM PHOTO

Chelsea wore a long white strapless gown with a fitted bodice and full skirt. Her flowers were white roses with pink freesia and lilies.

Christie Thompson, sister of the bride, was the maid of honour and she wore a short dress with a halter top in lilac, and Colleen and Shonna Atchison, as bridesmaids wore short, green, off-one-shoulder dresses. The attendants' bouquets were similar to the bride's.

The groom wore a tuxedo, as did the best man, Jacin Lapointe, and usher, Ryan Ross, both Martintown natives.

A wine and cheese reception followed only a few steps away in The Meeting Place which had been decorated by an army of helpers with little white lights, corn stalks and literally buckets of flowers!

The Two Paddys played for the reception and they called Mike up with his pipes to join them. Chris and Chelsea are living on the Proctor Road down from St. Raphaels and they are planning a trip for the spring. Congratulations and all good wishes for many years of happiness go out from the Martintown community to the newlyweds.

Terry Fox Run

Pledge forms for the 22nd Annual Terry Fox Run for cancer research are available at the Martin Town Centre Gas bar in Martintown. The run will be taking place near Alexandria on Sept. 15 and registration will begin at Island Park at 9 a.m.

Participants may run, walk or bike along the Glengarry Trails and all proceeds go to the National Cancer Institute of Canada.

Duplicate Bridge

A new season for the Martintown Goodtimers Duplicate Bridge got quietly under way on Aug. 27, helped along by a copious supply of cherry tomatoes.

Sobriety must be the in the cards for the fall. No new bridge stars emerged that day and the results were as follows: North/South, 1. Jean and Jim Campbell, 2. Claudette Hodgins and Bernice Barlow. East/West, 1. Allan McLeod and Henryk Rzepczyk, 2. Sheila Pickett and Estelle Brazeau. Henryk Rzepczyk not only came first, had the highest percentage, but to top it off, he also won at bingo bridge.

Party Bridge

Even on Labour Day the Monday afternoon bridge players were hard at work with the following results. Ernie Spiller came in first, followed by Pat Weldon and Marjorie Mertl.

News please

As many activities are starting up for the fall, I am counting on your input to keep me informed about important and interesting events and happenings in the area to include in this column. Don't be shy, call or e-mail me at the above number/address.

Fiddler Danny Bissonnette played Pembroke

GREENFIELD

MARY COUTURE
527-2421

Spending the weekend in Pembroke were Yvon and Lise Leblanc, Diane and Gilles and Phillip Burelle and Danny Bissonnette where Danny took part in the fiddling contest and fared well. Also last weekend he played at the Riceville Fair along with Peter Dawson from Ottawa.

Visiting Shott's

Visiting with Harry and Louise Shott (Baltics Corners) were Harry's nephew and wife Peter and Mary Sumko from Winnipeg and Mary's two sisters from Ancaster; also Louise's brother and sister-in-law Hugh and Verda Hansen from Maniwaki, Que. and grandson Larry McDonald from Dorval.

Checked out Merrickville

Last weekend John and Olga Gruzleski and I attended the Antique Flea Market in Merrickville and also toured the art gallery. Nice to see paintings from the area on display by Arlette Franciere.

Welcome great-grand-twins

Catherine Flaro was thrilled to welcome her new great-grandchildren, as Darleeen and Mark Novosad had twins, a boy and a girl on Aug. 24.

Visiting

Visiting on the weekend at Gruzleski's were Courtney Cameron from Edmonton and her mother Raylene Goulder from Bainsville.

Smith's with Brigadoons

Annette and Jack Smith (Conc. 4) have spent the weekend in Schenectady, N.Y. while the Brigadoons entertained there. Next weekend they entertain in Colorado.

Back by popular demand...
FIBROMYALGIA
Your Life Is NOT Over!
FREE Discovery Workshop
Find out about a revolutionary *New Approach to Healing*
Presented by Dr. Angela Smith
Thursday, September 12th - 8 p.m.
SMITH FAMILY CHIROPRACTIC
279 Main St. S. Alexandria – 525-2700

Trusted Advice
MAKE THE MOST of your MONEY

	1 YEAR	2 YEAR	3 YEAR	4 YEAR	5 YEAR
GIC	3.125	3.600	4.050	4.300	4.600
RRSP	3.000	3.500	4.000	4.300	4.600
RRIF	3.000	3.550	4.000	4.250	4.600

Rates subject to change/certain conditions may apply
INVEST WITH CONFIDENCE
CALL TODAY 937-0118
132 Second St. E, Cornwall
GIFFORD Rice Financial
RICE FINANCIAL GROUP INC. MUTUAL FUND DEALER
www.ricefinancial.com

Plan to attend
OKTOBERFEST
Saturday, September 7
Avonmore Fairgrounds - Heated Tent
•Authentic German Buffet Meal
7:00-8:30 pm
Music by Edelweiss from Montreal
TICKETS $15.00 AT THE DOOR
Doors open at 6:15 pm
For more information please call 346-2252 or 346-1431
Sponsored by the Roxborough Agricultural Society

OLD TIME SUPPER SERVED WITH A SMILE!
Rev. Rudy Villeneuve and the parishioners of St. Joseph's Parish, Lancaster cordially invite you to
HARVEST TIME SUPPER
St. Joseph Centre, Lancaster
SUNDAY, SEPT. 8 • 3 - 8 pm
ADMISSION: Adults: $10 • 6 - 12 years: $4 • Under 6: FREE • Takeouts: $10
Picnic tables • Take out orders
Menu: Hors d'oeuvres, Potatoes, Gravy, Vegetables, Homemade Pies, Canadian Cheese, Canadian Turkey, Ham, Stuffing, Vegetable Salad, Jellied Salad, Assorted Pastries. Tea - Coffee, After Dinner Mints.
Dine in the Hall or Outside under the tent!
Compliments of BMR-Curry Hill Lumber RR1, Bainsville 347-2401

CRAFTS FUN CAMPING STORY TELLING
Bring on the ADVENTURE
CANOEING COOKING FUN GAMES
FuN
WE INVITE YOU TO COME SEE WHAT WE'RE ALL ABOUT
SATURDAY, SEPT. 7
10:00 AM TO 4:00 PM
(RAIN DAY SEPT. 8)
ALEXANDRIA ISLAND PARK (BEACH AREA)
YOUR HOST:
2nd ALEXANDRIA SCOUTING

Glengarry News Sports

Wednesday, Sept. 4, 2002

SPORTS BRIEFS

GSL awards dates

The Glengarry Soccer League will host their 2002 minor league awards banquet on Sept. 8 at the Glengarry Sports Palace.

The U8 and U10 division awards will be handed out at 1 p.m. and the U12, U14 and U16 awards presentations will begin at 2:30 p.m.

All players are reminded that they must bring their jerseys to be handed in at the awards banquet.

Jr. B Rebels tryouts

The 2002-03 hockey season is just around the corner and the Char-Lan Rebels junior B team has announced their tryout schedule.

On Sept. 7 registration will be held for all players at the Charlottenburgh Recreation Centre in Williamstown from 10 a.m. to 12 p.m. A fee of $25 will be charged.

The on-ice schedule begins Sept. 8 2 to 4 p.m. and continues Sept. 9 from 8 to 10 p.m. and Sept. 10 from 8 to 10 p.m.

On Sept. 12 the Rebels will play an exhibition game against county rival Alexandria Glens at 8 p.m. in Williamstown. The following night the two teams will play in Alexandria starting at 8:30 p.m.

On Sept. 15 the Rebels will host their sixth annual Tim Horton's exhibition series in which six teams will take place. They are Char-Lan, Alexandria, Winchester, Akwesasne, South Grenville and Morrisburg.

Glengarry Run-walk

The third annual Glengarry run-walk event will be taking place Oct. 5 on 4th Line Road (Curry Hill Road) starting at 10 a.m.

Proceeds from the event will be donated to the Canadian Cancer Society.

Participants will be able to compete in three different events including: five kilometre, 10 kilometre and half marathon.

Top three finishers in each category will receive a medal and the overall male and female winner of each distance will also receive a trophy. All participants will receive a souvenir t-shirt.

Age categories are under 20, 20 to 29, 30 to 39, 40 to 49 and over 50.

New this year, only runners and walkers who would like to be timed are required to pre-register. All non-timed walkers can register on race day between 9:15 and 9:50 a.m.

To pre-register go on-line at www.eventsonline.ca/events/glengarry/ or call Glen Campbell at 347-2205.

Co-ed volleyball

The co-ed volleyball league is starting up once again at Glengarry District High School.

The first night of action begins Sept. 12 from 8 p.m. to 9:30 p.m.

For more information call 525-5139 after 6 p.m.

Hockey school

The Glengarry Hockey School will be held from Sept. 8 to Sept. 26 for boys and girls age five to 17.

This year, if there are enough girls registered, the hockey school will create a girls group.

Registration will be held at the Glengarry Sports Palace on Sept. 6 from 6 p.m. to 9 p.m., on Sept. 7 from 9 a.m. to 1 p.m. and Sept. 8 from 4 p.m. to 8 p.m. with skating for the family.

Registration will also be accepted at Shepherd's Sports Shop and Pic's Sports Shop.

Boys and girls will be divided into four groups.

Group 1- five to eight, group 2- nine and 10, group 3- 11 to 13 and group 4- 14 to 16.

Cost for the hockey school is $65 for the first child, $55 for the second child and free for the third child.

For more information contact Yves Joanette at 678-5706 or Pascal Joanette at 525-3681 (after 6 p.m.).

Blazers finish season

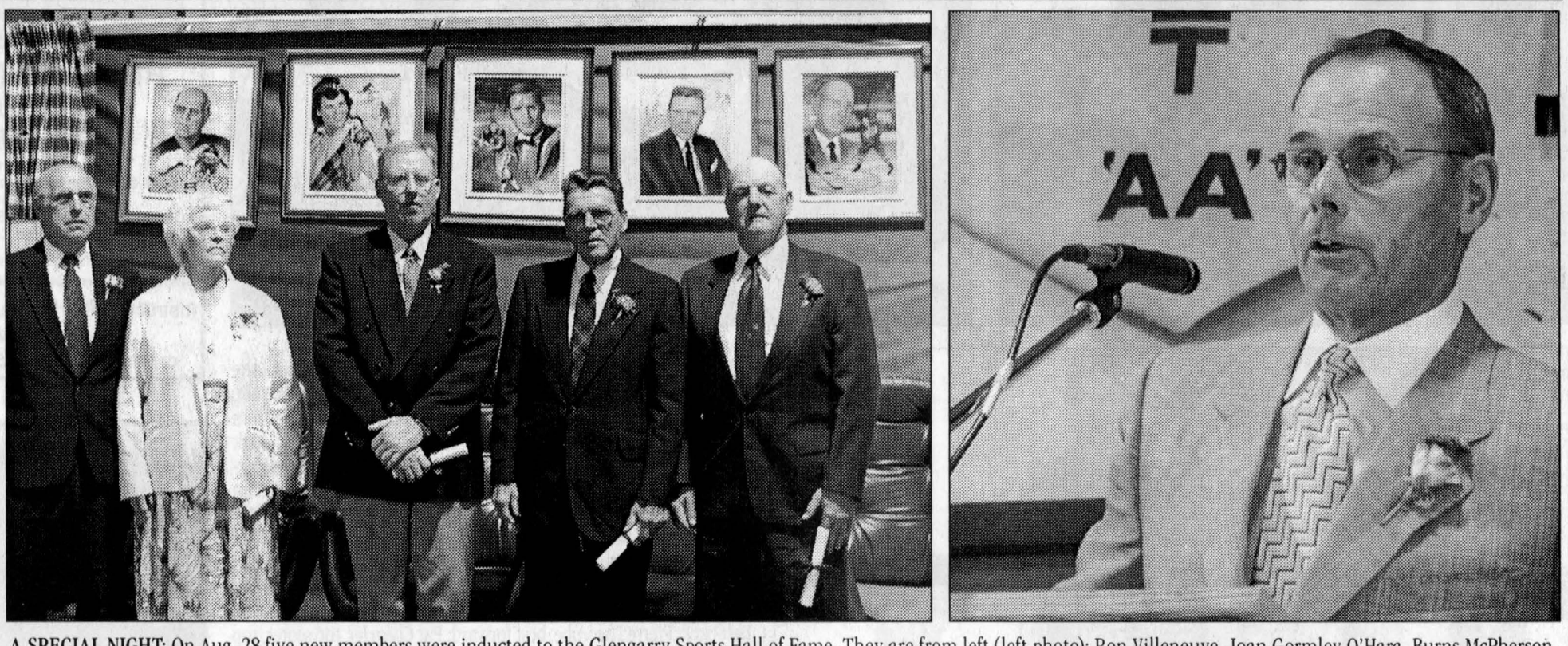
The SDG Blazers U18 boys finished off the season with a home and home series against South Nepean United.

On Aug. 29 won 13-0 as Marc Brulotte scored five and Brad Flipsen, Brad Perras and Zac Pregent each scored twice. Stefano Zoppas and Adam Sylvester scored singles.

The next game was a lot closes but the Blazers capped off a 14-0 season by winning 4-1.

Brulotte knotched a hat trick in the last 20 minutes to secure the win.

Stuart Cruikshank had the other goal.



A SPECIAL NIGHT: On Aug. 28 five new members were inducted to the Glengarry Sports Hall of Fame. They are from left (left photo): Ron Villeneuve, Joan Gormley O'Hara, Burns McPherson, Duncan A. MacDonell and Bill Kippen. Right photo: guest speaking during the evening was the newly elected president of the Commonwealth Games Association of Canada for 2002-06, Claude Bennett.

TODD ANDERSON PHOTOS

HOF dinner attracts close to 500

BY TODD ANDERSON
Sports Editor

As five new members were inducted into the Glengarry Sports Hall of Fame last week, a near record crowd attended to commemorate the event.

An estimated 470 people enjoyed the induction dinner held Aug. 28 at the Maxville and District Sports Complex.

The 24th annual induction ceremony's largest crowd is recorded as just over 500 during the first year.

HOF committee member Bill Campbell was obviously pleased with the turnout.

"We usually get between 300 and 400. It depends on the area and who's being inducted."

While nearly that same number took part in this year's dinner, much of that number also took advantage of the Maxville ceremony and visited the Hall of Fame.

"I witnessed one of the 2002 inductees spend three hours in the building. That inductee had goose bumps all over."

There will be five new portraits, painted by Deborah Kerr, placed in the building this year.

Five inductees

Those of: Bill Kippen, Duncan A. MacDonell, Burns McPherson, Joan Gormley O'Hara and Ronald Villeneuve.

Before the fivesome was welcomed into the hall there was a moving speech from guest speaker Claude Bennett.

Bennett has had a long, involved history with the city of Ottawa and the province of Ontario.

One of his many titles he currently holds is president of the Commonwealth Games Foundation of Canada. He is also the vice president of the Ottawa Sports Hall of Fame and a member of the Advisory Council for the Ottawa Lynx Baseball Club (AAA).

A political background

Bennett has served as a politician at many different levels including: acting Mayor of the City of Ottawa in 1971. He has been Minister of Industry and Tourism, Minister of Housing and Minister of Municipal Affairs and Housing.

Among his other titles are: Honourary Member of South Ottawa Kiwanis Club, Honourary Member for Nation Council of the Boy Scouts of Canada, Member of the Property and Insurance Committee of the Boy Scouts of Canada, past Chairman and board member of the Canada Safety Council, director of the Ottawa Sooner Scholarship Foundation, Chairman of the Ottawa International Airport Authority, Member of the Advisory Committee for the Children's Hospital of Eastern Ontario as well as past president and now life director of the Central Canadian Exhibition Association.

Bennett is married to wife Deborah and they have a daughter Natalie and a son Winston.

Each inductee had someone special to them introduce them before they were officially welcomed into the Hall of Fame.

Introductory speakers

Councillor George Currier spoke for Kippen while MacDonell's granddaughter Dana introduced him, Alan O'Brien spoke for McPherson, Isabelle McMillan Applegarth represented O'Hara and Villeneuve's brother F.B. introduced him.

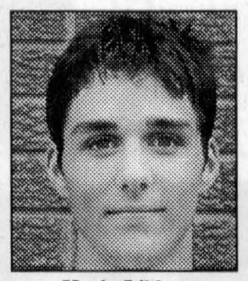
There was a strong representation of youth during the dinner and not just at the junior head table.

O'Hara had some good advice for those future prominent athletes during her speech.

"You have to learn how to win and learn how to lose. Learning from both is useful and learning to have fun during both like I did is important."

Among the athletes sitting at the junior head table were: Malcolm Chisholm, Brian Danaher, Marc Filliol, Josianne Laferriere, Josette Laferriere, Chelsea Legault, Kevin Libbos (absent), Rachel MacGillivray, Michael MacKinnon (absent), Andrew MacMillan, Loni MacSweyn, Christie Morrow, Stephen Rogers, Steve Stewart and Amanda St. Louis.

Continued on page 15



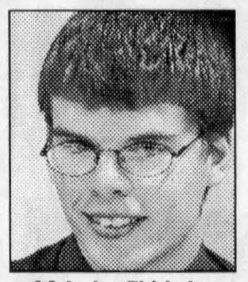
Kevin Libbos



Amanda St. Louis



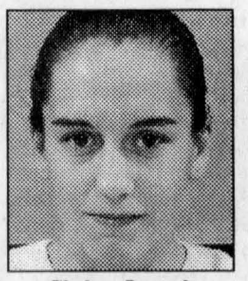
Andrew MacMillan



Malcolm Chisholm



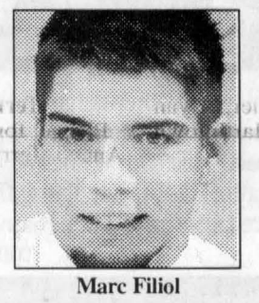
Brian Danaher



Chelsea Legault



Stephen Rogers



Marc Filiol



Christie Morrow



Josianne Laferriere



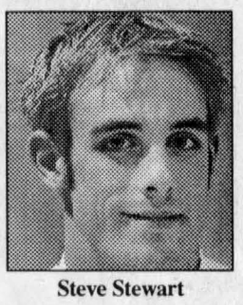
Josette Laferriere



Rachel MacGillivray



Loni MacSweyn



Steve Stewart



SPECIAL AWARDS: Three people were selected for non-playing awards at the Glengarry Soccer League awards banquet Saturday night. Dougal MacGillivray, the Gerald McDonald Dedication Award; Kurt MacSweyn (accepting on his behalf Tammy MacSweyn), the inaugural Brian Filion Leadership Award. Missing is Vivian Franklin for leadership. **More on GSL award winners on page 14.**

GREG PEERENBOOM PHOTO

Alexandria A, Drillers GSL champs

BY TODD ANDERSON
Sports Editor

Alexandria can boast two Glengarry Soccer League champions as Alexandria A and the Alexandria Drillers closed out their playoff championship series' on Aug. 28.

In the women's final it was league MVP and leading scorer Melissa MacDonald who led the way.

She scored four goals in a 5-2 victory in game four against Alexandria B.

Beth Depratto had a single in the win and Cheryl Proctor and Mallory Wereley replied in the loss.

Alexandria A successfully defended their title from last year and have won two championships in a row since joining the league.

"We were missing six regulars in game one and lost 3-0. When they came back it was a big boost. I'm pretty sure the whole team is back next year except for a few who may work out of the area. To coach a group like them is a pleasure. Especially the young talented players coming up."

After losing game one to Char-Lan, the Drillers responded with three straight victories to capture their first men's championship.

It wasn't a close fourth game either as Alexandria won 8-1. Brian Cameron scored four, Gary Lee (the league top forward and scorer) had two while Kirk MacMillan and Jason Van Den Oetelaar scored one each.

Char-Lan scored their lone goal after Drillers' keeper Jamie Ladouceur misplayed a shot and the linesman informed the referee that the ball had crossed the goal line.

Coach Roger Ladouceur was thrilled with the win.

"It took four years to do it and I'm very happy about it. Those guys made my dream come true. There are no words to express how thrilled I am. It's just like winning the Stanley Cup I guess."

Doiron named 2002 Cornwall Speedway points champion

BY TODD ANDERSON
Sports Editor

Alexandria resident Joel Doiron finally knows he is the 2002 points champion for the modified division at Cornwall Motor Speedway.

Just by starting the Jiffy 100 last week, it was good enough for him to clinch the title.

Even though he finished 18th in last week's race you can bet there was a smile on his face throughout the 100-lap event.

"Not winning a feature all year and winning the championship, that says a lot about the team," said Doiron.

"In Cornwall it's especially nice to win because the competition is so high."



Joel Doiron

Doiron has won a track championship at Edelweiss, 1998 and was named DIRT rookie of the year in 1997.

It is the first time Doiron has captured the championship in Cornwall.

He now can share stories more intimately with his father.

"It's nice to have my name on the same trophy that my dad has his name on a couple of times."

Joel's father Ovide last won the track championship in Cornwall in 1982.

Finishing in a tie for second place just one point back were fellow Alexandrian Laurent Ladouceur and Mark Hitchcock.

After the modified division race two weeks ago there was a pair of protests raised after Ladouceur collided with Hitchcock in an accident and then hopped into his son Lee's (who also races in the modified division) car to finish the race.

In the end the points Ladouceur accumulated from that time were given to Lee as per DIRT rules.

During last week's event local modified racers were scattered among the field.

Cornwall regular Kyle Jacobs took the 100-lap feature scoring his first-ever Turning Stone Casino Super DIRT Series 358 Modified event. It was also his first win of the year in Cornwall.

Late model results

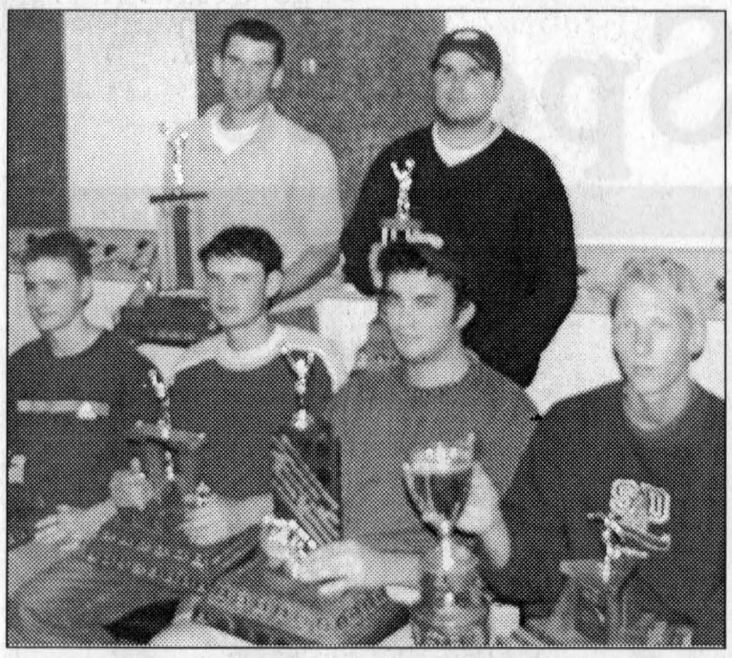
In the late model division Joey Ladouceur continued his late season tear by winning the feature.

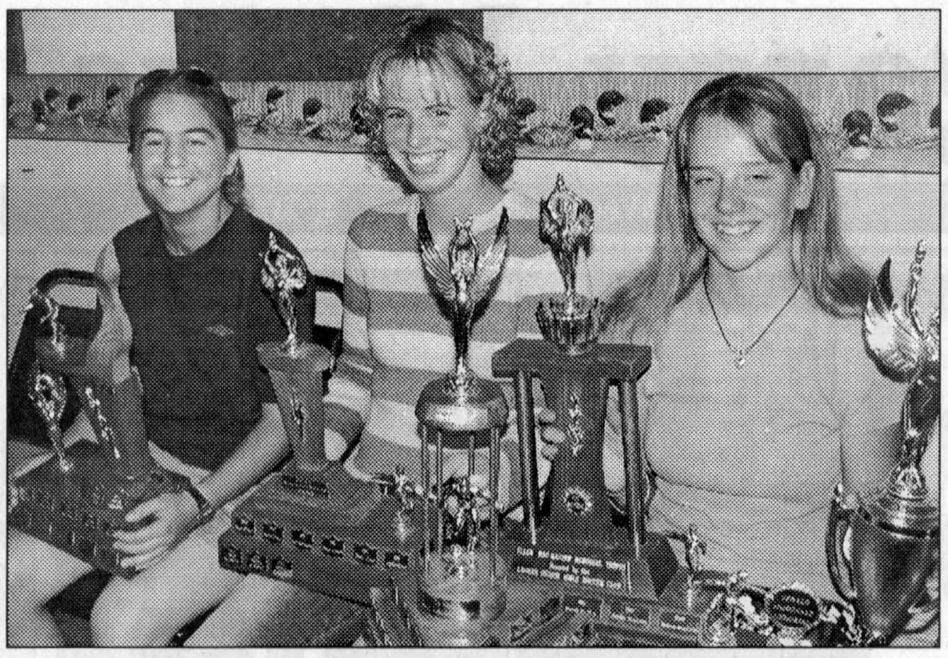
Ladouceur took the 20-lap event after fighting off a mid-race challenge from fellow Glengarry native Dave Bissonnette who was bidding for his third straight win in the season closer. Stephane Lebrun finished second followed by 2002 track champion Marc Therrien.

Another Glengarry, Rosco Gareau, track champion was declared in the rookie division.

In last week's race Stuart Mullin won with Alexandria's Glen Dorie placing third.

Kees Van Winden won the duke stock feature, his eight win of the year. He was named duke stock track champion.









WOMEN'S CHAMPIONS: Alexandria A are the 2002 playoff women's champions of the Glengarry Soccer League. Pictured front from left are: Kristi Hlusko, Laura McCorkell, Leanne Duval, Ashley Munro, Laura Taylor and Mandy Duval. Back row: Coach Mike Duval, Melissa MacDonald, Gillian McCauley, Tina MacDonald, Tristi MacSweyn, Beth Depratto, Lee Tuppert, Cassie Depratto and Kaitlyn Kemp. Absent from photo is Jennifer Pelkey, Marie France Lajoie and Raylene Sauve.

TODD ANDERSON PHOTOS



MEN'S CHAMPIONS: The Alexandria Drillers are the 2002 men's playoff champions of the Glengarry Soccer League. Pictured front from left are: Wayne Lee, Nick Michaud, Mike MacKinnon, Jamie Ladouceur, Marc Sauve, Jonathon MacDonald, Gary Lee and coach Roger Ladouceur. Back row: Jason Van Den Oetelaar, Brian Cameron, Mark Laferriere, Al Decoste, Karl Hehn, Travis Giroux, Kirk MacMillan, Phil Lewis and Glen Campbell. Absent from photo are: Nick Quennville, Andy Szelid, Matt Ladouceur and Blair MacMillan.

SEASON'S BEST: On Saturday night at Atlantic Hotel, the Glengarry Soccer League held their annual awards banquet. Clockwise from top left: trophy winners for senior men were from left, bottom row, Jason van den Oetelaar, best rookie; Kirk MacMillan, MVP; Jamie Ladouceur, best keeper; Gary Lee, top scorer and best forward. Top row: Innes Fraser, playoff MVP; and Tim McCuaig, coach of the year. For the senior women's: from left, Kristy Kennedy, best goalie; Tammy MacSweyn, best back; and Melissa MacDonald (accepting on her behalf, Tina MacDonald), best forward, league MVP and top scorer. For the under-19 division, winning were: from left, bottom, Shane O'Brien, best goalie; Matt Lalonde, best back; Pierre Lacombe, best forward; Pat Chevrier, top scorer; top left, Mathew McPherson, best half-back; and Mike Depratto, sportsmanlike.

GREG PEERENBOOM PHOTOS

GSL hands out the hardware

BY TODD ANDERSON
Sports Editor

The Glengarry Soccer League honoured this year's best senior and U-19 players during their annual awards night at the Atlantic Hotel Saturday.

In the senior men's division Kirk MacMillan was recognized for controlling most of the flow of the Drillers' game as he captured the league MVP.

He wasn't the only Drillers' player awarded Saturday as Jamie Ladouceur was named best goalie, Gary Lee captured the top scorer and best forward award and Jason Van Den Oetelaar was named best rookie.

Alain Decoste was named co-winner of playoff MVP with Char-Lan's Innes Fraser.

Drillers' representatives were also given the Greenspon Cup trophy and championship trophy.

Char-Lan's other winner was Tim McCuaig for coach of the year (with Glen Sandfield's Lothar Schareina). Both coaches led first-year teams to the playoffs.

Char-Lan was also awarded for winning the Gerald MacDonald Memorial tournament.

Despite finishing as the league's top regular season team, Greenfield had only one award winner. That was Jeff MacLean who won the best back award.

The team did win the first place trophy and best defensive trophy.

Most gentlemanly player was awarded to McCrimmon's Andrew MacDonald.

Ladies' division

After another tremendous offensive season Alexandria A's Melissa MacDonald was the top award winner in the senior ladies' division.

MacDonald took home the league's MVP award, top scorer award and best forward trophy.

Her teammate Gillian McCauley took home the best rookie trophy.

As a team Alexandria A was unstoppable as they took home the: Gerald MacDonald Memorial, first place, MacLachlan Cup, best defensive and championship trophies. Those are all the team awards available in the ladies' division.

Alexandria A's playoff MVP was Laura Taylor who shared the award with Alexandria B's talented keeper Josiane Laferriere.

Alexandria B also boasted the coach of the year which went to Jamie MacDonald.

Glen Nevis' Kristy Kennedy was awarded as this year's top goalie.

Laggan's Tammy MacSweyn continued her reputation as the league's top back winning the award once again.

Most gentlemanly player went to Alexandria A's Raylene Sauve and Vankleek Hill's Janie Westgate.

Other special awards included: Louis Shepherd Award for outstanding Sports advancement: Vivian Franklin, student bursaries: Natasha Brodie and Tim McCuaig and Brian Filion Leadership Award: Kurt MacSweyn.

The individual award winners are voted for by team representatives.

A complete list of minor award winners (including U19 girls and boys) will be printed in next week's *The Glengarry News*.

TAE-KWON-DO



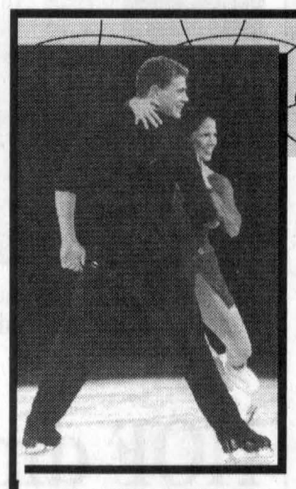
Mixed Classes
6 years to 13 and 14 and up
Cours Mixte
6 à 13 et 14 et plus

Parent with child registered in the first class may join this class at half price

REGISTRATION / INSCRIPTION
Wednesday, September 11
mercredi le 11 septembre
6:30 p.m. - 8 p.m./18h30 - 20h00
salle St. Martin de Tours Hall in/à Glen Robertson - call for info.
Course begins/début
Children/Enfants Sept. 16 sept. 6 p.m./18h00; Adults 7 p.m./19h00
Sept. 18 sept. Advanced Children 6 p.m./18h00; Adults 7 p.m./19h00

16 courses for the first session only. We also have special rates for family and double registration per person plus the single rates. PRE-REGISTER BY CALLING:

Instructors Ron Valade, *Black Belt 2nd Degree*, at 874-2727; days and evenings at 347-7519
or Paul MacDonald, *Black Belt 2nd Degree*, at 874-2105



Champions



at every level

REGISTER WITH THE ALEXANDRIA FSC

Where? Glengarry Sports Palace
When? Thursday, Sept. 12 –5 pm- 8 pm
Saturday, Sept. 14 – 10 am-1 pm
What? Frosty Blades CanSkate) 3-4 yrs.
Junior CanSkate (Stages 2-4)
Senior CanSkate (Stages 5-7)
STARSkate Program (Private)
CanPowerSkate A (5-8 yrs.)
CanPowerSkate B (9-12 yrs.)

Ad Sponsored by:
Champions Pub/
Priest's Mill Restaurant

CanSkate is the only national "learn-to-skate" program for Canadians offered in Skate Canada member clubs such as the one in Alexandria.

STARSkate Program offers opportunities for skaters to develop basic skating skills in four different areas: Free Skating, Dance, Interpretive Skating, and Skating Skills

CanPowerSkate which provides an alternative to figure skating, focuses on teaching balance, power, agility, speed and endurance skills which are especially important for hockey and ringette players.

All Skate Canada programs are taught by professional coaches who are fully certified through Skate Canada and the (NCCP) National Coaching Certification Program.

Skating programs are offered at all levels and for all abilities at the Alexandria FSC and we focus on fun, fitness, skill development, awards and incentives while promoting the development of life skills

Priest's Mill

www.SkateCanada.ca

2002 CLEAN SWEEP BEGINS!



2003 PASSAT GLX W8 WAGON
4 MOTION All Wheel Drive
The amazing W8. Imagine an 8 cylinder Volkswagen Passat.
It's Everything We Know How To Do Done All At Once

2002 JETTA GLI VR6, 6 speed
Manual transmission, fully equipped, 17" rims sport suspension, stability management pkg. plus much more...

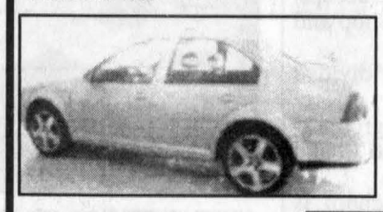


The Ultimate GO FAST Jetta!

Clean Sweep Specials on remaining in stock 2002's

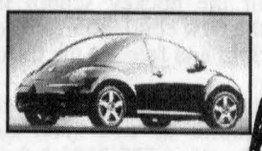
Choose from Jetta, Golf or Beetle GLS
Standard features include: Front and side air bags; 8 speakers; 80 watt AM/FM cass/CD; tilt telescopic steering wheel; 4-wheel ABS disc brakes; remote entry and immobilizer; power windows and power locks; power mirrors; centre arm rest.

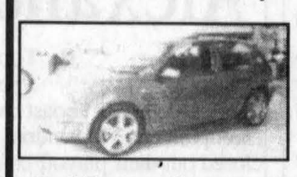
All TDI's Transport Canada Rated at **64** MPG



2002 JETTA
7 Left
including Gas • Diesel

2002 NEW BEETLE GLS
4 to choose from including
1 - Luna Edition
1 - GLS with the TDI Diesel engine





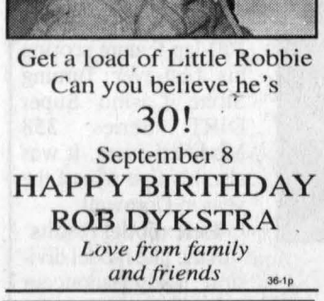
2002 GOLF
6 Left
GTI's, TDI's and gas autos in stock

• Fuel Economy figures based on Transport Canada's Rating 2000/2001 Model Year.
Your actual mileage may vary.

Drivers wanted.

JACK MACDONELL MOTOR SALES LTD
"Your Hometown Volkswagen Dealer"
632 Pitt St., Cornwall 933-3483
Visit Our Website at www.cornwallvw.com

Ninth St. | Seventh St. | Jack MacDonell Motor Sales | Pitt St. | Sydney St.



Get a load of Little Robbie
Can you believe he's
30!
September 8
HAPPY BIRTHDAY
ROB DYKSTRA
Love from family and friends
36-1p

Happy 35th
WEDDING ANNIVERSARY
Mom and Dad
(Gilles and Carol Aubé)



Love, the kids
36-1p

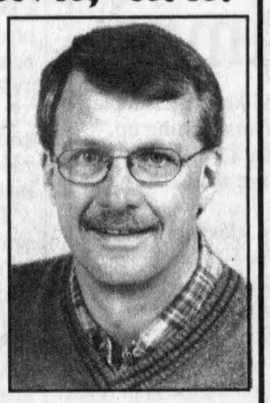
BEDARD'S AUTO SERVICE

- Safety Inspections
- Tune-ups
- Major and Minor Repairs
- Computer diagnostics
- Class "A" Mechanic
- Install New and Used Parts
- Free tire rotation
- Free brake inspection

OIL CHANGE
17.99
plus tax
Everyday Low Price

1100 Pitt St., Cornwall
930-9403

Michel Ménard, d.d.
Denturist



Soon to celebrate 25 years in Business!

- Immediate appointments and dental repair
- Complete partial and soft plates at *"Smiling"* prices
- No charge Veteran's Affairs with authorization form
- Dental plans accepted

50 Ste Catherine, St. Polycarpe, Que.
(450) 265-3332

"A buck in the hand is worth more than a garage full of junk." To place your ad,
Call 525-2020 or Fax 525-3824

CHAR-LAN SKATING CLUB REGISTRATION
CHAR-LAN RECREATION CENTRE
Williamstown
FRIDAY, SEPT. 6 → 7 pm to 9 pm
SATURDAY, SEPT. 7 → 9 am to 2 pm

CANSKATE PROGRAM



For Girls and Boys Interested in Learning to Skate or to Improve Their Skating Skills

GROUP LESSON TIME ON MONDAY
4 years old 5:30 to 6 p.m.: $50 (10 week program)
5 years and up 6 to 6:50 p.m.: $130 (20 week program)

Junior Skaters Wed. 5:30 to 6:50 p.m. group lessons
Senior Skaters Wed 4 to 5:30 p.m. private lessons
Monday practice Junior and Senior skaters 4 to 5:30 pm

FOR FURTHER INFORMATION ON THESE PROGRAMS
CALL 347-2411 or 347-1322 ACCEPTED

HOF dinner: There are several noteworthy achievements from all five 2002 inductees

Continued from page 13

At the end of the ceremony each inductee was presented with a citation from Glengarry-Prescott-Russell MPP Jean-Marc Lalonde.

Campbell said it was another moving night.

"When you see people get tears because they're so happy and proud, can it get any better? It was an absolutely fantastic evening. I was watching one of the youths and she blushed up when they were talking about her. That caps it all off."

Next year the 25th ceremony will be held in Alexandria at the Glengarry Sports Palace.

Kippen, a Maxville resident, was recognized for his outstanding commitment to hockey.

Kippen recorded several scoring titles with the Maxville Millionares among other teams.

He is now entering his ninth year with the Alexandria Old Blades hockey team.

MacDonell, a St. Raphael's native, was extensively involved in sports through sponsorship, coaching, and was also committed to local politics and the Friends of the Ruins.

He also helped initiate the famous Moose Bonspiel at the Alexandria Curling Club. He has competed in several Quebec Challenge Trophy events and joined the prestigious eight-ender club at the Alexandria Curling Club in 1968.

McPherson, who now lives in Bedford, Nova Scotia, followed the tradition of playing soccer and hockey during his younger days in Glengarry.

In high school he also played basketball, track and field and football.

The football experience paved the way for a spot on the St, Francis Xavier University team and a CIAU Trophy as the All Canadian Player.

In 1970 he was drafted by the Canadian Football League's Montreal Alouettes and he played in several exhibition games before being traded to Winnipeg. He opted to stay in school rather than pursue a career in the sport.

O'Hara, an Alexandria native, was involved in Highland Dancing, track and field and figure skating while growing up.

Later she became heavily involved in golf and has won several championships including: Ladies Class A champion at Summer Heights in Cornwall in 1967 and 69. She was runner-up in 1966-68 and 70.

At 78 she continues to play the game today.

Villeneuve, a Maxville resident, has had a life full of hockey.

He, like Kippen, was a leading scorer with the Maxville Millionaires after playing minor hockey in Maxville.

While attending Ottawa University he played varsity hockey and football.

In 1955 he attended Colorado College on an athletic scholarship.

After leaving competitive hockey in the early 1960s he became a referee, refereeing all levels from peewee to senior in eastern Ontario.

Villeneuve has also been heavily involved in playing softball and has umpired in several leagues.

He now lives in Dalhousie, New Brunswick.



CHAMPIONS ARE CHAMPIONS: Winners of the 2002 Atlantic Ball Hockey League are Champion's-Priest's Mill. Team members include front from left: Dominic Decoeur, Luc Lanthier, Jeff Lobb, Richard Chevrier amd Pascal Decoeur. Back row: Patrick Campeau, Eric Leroux, Jean Desrochers, Claude Lefebvre, Darryl MacDonnell, Daniel Jeaurond, Joel Quesnel and Marc Seguin. Absent from photo is Michel Jeaurond. SUBMITTED PHOTO



THE NEW BOARD: During the 2002 Glengarry Sports Hall of Fame induction ceremony Aug. 28 the board of directors for the next year was announced. They are from left: John Wayne Mitchell, Helen MacCuaig, Sonia Sandilands, Stanley Fraser, Peggy Lafave, Joan MacMillan, Malcolm Fraser, Weldon MacIntosh, Rodney Shepherd and Sheila MacIntosh. Missing are Leighton McDonell and Campbell MacGillivray. TODD ANDERSON PHOTO

Learmonth captures Cornwall Open title

Glengarry Golf and Country Club pro Chris Learmonth won the pro class at the 46th annual Cornwall Golf and Country Club Open Monday.

After a front nine 30 Learmonth continued his hot game by finishing with a 64 tying the course record of club pro Bob Flaro and Richard Greer.

He shot seven birdies and one eagle during his round.

Learmonth took $2,000 home with the win.

GOLF

Ladies Friendly

From Aug. 31

Team standings

D. Delage Distributing	110.5
Rayco Sports	99.5
Consoltex	93.5
Glengarry News	92
Minimax Transport	85
B&B Food Mart	81
Titley Chev Olds	75
Pic's Sport Shop	74
Alexandria Moulding	66.5
Priest Mill/Champions	65
Atlantic Hotel	61.5
G. Deguire Plumbing	52
Auld Kirktown	45.5

Low gross: Guylaine Proulx, 44
Low net: Lois Evrall, 31
Low net per team: Sasha Kramer 36 (Alexandria Moulding), Joanne Cholette 33 (Consoltex), Helene Brossoit 35 (D. Delage Distributing), Elizabeth McCormick 35 (Pic's Sport Shop), Brenda Cameron MacDonald 40 (Atlantic Hotel), Lisa Deguire 38 (Minimax Transport), Anita Allinotte 35 (B and B Food Mart), Diana Hay 36 (Priest Mill-Champions), Andrea Lauzon 37 (Titley-Chev/Olds), Sandra MacKinnon 37 (Auld Kirktown), Lorraine Currier 33 (Rayco Sports), Barb McCormick 33 (Glengarry News), Donna McNaughton 36 (Gerry Deguire Plumbing and Heating)
Chip-in: Evelyn MacDonald, Myrna MacSweyn

Ladies Tuesday Twilite

Aug. 27

Team standings

Tapis Richard Ranger	34.5
Glengarry Tire	29.5
Caisse Populaire	28.5
Roy's Garage	27.5

Low gross: Cathy McDonald
Low net: Betty Campbell
Low net per team:
Glengarry Tire: Gisele Boisvenue, Tapis Richard: Germaine Lalonde, Roy's Garage: Hazel Barker, Caisse Populaire: Barbara Boulanger
Low putt: Elianne Benoit 14



U10 GIRLS CHAMPIONS: Laggan U10 girls are the 2002 GSL championships. Pictured front from left are: Tamara Macdonald, Kassaundra Hay, Kyrsten Hay, Heidi MacKay, Melanie Duval and Breanna MacGillivray. Back row: coach Wendy Hay, Jennifer Stewart, Vanessa Gareau, Courtney Rawlings, Tiffany Chabot, Kaitlyn Becker, Kaitlyn Chabot and coach Diana Hay. SUBMITTED PHOTO

D&A MacLEOD COMPANY LTD — Trustees In Bankruptcy
MacLEOD
343 O'Connor St. Ottawa
•Personal and Business Bankruptcies
•Credit Counselling
•Proposals to Creditors
LET US HELP YOU FIND A NEW BEGINNING
Serving Individuals and Businesses in Eastern Ontario for over 50 Years
338 Second St. West, Cornwall
For Free Consultation Call 936-8965
www.macleod.ca

ALEXANDRIA & DISTRICT
MINOR HOCKEY ASSOCIATION
Boys' and Girls'
REGISTRATION
for 2002-2003 season
Friday, Sept. 6...6:00 p.m. to 9:30 p.m.
Saturday, Sept. 7...9:00 a.m. to 1:00 p.m.
GLENGARRY SPORTS PALACE

Born in:		
TYKES 1,	1996-1997	$185
TYKES 2,	1995	$215
NOVICE,	1994	$275
ATOM,	1992-1993	$275
PEEWEE,	1990-1991	$295
BANTAM,	1988-1989	$295
MIDGET,	1985-1986-1987	$295

Payment Plan Available
*NOTE: LATE REGISTRATION FEE OF $20, (after Sept. 14) EXTRA PER CHILD
Purchase 1 (One) book of tickets ($75) will be mandatory
1 per child over registration fee. Maximum 2 per family
Equipment Sale: Both days.



Come Out to Play.
2 GREEN FEES and CART..... $55
Monday to Friday, Excluding Holidays
Thinking of becoming a member of Glengarry Golf and Country Club in 2003?
PAY $200 TODAY
Play the balance of the 2002 season and the $200 will be applied for next year's membership!
Why wait, join now!
New Members only!
Glengarry Golf & Country Club
McCormick Road, Alexandria
525-2912

CHAR-LAN MINOR HOCKEY
REGISTRATION
Rebels
FOR BOYS/GIRLS BORN FROM 1998 -1985
CHAR-LAN RECREATION CENTRE
Williamstown
FRIDAY, SEPT. 6 → 7 pm to 9 pm
SATURDAY, SEPT. 7 → 9 am to 2 pm
FEES:

I.P. Program: $180 All Other Divisions: $230 Late Registration Fee of $25 After Sept. 15/02	TRAVELLING TEAM PLAYERS Atom - Peewee: $130 Bantam - Midget: $155 *ADDITIONAL to be submitted when signing of travelling team cards*
WARM-UP *For Char-Lan Players Only* September 9 -13; Between 6 and 8 pm $12/Participant *LIMITED ENROLMENT* *(On a first come first serve basis)*	BODY CONTACT CLINIC Atom/Peewee/Bantam/Midget *Players ONLY* Saturday, Sept. 14/02 $12/Participant

USED EQUIPMENT WILL BE ACCEPTED SEPT. 6/02
FOR SALE ONLY ON SEPT. 7 - 9 am to 1 pm
(All unsold equipment must be picked up by 1 pm)
NOTE: All first time registrants must have birth certificate and proof of residency available when registering.
NAMES FOR HOUSE LEAGUE COACHES (MUST POSSESS THEIR SPEAK OUT CERTIFICATE), REFEREES AND TIMEKEEPERS WILL BE ACCEPTED AT THE REGISTRATION BOOTH
NOTE: *ALL PLAYERS INTERESTED IN PLAYING TRAVELLING TEAM MUST BE REGISTERED WITH C.L.M.H.A. PRIOR TO TRY-OUTS*
FOR FURTHER INFORMATION CALL 347-2411
ACCEPTED

ULTIMATE CLEAROUT
JUST ANNOUNCED!
ALL 2002 Taurus & 2002 Windstar
0%**
Purchase financing for
60 months
PLUS
$0 Payments for 90 Days
$0 Down Payment on all new in-stock 2002 Taurus & 2002 Windstar
Freight, administration fees and applicable taxes apply.
HURRY IN!
LIMITED AVAILABILITY.
starting at $19,500*
2002 TAURUS ★★★★★
Taurus earned the highest U.S. Government Crash Test Rating for front impact – Double Five Star Safety Rating.‡
starting at $22,999*
2002 WINDSTAR ★★★★★
Windstar is the only minivan to earn a Five Star Crash Test Rating eight years in a row for front impact for both driver and front passenger in U.S. Government testing.‡‡
Ford ALEXANDRIA
Alexandria Ford
Don Cote
Ping Tan
3875 County Road 34, Alexandria • 525-3760
Visit us at: www.alexandriaford.com
PRESIDENT'S AWARD 2000
* $3,000.00 cash back to dealer plus freight and applicable taxes. ** subject to Ford credit approval

The Glengarry News

CLASSIFIEDS

525-2020 or Fax: 525-3824
Reach us at gnewsads@glengarrynews.on.ca

RATES – General Classified (WORD ADS) $5 for 20 words, plus 22¢ for each additional word. 75¢ discount for second insertion.
There is no charge for birth announcements.

CLASSIFIED DISPLAY–Ads that contain logos and are bordered (minimum size 2") - 56¢ per agate line (61¢ outside Glengarry County.) We reserve the right to place all advertising under the appropriate classifications (GST applicable.)

Box Numbers–$15.00 Per week (includes Box #)
c/o the Glengarry News, Box 10, Alexandria, Ontario K0C 1A0.
All ads must be paid for in advance or by MasterCard VISA Direct Payment System
Office Hours: Mon. to Fri. 9 a.m. to 5 p.m.

DEADLINE
For All Classified Ads is 1 p.m., Mondays

Births

DESCHAMPS–Michel and Jamie (nee Lauzon) are proud to announce the birth of their son, Zachary Michel, on Monday, August 12, 2002. 36-nc

Card of Thanks

RYAN–The family of the late Pauline Ryan who passed away on August 7, 2002 wish to extend their most sincere thanks to relatives, neighbours and friends for their kind expressions of condolences, masses, flowers, donations, food and visits. The family is grateful to Dale Munro and the staff of Munro & Morris Funeral Homes for their guidance. All of your support has been a great comfort to us.
–The Ryan family. 36-1p

CUNNING–I would like to thank my family and friends for helping to celebrate my 80th birthday. Also thanks for the gifts, cards and best wishes. It's a day I will always remember. Thank you.
–Mora Cunning. 36-1p

MacLEAN–The family of the late Anne MacLean would like to express their thanks and appreciation to everyone who helped us through a very difficult time. Thank you to everyone for all the cards, prayers, phone calls, donations, flowers and food. Special thanks to Dr. Govan and the wonderful nursing staff at Glengarry Memorial Hospital for their outstanding care, to Bonnie Brown (MacMillan) for all the time she spent with Anne and to Father Maloney for his visits and support. Thank you.
–The MacLean family. 36-1p

Deaths

MUNRO & MORRIS Funeral Homes Ltd.

LANCASTER BRANCH
McGREGOR, DONALD -At the Hotel Dieu Hospital on Tuesday, August 27. Donald Andrew McGregor of Williamstown in his 82nd year. Beloved son of the late William Neil McGregor and the late Annabel McBain. Relatives and friends called at the Munro & Morris Funeral Homes Ltd., Oak Street, Lancaster (347-3629) on Thursday, August 29. Funeral Services were held in St. Andrew's United Church, Williamstown on Friday, August 30. Interment followed in St. Andrew's United Church Cemetery, Williamstown. As expressions of sympathy, memorial donations may be made to the charity of your choice. 36-1c

CAMPBELL, Malcolm Alexander (MACK A.)- age 74 at home in Oakfield on August 27, 2002. Mack was born in Lochiel Township, Glengarry County, Ontario, the son of the late Malcolm D. and Florence G. (MacLeod). After a three year move to Kirkland Lake, Ont., the family moved to Welland, Ont. where Mack spent his teen years. It was in Welland that Mack joined Union Carbide Canada Ltd. and met and married his wife the former Doreen Langman in 1950. Mack and Doreen fulfilled company assignments in St. Catharine's, Ont., Edmonton, Toronto, Saint-John, N.B., and Nova Scotia, where he retired in 1984 as Atlantic Region Distributor Products Manager. Mack has been a member of Oakfield Golf & Country Club for many years. Mack is survived by his wife Doreen and four daughters, Lynne Campbell (Brian Nichols) Dartmouth, Rhonda Roche (Donnie) Dartmouth, Beth Slaunwhite (Gary) Halifax , Tracy Williams (Scott) Dartmouth, and one son Grant Malcolm (Barbara) Grand Lake, N.S. He is also survived by the joys of his life, his 7 granddaughters and 13 grandsons, all living in the Halifax-Dartmouth area. He also leaves three sisters, Ruth Valencourt, St. Petersburg, Florida, Harriett Kazimer, Ridgeway, Ontario, Elizabeth Johns, Petawawa, Ontario, and two brothers, William, Mount Forest, Ont. and Ronald J., Peterborough, Ont. Cremation has taken place. Visiting was Thursday in Dartmouth Funeral Home, 29 Queen Street. Mack was a member of the United Church of Canada, and an adherent of St. John's United Church in Fall River, where a celebration of his life was held Friday. Rev. Iain Macdonald, officiating. A reception followed in the church hall. Family flowers only and donations may be made to the Canadian Cancer Society or a charity of choice. 36-1c

CLASSIFIEDS 525-2020

Deaths

MUNRO and MORRIS Funeral Homes Ltd.

ALEXANDRIA BRANCH
ATKINSON, JOAN -Suddenly at the Cornwall General Hospital on Thursday, August 29, 2002. The former Joan Louise Hennigar of Green Valley; age 70 years. Beloved wife of Lester (Les) Atkinson. Dear mother of Richard (Joan) of Lindal, Alberta. Predeceased by her son, Douglas. Dear daughter of the late Byron Hennigar and the late Dorothea Trenholme. Dear sister of Elaine (Mrs. Gerald Jackson) and Mrs. Eleanor Bennett both of Canning, Nova Scotia and Ms. Lynn Brady of Kelowna, B.C. Predeceased by her two brothers, Donald and Merton and by her sister Joyce. Also survived by several grandchildren and by one great-grandchild. A Memorial Service was held in the chapel of the Munro and Morris Funeral Homes Ltd., 114 Main Street South, Alexandria, Ontario, (613) 525-2772 on Sunday, Sept. 1. As expressions of sympathy, Memorial Donations to the Heart and Stroke Foundation of Ontario or to the charity of your choice would be appreciated by the family. 36-1c

MUNRO & MORRIS Funeral Homes Ltd.

ALEXANDRIA BRANCH



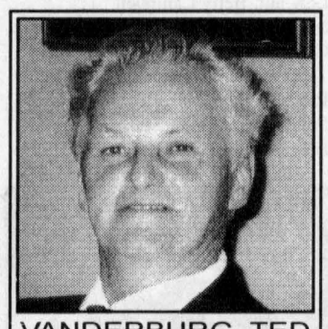
MacGILLIS, ALLAN JOSEPH -Passed away peacefully at the age of 84 after a courageous battle with cancer at the Glengarry Memorial Hospital on Monday, August 26, 2002. Allan Joseph (Joe) MacGillis, son of the late Mary (MacCulloch) and the late Gordon MacGillis of Lochiel. Joe leaves his wife of fifty-five years, Inez (Murray) and his three children, Patricia (Charles) McLeister, Murray (Diane) MacGillis, and Donna (Rob) Brougham and 6 grandchildren, John and Margaret McLeister, Sean and Kelly MacGillis, and Kaitlin and Brianna Brougham. Dear brother of Anna Marie Hartin (late Stuart). Predeceased by his brother, Gerald and survived by his sister-in-law Marguerite. He will be greatly missed by many cousins, in-laws, nieces and nephews as well as many friends. Joe will be fondly remembered for his involvement and contributions to the Lochiel farming community, his generosity and love of a fine Gaelic party. Relatives and friends called at Munro & Morris Funeral Home, 114 Main St. S. Alexandria (525-2772). Mass of Christian burial was held at St. Alexander's Roman Catholic church, Lochiel on Saturday, August 31, followed by interment in the parish cemetery. As expressions of sympathy, Memorial donations to the Canadian Cancer Society would be appreciated by the family. 36-1c

In Memoriam

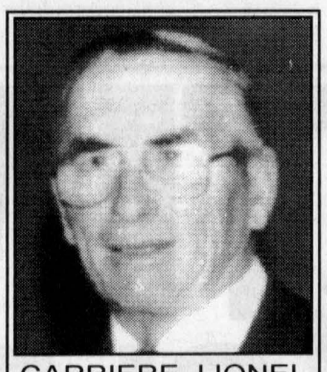
LAJOIE–In loving memory of a dear grandmother Marie who passed away September 3, 2001.
We do not need a special day
To bring you to our minds.
The days we do not think of you are very hard to find.
Each morning when we awake,
We know that you are gone
And no one knows the heartache as we try to carry on.
Our hearts still ache with sadness and secret tears still flow.
What it meant to lose you no one will ever know.
Our thoughts are always with you, your place no one can fill.
In life, we loved you dearly;
In death we love you still.
If tears could make a staircase and heartaches make a lane,
We'd walk the path to Heaven and bring you home again.
We'd hold you close within our hearts;
And there you will remain
To walk with us throughout our lives
Until we meet again.
Our family chain is broken now and nothing seems the same.
But as God calls us one by one, the chain will link again.
–Sadly missed and always remembered by Grace. 36-1p

In Memoriam

LAJOIE–In loving memory of our dear mother and grandmother Marie who passed away September 3, 2001.
At times it doesn't seem so long
Since we laughed and talked together,
Yet other times we feel so alone
And it seems it's been forever.
So many silent tears we've cried,
Since God took you home to Heaven.
We think of you in silence
We often speak your name.
But all we have are memories,
And your picture in a frame.
God saw you getting tired,
When a cure was not to be
So He closed His arms around you,
And whispered,"Come to me",
A golden heart stopped beating.
Your gentle hands at rest.
God broke our heart to prove to us,
He only takes the best.
In tears we saw you sinking,
We watched you fade away.
Our hearts were almost broken,
You fought so hard to stay.
But when we saw you sleeping.
Peacefully and free from pain.
We could not wish you back,
To suffer that again.
So keep your arms around her, Lord,
And give her special care.
Make up for all she suffered,
That seemed to us unfair.
So many times we've needed you,
So many times we've cried.
If love would have saved you,
You never would have died.
–Gone but not forgotten by daughters Shirley, Mary Jane and families. 36-1p



VANDERBURG, TED
In loving memory of a husband, father and grandfather, who passed away Sept. 8, 2001.
The month of September comes with regret.
It brings back memories we can't forget,
We watched you suffer, we heard you sigh,
And all we could do was stand by.
All through this time we suffered too,
For you never deserved what you went through.
Although we smile and seem carefree
Nobody misses you more than we.
Sadly missed and always remembered by wife Jeannet, Casey, Frank, Joann, Peter and families. 36-1p



CARRIERE, LIONEL
In loving memory of my dear husband Lionel, who passed away Sept. 6, 1998.
Four years have passed
Since that sad day
When God took you away.
Spending time together
We thought it was forever
We had planned lots to do
But it wasn't to be true.
The time has gone by
And there are days I still cry
For my very special husband
In my heart to the end.
Missing you always,
Your wife Florence. 36-1p
An anniversay mass will be celebrated Sunday, Sept 8 at 10 am at St. Raphael's Parish.

Coming Events

Maxville & District Sports Complex



Osie F. Villeneuve Arena
Maxville **527-5659**
SATURDAY, SEPT. 7 - 9 pm to 1 am
MIXED PARTY in honour of
JENNIFER TERRY and CHRIS MUNRO
D.J. - Light Lunch - Everyone Welcome
Let our courteous, experienced staff help plan your special event with suggestions for caterers, flowers, decorations, table set-ups, etc.
Choice of Round and/or Rectangular Tables
Refundable hall deposit. Licenced by L.L.B.O.
PHOTO I.D. REQUIRED
AIR CONDITIONED BANQUET HALL 36-1c



MARIAN CONFERENCE
"MEDJUGORJE: Our Mother's Last Call"
SATURDAY, SEPTEMBER 28
9 am to 10 pm
SUNDAY, SEPTEMBER 29
1:30 to 4:30 pm
Sister Emmanuel of Medjugorje
will relay Our Lady's messages at
St. Francoise d'Assise Church
20 Fairmont Ave. (at Wellington), Ottawa
For information please call Diane at 613-830-0593
No registration fee. A freewill offering will be collected.
Hosted by: "FOR THE GLORY OF GOD (OTTAWA)"
Website: members.rogers. com/forthegloryofgod-ottawa
Email: forthegloryofgod-ottawa@rogers.com 36-1p

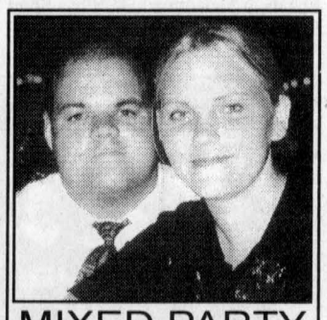
Memorial Services

East Hawkesbury United Church
ANNUAL MEMORIAL SERVICE
Sunday, Sept. 8, 2 pm
with Maureen O'Neill
Everyone welcome 36-1p

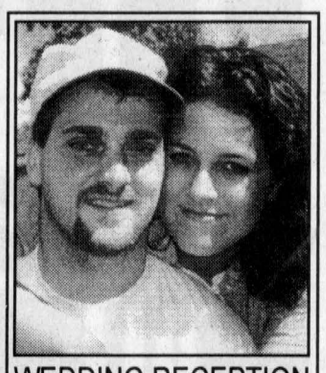
Coming Events

MARTINTOWN Community Centre
* * *
Banquet hall available for rental
Tel: 528-4235 or 347-2411 1-tf

BR. 544 LEGION
LANCASTER
Main St. - 347-3286
Monday to Friday 1-10 pm
Saturday 1 pm - 10 pm; Sunday 1-10 pm
SEPTEMBER EVENTS
Thurs. 5- Fun Pool, 8 pm
Fri. 6 - Start of winter darts, 8 pm
Fall is starting, come join us at the legion for a chat with old comrades.
Everybody Welcome! 36-1c



MIXED PARTY
in honour of
JENNIFER TERRY
and
CHRIS MUNRO
SATURDAY, SEPT. 7
Maxville and District
Sports Complex
9 pm - 1 am
Music by
Awesome Soundz
Light Lunch
Everyone welcome 35-2p



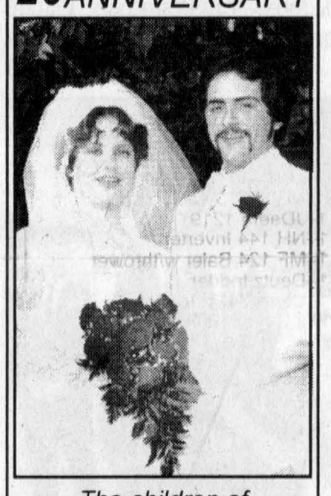
WEDDING RECEPTION
in honour of
CHANTAL MÉNARD
daughter of
Roxane and Michel Ménard
and
DONALD BOISMENU
son of
Madeleine and the late
André Boismenu
BONNIE GLEN PAVILION
SATURDAY, SEPT. 14
9 pm
DJ - Light lunch
Everyone welcome 36-2p

Coming Events

BAR 340
St. Telesphore, Qué
Roger Hamelin and his Orchestra
will play from
2 - 7 pm Sunday
September 8
info: 1-450-269-2985
613-525-0317 36-1p

Ruins of St. Raphael's
ANNUAL CELTIC CONCERT
SUNDAY, SEPT. 8
1:30 pm
Freewill offering
Bring your lawn chairs
Relax and enjoy
Bob and Ducky
bagpipes, fiddles.
Irish and Scottish dancers
with guest artist
Dominic Darcy, Singing Policeman
Special Guest
Mrs. Barbara Karsh 35-2c
who will be present for the release of numbered Malek Karsh prints of the Ruins
Held in Iona Academy in case of rain

25th *WEDDING ANNIVERSARY*



The children of
LISE and MAURICE MÉNARD
invite you to celebrate this happy occasion with them at the
Bonnie Glen Pavilion
SATURDAY, SEPT. 7
9 pm
Music by Mystic Band
Lunch served
Everyone Welcome 35-2c

Coming Events

GORDON Church, St. Elmo Anniversary-Memorial service, September 8 at 2.30pm. Guest speaker Rev. Geoffrey Howard of Iroquois-Cardinal pastoral charge. Those who have loved ones buried at St. Elmo may wish to place flowers in the cemetery. Following the service, everyone is invited to the Church Hall for refreshments and fellowship. 35-2p

DANCE
SACRÉ-COEUR PARISH HALL
225 Main S.
Alexandria
FRIDAY, SEPT. 6
7:00 pm -10:30 pm
Music by Jean Lajoie
Social and Line dancing
Adm. $4.00 per person 36-1p

Pavillon Bonnie Glen Pavilion
525-3078 or 525-2895
•Hall Rentals •Banquets •Receptions •Catering •Wedding Cakes •Shows
You think of it... We'll organize it!
Available 7 days/week Maurice Menard, prop.
EVERY THURSDAY
WINGS 25¢
5 pm to 8 pm
Come and celebrate your birthday on Wing Night
Free Birthday Cake and Balloons
Call 525-3078 36-1c
Saturday, Sept. 7
25th Wedding Anniversary
Lise and Maurice Menard
Music by Mystic Band
Everyone Welcome - Lunch

30th *WEDDING ANNIVERSARY*



The children of
HEATHER
and
BRUNO LOBB
invite you to celebrate this happy occasion with them at the
BONNIE GLEN PAVILION
FRIDAY, SEPT. 13
9 pm
Music by Pat Kelly
Lunch served
Everyone welcome 36-2p

The Alexandria Curling Club
Notice to all Shareholders and Members
The Annual Meeting of the Shareholders of the Alexandria Improvement and Athletic Association Limited and
THE ALEXANDRIA CURLING CLUB
will be held at the Curling Club on
TUESDAY, SEPT. 17 - 7:30 pm 36-2c

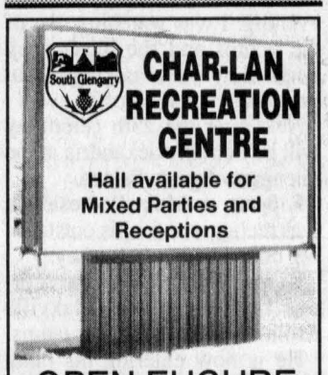
RUMMAGE SALE
United Church Hall
Kincardine St. E., Alexandria
FRIDAY, SEPT. 13
1 - 5 pm
SATURDAY, SEPT. 14
9 to Noon
Large supply good winter clothing, all ages, household items, books, toys, linens, etc. 36-2c



Glengarry Sports Palace
Macdonald Blvd., Alexandria Tel. 525-3600
BANQUET HALL
Weddings - Anniversaries - Meetings - Sports and Club Banquets
Air Conditioned - L.L.B.O. Licenced (Photo I.D. required)
"Customize your special event to reflect your personal taste."
* * *
SATURDAY, SEPT. 7 - Wedding Reception
In honour of Karine Ranger and Eric McCarthy
* * *
SUNDAY, SEPT. 8 - GSL Minor Awards Banquet 1 pm
* * *
SATURDAY, SEPT. 14 - Surprise 25th Wedding Anniversary
In honour of Aurele and Diane Besner
* * *
ICE PROGRAM
Free Skating -Wednesdays, 3 pm - 5 pm
Public Skating - Sundays, 7 - 8:30 pm 36-1c

Coming Events

CHAR-LAN RECREATION CENTRE
Hall available for Mixed Parties and Receptions



OPEN EUCHRE
WEDNESDAY, SEPT. 11
1:30 - 4:00 p.m.
Sponsored by The Glengarry Seniors
BINGO
Tuesdays - 7:30 p.m.
* * *
347-2411 36-1c



WEDDING RECEPTION
in honour of
KARINE RANGER
daughter of
Lise and Richard Ranger
and
ERIC McCARTHY
son of
Paul-Émile (Butch) McCarthy
and Françine Délorme
SATURDAY, SEPT. 7
Billy Gebbie Arena
Alexandria
9 pm to 1 am
Everyone Welcome 35-2c

The Atlantic
SERVING GLENGARRIANS SINCE 1882
At the station in Alexandria
EVERY WEDNESDAY ALL DAY
WINGS AND RINGS 30¢ ea.
Sorry, No Takeout
EVERY THURSDAY
KARAOKE - 9pm-1am
also 30¢ SHRIMP NIGHT
EVERY FRIDAY
2 FOR 1 STEAK NIGHT
5 pm - 9 pm
Buy one steak dinner for $11.95
Receive 2nd dinner FREE!!!
Friday, Sept. 6
BILLY GABRIEL
Friday, Sept. 13
JUST PUT TOGETHER
Every Saturday
Great DJ Music with
DJ CHRIS
Planning an event at home or office?
Are you afraid of alcohol liability?
Give us a call!
525-2084 36-1c

Lost and Found

LOST: Black long hair cat in Lancaster Heights. Tel. 874-2314. 36-1p

Vehicles for Sale

1989 CELEBRITY 2.8, good parts, rad, gas tank, oil pan, etc. Tel. 525-1639.

CREDIT problem! We can help with over 50, late 90's cars, trucks or vans, all safetied and serviced and "E" tested prior to delivery. Only the highest quality vehicles offered. 24 hour approval and delivery. Call Car-o-line Auto's 613-448-2488, long distance 1-877-820-5598. Now on line www.car-o-line.com.

Marine

BOAT for sale, 14 ft. Cadorette with 40 horse power Mercury motor. Tel. 525-1518. 35-2p

Misc./Yard Sales

GARAGE sale, Thursday, September 5, Friday, September 6, Saturday, September 7, 8am-5pm. 106 Conroy Crescent, Alexandria. 36-1p

Pets for Sale

KITTENS to give away. Tel. 538-2298.

Articles for Sale

BUILT-IN dishwasher, G.E., quiet power, almond colour, 4 cycle. Ask for Rollande. Tel. 874-2270. 35-2p

FOR SALE; 1999 Yardman lawn tractor, 12.5 hp, twin c. 38 in. cut, good condition. $500. Tel. 346-0466 after 5pm. 35-2p

ONE pair Easton Ultra Lite skates, size 4D, used one season, excellent condition. $75. Tel. 538-2362. 36-1p

FOR SALE: Kitchen table with armchairs on roller coasters. Very good condition. Tel. 525-5084. 36-1p

AT LOW PRICE! Imperfect materials...perfect prices! Inventory surplus sale, we pay the GST on $500 and more (cement and treated lumber). Treated lumber: spindle $.16, 5/4"x6"x8' $2.99, 4"x4"x8' $5.49 4"x4"x10' $6.09. Asphalt shingle (26 sq.ft.) $5.99, membrane $49.99. 1/2 plywood $15.99, 5/8 $19.99, 3/4 $21.99. 1/4 waferboard $4.99. Floating floor $.69 sq.ft., no glue $.99 sq.ft. Floating floor panel $.12 sq.ft. ($3.84=4'x8'). September 1-7, 2002. Bargain Building Materials 613-527-5090. 36-1c

CENTRE Liquidation Commercial and Industrial Sale, Hwy 401, Exit 9, St. Zotique (formerly GTL Transport) metal shelving, cabinet, filing cabinet, desk, stacking chairs, locker, safe, conveyor, counters and sinks (stainless); also round tables for bar or restaurant and cake fridges. Tel. 1-514-265-3270, 1-514-267-7537. Open from Monday to Friday 9am to 4pm and Saturday 9 to noon. 36-1c

GARDEN SHEDS
6x8, 8x10, 8x12
Delivered and installed
Dog houses
Seven Hill Garden Sheds
Tel. 874-2333
or
678-9019 35-2p

ARMY SURPLUS
MON-SAT 10 am until dark
4 1/2 kms west of Fassifern
6th Conc. Kenyon Civic #19719
(corner of Dornie Rd.)
Clothing, Footwear, Camping, etc.
NEW and USED
(613)525-2769
(613-525-ARMY) 25-tf

Garden Centres

Gauthier's Greenhouse Garden Centre
"Your Complete Garden Centre"
SEPTEMBER INVENTORY SALE NOW ON
20% to 50% OFF REG. PRICED
• *trees* • *shrubs*
• *evergreens*
• *fruit trees*
• *perennials*
+ WE PAY THE TAXES
Mon. - Sat, 8 - 5/closed Sunday
Gift Certificates Available
6214 165 AVE.
RR #1, CURRY HILL
347-2237 36-1c

MARLIN ORCHARDS & GARDEN CENTRE
APPLES: Paulared and Melba
LOBO'S this weekend!
FALL SALE 20% OFF
Trees – Shrubs – Evergreens
Wonderful selection of garden mums for the fall.
Complete Garden Centre.
Mon.-Fri. 9-6; Sat.-Sun. 9-5
Hwy. 2, 2 km west of Summerstown Rd.
Gift Certificates Always Available 36-1c 931-1213

Courses

FALL registration Celtic violin group lessons for children at St. Joseph's School, Alexandria, Thursdays, 5pm. Glengarry Youth Strings. Call 874-2683. 35-2p

Courses

PIANO lessons for all ages. Preparation for RCM exams up to Grade 8 and Grade 2 Theory or for fun. Williamstown. Tel. 347-3428. 36-2p

JULIA'S FUN FACTORY
Class theme: Shirley's Fairy Tale Dreams
A unique style of dance and movement, combining ballet, jazz tap and creative dance with drama.
Enjoy the freedom of improvisation while building self-esteem in your child
Call today, Julia 527-5140 36-1p

The Glengarry School of PIPING and DRUMMING
Group Instruction by qualified teachers
All ages – All levels taught
REGISTRATION, SATURDAY, SEPT. 21 - 9 a.m.
Lessons also starting Saturday a.m.
at the Glengarry District High School in Alexandria
New students welcome
For more information please call:
Shelly MacPhee 527-5357; Lucy McIntosh 938-0816;
Bernice Coleman 874-2324; Robert Wilson 537-4478;
Helena McCuaig 347-2573 36-1c

Produce

OATS cleaned for feed, bulk or bag. Bruce McDermid, Moose Creek. Tel. 538-2320 or mobile 361-2773. 35-2p

HAY for sale, 4x4 round bales. Tel. 527-5603. 36-1p

BARLEY STRAW FOR SALE
8 ft square bales
$30 per bale
Tel. 1-613-678-2824 35-2p

MIXED GRAINS
Oats, Barley, Wheat, Peas, Corn
For Beef, Dairy, Hogs, etc.
Coarse or fine
$8.40/40 kg
Free delivery within limits on orders 1-ton or more
To order call:
ALEXANDRIA MILLING
525-1973
DALKEITH FEED
874-2434 36-1c

SILO FILLING and FIELD OPENING
4 Row S. P. John Deere 5460
or
New Holland FP 230
Pull type with K.P.
Call 931-1588
or
931-2714 35-2p

Poultry/Livestock

ATTENTION! Needed

HOLSTEIN HEIFERS
Bred 5-7 mos.
WANTED
Holstein Purebred and Grade Open Heifers of all ages.
WANTED
Complete Holstein Dairy Herds
FOR SALE:
Top Quality Pure Bred Service Age Bulls
Cornwall Cattle Co. Ltd
JASON MALONEY
St. Andrews
(613) 937-3338
or cell 613-360-7876 27-11c


WANTED HOLSTEIN HEIFERS
BRED 3-7 MONTHS
Also wanted
OPEN HEIFERS
and
HEIFER CALVES
Heifers of all ages
Omer Poirier Livestock
Call Jerome
613-525-3020 2-tf

Garden Centres

Poultry/Livestock

HORSE shoeing, servicing Eastern Ontario, 25 years experience in the horse business, 8 years shoeing, reasonable rate, reference available. Also quality Arabian horses for sale. Bruno Lapointe. Tel. 613- 297-4677. 34-4p

ANGORA goats for sale. Purebred with papers. Various ages. Reasonable prices. Call 346-5651 after 6pm. 36-2p

TWO year old buck for sale. Tel. 874-2419. 36-1p

WE have another group of weaner pigs and BBQ pigs available. Excellent quality, not medicated. Charles or Marion Myers. Tel. 1-613-874-2673. 36-2p

I buy All Kinds of HORSES
(613) 678-3120
Call Collect 33-12c

Farm Machinery

GREAT VALUES
USED EQUIPMENT
SUPER DISCOUNTS ON USED EQUIPMENT
We Need Your Trade-In
USED TRACTORS
1–Ford 8340 cab 4 x 4
1–NH 5610 S
1–Kubota M6950DT, cab 4x4
1–NH TS110 cab, loader, 4x4
1–Versatile 7414 loader for 9030
1–IH 250 diesel
1–J Deere 3130 w/cab
1–Landini 8880 4x4, cab, loader
1–Landini 7860 4x4
1–NH 8870
1–Ford 4610, loader
1–NH TM150 cab, 4x4
2–NH TS100 cab, 4x4
1–Kubota M4700 4x4
1–Allis Chalmer 190XT
1–Zetor 5340 4x4, loader
1–NH 8970 cab, 4x4
1–Ford 7840, cab, 4x4
1–NH 8260, cab, 4x4
1–Ford 7710, 2x4
1–NH 6635 4x4 loader, cab
1–Ford 8830 4x4, cab
1–NH 7740 cab, 4x4
1–JD 4100 cab, 4x4, loader
2–Zetor 6341 cab, 4x4
1–NH 8160 4x4,cab
1–NH TS100 2x4 loader, cab
3–JD 1145 commercial mower
1–NH 7740 cab, 4x4
1–Allis Chalmer 7000 2WD
1–Ford 8770 cab 4x4
1–Ford 8240 cab, 4x4
1–Ford 8730, 4x4, cab
1–Fiat 65-56 4x2
1–NH TS110 cab 4x4
USED EQUIPMENT
1–NH 353 G. Mixer
1–JDeere 1219
1–NH 144 Inverter
1–MF 124 Baler w/thrower
1–Deutz tedder
1–Claas 740H tedder
1–J Deere 1209 mower
1–NH 575 w/72 thrower
1–J Deere 435 round bale
1–Claas 180 round baler, Fast wet, rotorcut
1–Taarup 338 discbine
1–Gehl 1265 harvester 2/head
1–NH 355 mixer
1–Nh 60 blower
1–NH 818 foage box
1–MF 12 baler
2–NH 595 baler
1–Deutz 490 H-D baler
1–NH 575 baler
1–NH 1431 discbine
1–NH 1411 discbine
1–NH 718 harvester w/2 head
1–J Deere 5440, sp harvester
3–IH 830 harvester
1–Heston 7145 harvester
1–IH rake
1–New Idea rake
1–MF rake
1–Hesston 3900 rake
2–IH 720 Harvester
1–Gehl 1265 harvester
1–NH 790 harvester
1–Deutz 2.30 baler
1–NH 411 discbine
1–NH 489 haybine
1–NH 495 haybine
1–MF 925 mower/cond
1–NH 27 forage blower
1–NH 40 forage blower
1–NH 892 harvester
1–Heston #2000 Harvester
TILLAGE
1–IH 730 4-furrow
1–PB 115 HD 5-furrow
2–Fiskar 4-furrow
1–Case IH 1830 row crop
1–J. Deere row cultivator mod. 886
1–IH 735 5-furrow
1–MF 880, 4-furrow
1–Sanderum 4-furrow plow
1–IH 720 5-furr
USED COMBINES
1–TR 97, like new
1–NH TR85 w/6-row 15 flex
2–NH TR86 4x4 w/6-row 18 flex
1–NH TR96 4x4 w/6-row 20 flex
MISCELLANEOUS
1–LS 170 skid steer
1–Case 35BH, 3 pts backhoe
1–MS 500-gal sprayer
1–11 ft J Deere disc
1–Fertilizier box spreader
1–Tye 20' drill
1–Ber Vac SA88 TRC snowblower
1–Pronovost P860 snowblower
1–G. White 104" snowblower
2–McKee 720 snowblowers
1–Allied snowblower
1–Ford 917 H flail mower
1–Rock Master 14' rock rake
1–NH L445 skid steer
1–JDeere flail mower
1–White 4-row planter
1–Morbark 25 hp wood chipper
FERNAND CAMPEAU et Fils Inc. NEW HOLLAND
After the sale... It's the service that counts!
Check out our web site:
www.fortune1000.ca/campeau

Open: Mon.-Fri. to 5:30 p.m.
Saturdays 8 to noon
Dalhousie Station
For Lancaster exchange.
1-(450) 269-2737
Elsewhere Call Toll Free
1-800-690-2737 36-1c

Farm Machinery

Moridge 10 ton, PTO batch dryer.....$3,000
Case IH #730 five furrow plow, auto. reset, auto. adjust in ex. condition.....$6,200
IH #720 6 furrow, 18" plow, good condition, auto-reset.....$4,000
Bush Hog 7 blade, PTO disc plow.....$3,000
NI 2 row picker husker field ready.....$1,600
Tel. 613-346-5568 35-2c

Kubota
USED TRACTORS and ACCESSORIES
1–Stega 13 hp, front mower
1–Kubota B8200 HST tractor, loader and cab
1–Rear bagger for Kubota G1800 tractor
1–Jacobsen Tri-King 1684D, diesel, reel mower, 84" wide, hydraulic drive
1–Kubota L3600, 36, hp w/factory cab, only 300 hrs.
0% financing OAC on specific models
GREEN VALLEY KUBOTA LTD.
Hwy. 34, Green Valley
André Seguin - 613-525-2190
Mon.-Fri. 8-5, Sat. 9-12
Salesman - Lloyd Renaud
613-528-1318
Anytime by appointment 36-1c

TROTTIER FARM EQUIPMENT LTD.
WANTED USED TRACTORS
F3550 and F4350 Branson 4x4 Compact Tractors
USED TRACTORS
1–Ford 4000
1–850 Ford
1–Ford 6600
1–White 1370 w/loader
1–Ford 50 SOLD
1–970 Case w/duals
1–Ferguson SOLD
1–Universal tractor cab w/loader model 530
1–IH 674 with loader
1–MF 50 with loader
NOW IN STOCK
Gas powered wood splitters
Come and check out our Bush Hog Zero turn mower 25 hp
NH 718 harvester, 2 heads
AC 390 haybine
14 and 16' Dion box
Bush Hog 765H backhoe
Plastic wrap and tape in stock
3-pt wood splitters in stock.
1-Brush cutter 5'
286 Bush Hog brush cutter
6' and 7' stone forks
Pallet fork w/42" tine
Normand 6, 8 and 12 ton dump trailer
HD 50" 3 ph tiller
60"-72" buckets in stock
New Round Bale Grabbers in stock
12-ton Horst running gear
Bruns gravity box
24 ft flat racks
TRAILERS FOR SALE
A variety of utility and landscape trailers
D.O.T. approved in stock
Schuck Cushion hitch for trucks
WE'VE GOT PARTS IN STOCK
Large variety of everything you need.
PTO shafts and hydraulic hoses repaired on site
Call our service dept. today!
Hwy 43, Alexandria
Tel. 525-3120 or 525-4009
BUSINESS HOURS
8 a.m. to 5:00 p.m
Sat. 8 a.m. to 12 noon 36-1c

Universal TRACTOR
Entreprise Sud-Ouest
437 Ste-Catherine
St. Polycarpe, Québec J0P 1X0
Tel.: (450) 265-3755 (450) 370-7414 cell.
1-800-475-7972 (toll free no.)
•Service •Buy •Sell and Trade-in
USED TRACTORS
In-Stock
David Brown 885 cab snow blade
JD 855 4x4, hydro
JD 2555 4x4, cab, a/c, loader
JD 1830 2wd, open
JD 1120 2wd diesel, PS
JD 2130 2wd canopy, new engine
JD 6210 4x4, cab, warranty June 2005
JD 2130 cab
JD 6300 4x4, cab a/c, 97 PQ 2500 h
JD 6300 4x4, cab, a/c, 94 PQ 4500 h
JD 6300 4x4, cab, a/c, 97 PQ, 2100 h
JD 2750 2 wd, open, ldr, JD 245
JD 2140 2 wd cab loader
JD 855 4x4 cab loader
Valmet 900 4x4 cab 170 hrs
Zetor 8540 4x4, cab, a/c
Zetor 6340 4x4 loader
Zetor 7045 4x4 cab
Zetor 7341 4x4, cab, 1998, 700 hrs
Zetor 6945 4 x 4 loader
Ford 5610 II 4x4, cab, a/c, ldr
Ford 4000 diesel
Ford 7710 II, 4x4, cab, a/c, 92, ldr
Ford 3000 Diesel loader
MF 35 diesel, 4 cyl
MF 1100 cab loader, new tires
MF 285 cab trans with creeper
MF 130 diesel tractor
MF 35 Diesel 3 cylinder
White 2-55 4x4, cab
White 6085 4x4 cab loader, 2400 hrs
White 37 4x4 cab 38 hp
White 1270 2 wd
IH 574 2x4 tractor
IH B-414 PS, loader
IH 384 2 wd loader 1400 hrs
NH TM 115, 4x4, cab, 250 h
Oliver 1750 2wd, 4200 hrs, clean
Oliver 55 diesel, new tires, clean
Case IH 5240 cab, 4x4, 1996
Case IH 5130 4x4, cab, loader
Case 1070 2 wd cab
Case 1370 2 wd cab
Universal 445 2 wd, 50 hp
Forklift gas farm tire, PS, sideshift
USED MACHINERY
JD rake $450
Normand Econor 84" demo
MF rake $350
JD 7000 6 row, corn planter
NH 258 - 256 rake
"We buy tractors and equipment in good or bad condition" 36-1c

Farm Machinery

MASSEY Ferguson #9 baler and New Holland #469 haybine for parts. Also Little Giant 32 ft. elevator and 25 ft. grain auger. Tel. 527-5706. 34-3p

FOUR Turnco boxes with nearly new wagons, New Idea combine, 6 row header and 17 foot grain head, Cummings diesel motor. Two Hesston tractors 130 and 180 hp., 5 furrow Kverneland plough. Tel. 613-527-5393. 34-4p

MF300 combine, gas motor and 11' table, with straw chopper, very clean, always stored inside. Tel. 1-613-764-0914. 34-3p

TRACTOR 4x4 Case Inter. diesel, cab, loader, 85 h.p. Good condition. Tel. 613-874-2770. 35-2p

BULK tank, 600 gallons, $600; Gehl discbine #2330. g.c. $6,500. Tel. 347-7455. 35-2p

SUPER 717 forage harvester, 2 row, 1 row and hay pickup. Asking $1,300; New Holland 67 baler with thrower $500 obo. Call 933-9943 after 6.30pm. 35-2p

INTERNATIONAL 403 combine, hydrostatic drive with 4 row corn head, 6 cyl. gas engine, good condition. Tel. 347-2867. 35-2p

GRAVITY box wagon, 10 ton, 400 bushels; Heavy duty disc, 19'6" wide, 7,500 weight. Tel. 525-3535. 35-2p

WANTED: Used drying floor for 19 foot grain bin. Tel. 525-2612. 35-2p

TRACTOR road blade, Dan Houzer; 8 person horse cart on rubber wheels. Tel. 525-3578. 36-2p

NEW Holland 718 forage harvester, hay and 2 row corn head, electric controls. $1,000. Tel. 525-4298. 36-2p

JOHN DEERE corn head, 2 row, slip clutch on head, $1,200. Tel. 613-527-2572. 36-2p

TROTTIER SALES CENTRE
Hwy 34 South, Alexandria, Ont.
613-525-1925
USED TRACTORS
– New Cub Cadet 26 hp, 4x4 with loader
– Ford 8N
– Ford 4100 extra clean, like new
– MF 50 gas loader
– MF 135 diesel P.S. clean
– MF 165
–Int. 255 4x4 diesel, 20 hp finishing mower and snowblower available
USED MACHINERY
–New brush cutters 5.5'
– Post hole digger
– Landscaping rake
– Blades
– 5' snowblower 36-1c

AGRITEX INC
JOHN DEERE **ST-POLYCARPE**
VENDEUR JOHN-DEERE DEALER
SERVICE
1700 Ste-Catherine, St-Polycarpe, Qué.
COMBINES
–JD 9600 4X4, dual wheels, heads available
USED TRACTORS
3–JD 4300, possiblity of loader and backhoe, hydrostatic trans., no cab
–JD 4200 compact tractor, loader, backhoe
–IH 724 loader, n SOLD
–1997 JD 6200 cab, air, 4x4, power quad left-hand reverser, loader
–JD 7410 cab, air, 4x4, power quad left hand reverser trans
–JD 3130, w/cab, 16.9-38 rear tire
–Ford 8240 SLE, 4x4, cab SOLD
–JD 7800, 4x4, cab, 1996
–Oliver 1270, 2 wheel SOLD
–Oliver 1370, 2 wheel driv SOLD
–JD 8430 articulated 4x4, cab, air, axle dual 3 pts-hitch, 1,000 rpm PTO 20-8-38
–JD 2120, 2wd, cab
–NH 2000 TC 21D compact tractor, 4x4, 60" mower and rear bagger, hydro-static, like new
–Ford TW-20 2x4, c SOLD
–Ford 8830 4x4, powershift
USED MACHINERY
–JD 1209 mower conditoner
–JD square baler, model 336
–JD forage harvester, model 3940, hay pick-up and 2-row corn head
EMERGENCY CALLS
24 hours a day
1-800-363-5397 36-1c

Apartments

2 BEDROOM apt. 202 Main St. South. Rental with utilities $550 per month. Rental no utilities $400 per month. Phone 525-1330. 41-tf

1 BEDROOM apt, Lochiel Street. Rental with utilities $500. Rental no utilities $350. Please call 525-1330. 41-tf

ONE and 2 and 3 bedroom apts., fridge/stove, heating and hot water incl., washer/dryer, parking and renovated. $250 and up. Call 525-2125. 30-tf

2-BEDROOM apt in Alexandria, $500 monthly, utilities extra, available Sept. 1. Tel. 525-1626. 28-tf

CENTRALLY located 2 bedroom, 1st floor apt. with basement, w/d hookup, parking, backyard. Claude. Tel. 525-2132. 29-tf

ALEXANDRIA, Main Street, upstairs 2 bedroom apartment. Washer/dryer hook-up. Available September 1. $545 per month, all inclusive. First and last in advance. Tel. 525-4098. 31-tf

TWO bedrooms and one. $450 monthly. Utilities not included. Glen Robertson. Available immediately. Tel. 874-2070. 34-4p

ONE BEDROOM apt., lower, 75 Main St.S., Alexandria. Excellent condition, utilities included. $450, fridge and stove supplied. Available immediately.Tel. 1-613-592-1624. 34-tf

ALEXANDRIA, upstairs 2 bedroom apt., $500 monthly, utilities included. Call 525-3047 with references. 35-tf

ALEXANDRIA, 2 bedroom apt., upstairs $600, 2 bedroom downstairs $630. Washer/dryer hookup. One bedroom apt., utilities included $500. Tel. 525-1955. 35-tf

ALEXANDRIA, 1 bedroom apartment, w/d hookups, parking. Centrally located. No pets. Available immediately. Tel. 525-3694. 36-2p

Real Estate

Real Estate

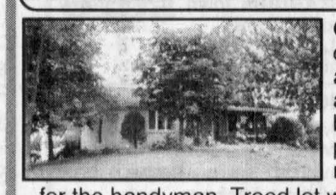

Jean Paul Claude, Broker
Cathy Claude, Sales Rep.
Res. 525-3047

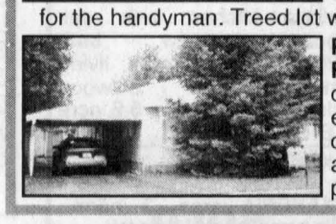
ALEXANDRIA REALTY LTD.
REAL ESTATE BROKER
385 MAIN STREET SOUTH
613-525-4144


Sue Paquin
Sales Rep.
Res. 525-0993

OPEN HOUSE
Sunday, Sept. 8, 1 to 3 p.m.
111 St. George Street West, Alexandria


Brick bungalow located near arena and library featuring 3 bedrooms, large recreation room, carport, recent gas furnace and roof shingles. Asking **$112,500.** MLS


GREAT INVESTMENT! Nice country brick bungalow on 3.4 acres. Hardwood floors, built-in appliances, semi finished basement. 2nd building on property has two 1-bedroom rented units. Large workshop for the handyman. Treed lot with large pond, **$209,000.** MLS

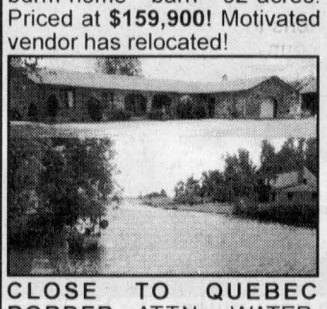

PERFECT STARTER OR RETIREMENT! Mobile home on rented land located in south end of Alexandria. Open concept kitchen/living room area. Well maintained. Why pay rent? Only **$34,500.** MLS

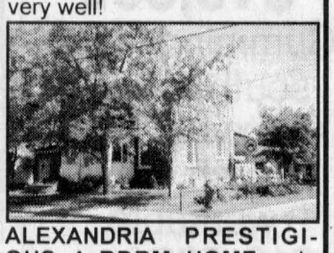
LIETTE REALTY INC.
347-2793
Real Estate Broker - Courtier En Immeubles
All our listings are MLS
19760 County Road 18 (King's Road - West of St. Raphael's)


Liette Ricard, Broker


GREEN VALLEY BEST DEAL AROUND! Good 3 bdrm home - barn - 92 acres. Priced at **$159,900!** Motivated vendor has relocated!


NEW ON THE MARKET $79,900: 164th Ave., Bainsville. Excellent condition, 2 bdrm home. Detached garage and very well landscaped 100'X150'. Shows very well!


CLOSE TO QUEBEC BORDER ATTN: WATERFRONT LOVER. Lying on Gunn Creek. Executive 2,300 sq. ft. home + 650 sq. ft. garage. Large lot. One minute to Lake St. Francis. Call today Liette Ricard Broker.


ALEXANDRIA PRESTIGIOUS 4 BDRM HOME - L. room, den, family room, formal d. room, double attached garage and much more! A must to see. Asking **$210,000.**


RICKERD REALTY LTD
Real ESTATE Office
102 Main Street N., Alexandria
Tel: 613-525-0325
Claire Secours-Rickerd, Broker
Robert Rickerd, Sales Rep.
Res: 874-2392


James MacMaster
Louise Secours-MacMaster
Sales Reps - Res: 525-3275

OPEN HOUSE
Sunday, Sept. 8 - 1 to 4 pm
20518 River Rd., RR#2, Alexandria


Quaint 3+1 bedroom bungalow, nearly finished bsmt., oil heat, oak kitchen, rec room, spacious deck with southern exposure, low maintenance brick and vinyl exterior, lot 100'x225', just a short walk to main stores. Come see for yourself! **$127,900.**


REDUCED! Lakeside Dr., Lancaster Heights, 3 bedroom summer cottage on a very private hilltop lot of 330x150'. Asking only **$39,900.**

NEW LISTINGS!
HWY 43, just west of Alexandria limits, economical 2+1 brick and vinyl bungalow, roof, windows, furnace, flooring updated in the last few years, **$89,900.**
DOMINION ST. N.: Large building lot (previously 2 lots of 66'x119' and 60'x119') **$59,800.**

ROYAL LEPAGE M. JEAN CAMERON
REAL ESTATE, BROKER
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED
12 Duncan Street, Lancaster 347-2215
www.cameronrealty.on.ca

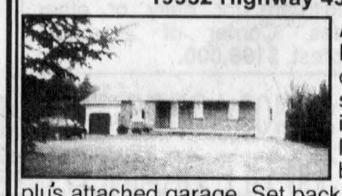

MAVIS FLETCHER
Sales Rep.
874-2761


DIANE CHRETIEN
Sales Rep.
347-3726


JACKIE SMITH
Sales Rep.
347-1770


ANDY MENARD
Sales Rep.
551-2534

OPEN HOUSE
Sunday, Sept. 8 - 1 to 3 pm
19932 Highway 43, RR3 Alexandria


ATTRACTIVE COUNTRY BUNGALOW, built in 1989, offers 1300 sq.ft of living space, 3 bedrooms, large eat-in kitchen, hardwood floors in living room, hall and master bedroom, main floor laundry, plus attached garage. Set back from the road on 2.42 acres – only 3 kms west of Alexandria. Asking **$99,500**. Sales Rep. Mavis Fletcher.


YEAR-ROUND WEEKEND GET-AWAY! Winterized cottage (with rights-of-way to Lake St Francis and canal with boating access to the lake) has 3 bedrooms, full bathroom, living room with cosy oil stove, and kitchen with fridge and stove. Store your fishing boat in the detached garage. Asking **$69,900**. Try your offer! Call Mavis.

R. Vaillancourt

REAL ESTATE - IMMEUBLES

TEL: 613-525-3419 • 405 Main St. S., Alexandria

"SERVING GLENGARRIANS FOR OVER 35 YEARS"



ALEXANDRIA town, centrally located, **"LOWEST PRICED BUNGALOW"** in town, 3 bdrm., spacious home, kitchen, dining area, living room, mostly finished basement, L-shaped rec room, gas stove, fenced-in back yard. **PRICED IN THE $80's only $4,200. DOWN and $467/month. LOWER THAN YOUR PRESENT RENT. CALL TODAY.**

ALEXANDRIA 3 [illegible] 1 1/2 storey home 3/4 acre lot. mls **SOLD**

ALEXANDRIA town, south end, 2 bdrm semi-detached, garage. **SOLD**

GLEN ROBERTSON 2 storey home, 3 bdrm., large lot. **SOLD**

GREENFIELD area, 3.8 rolling acres, 3 bdrm., bungalow. mls **SOLD**

ALEXANDRIA town, north end, 2 storey, 4 bed, like new home. **SOLD**

ALEXANDRIA acre, 3 bdrm., bungalow, basement apart-mnt, 1 acre lot. **SOLD**

ALEXANDRIA town, north end, 2 bdrm gas heat, garage. **SOLD**

ALEXANDRIA town, north end, 2 storey home, large lot. mls **SOLD**

ALEXANDRIA town, [illegible] 3+ bdrm., home. **SOLD**

WILLIAMSTOWN [illegible], 3 bed, country bungalow, 5 acres. **SOLD**



LANCASTER/CURRY HILL area, close to border and 401 highway 4+ bdrm., surplus renovated farm home, new spacious kitchen with oak cupboards, new bath (whirlpool), dining room, living room, efficient oil/wood furnace, wrap around veranda, secluded and private 5.6 acre lot. mls **IDEAL FOR THE COMMUTER.**

ALEXANDRIA town, executive 3+ bdrm., bungalow, garage, [illegible] pool. **SOLD**

ALEXANDRIA town, south end 2+ bdrm., bric[illegible] **SOLD**

WILLIAMSTOWN area, executive 3+ bdrm., home, g[illegible] and more. **SOLD**

ALEXANDRIA [illegible] rolling acres, garage, travel trailer. **SOLD**

ALEXANDRIA area, 40 acre pine plantation. mls **SOLD**

ALEXANDRIA area, 3 acre lot, 3 bdrm., bungalow, barn. **SOLD**

ALEXANDRIA town, 3 bdrm., brick, bungalow, carport, large lot. **SOLD**

ALEXANDRIA area, 3 bdrm., mobile home, [illegible] re lot. **SOLD**

ALEXANDRIA area, 3 acre lot, pond, close to town. **SOLD**

ALEXANDRIA [illegible] rolling acres, pond and mostly bush. **SOLD**

ALEXANDRIA area, 5.6 acre building lot, pine plantation. **SOLD**

ALEXANDRIA area, country bungalow [illegible] acre pine plantation. **SOLD**

WE HAVE BEEN EXTREMELY BUSY... WE NEED THE FOLLOWING PROPERTIES...

ALEXANDRIA BUNGALOWS 2-3-4 BEDROOM BUNGALOWS; COUNTRY BUNGALOWS 2-3-4 BEDROOM BUNGALOWS; ALEXANDRIA HOMES 1 1/2-2 STOREY 2-3-4 BEDROOM HOMES; COUNTRY HOMES 1 1/2-2 STOREY 2-3-4 BEDROOM HOMES; HOBBY FARM - LARGE OR SMALL ACREAGE; VACANT LAND - LARGE OR SMALL ACRES; BUILDING LOTS - LARGE OR SMALL. IF YOU ARE THINKING OF SELLING YOUR PROPERTY, WE MAY HAVE THE RIGHT BUYER. CALL US TODAY FOR A FREE ESTIMATE OF VALUE.

Apartments

2-BR APARTMENT
4166 Lancaster St., Green Valley
Air conditioned, w/dryer hook-up, gas heat.
Available Sept. 1
Call André Seguin
525-2190 days
525-5254 evenings
28-tf

IMMOGEST Special Promotion
FOR RENT
2 or 3-br apartment, $585 and $685 per month (excluding heat and electricity); natural gas fireplace and Jacuzzi bath; located on Prospect, Paul, Nelson West and Mario Streets in Hawkesbury. Kincardine Street in Alexandria or Longueuil Street in L'Orignal, ON.
Sign your lease before December 31, 2002 and you will qualify to participate in a contest to win a Sony DVD.
632-5596
34-tf

Real Estate

HOBBY farm, $147,600, 3 plus bedrooms, many outbuildings, east of North Lancaster. Tel. 347-1360.33-12p

LOT for sale, 150' x 200' drilled well, surveyed, 45 minutes from Ottawa, 1 hour from Dorion. Tel. 613-984-0177. 36-3p

COMFY little 2 bedroom bungalow, 109 Victoria St.E., Alexandria, in good shape, natural gas heating, lot size 59.40 x 76.59. $49.500. Tel. Louis 525-1999. 36-2p

For Sale/To Let

HOUSE for rent, Alexandria. Two bedrooms, available November 1. $575 plus utilities, yard and parking. Tel. 613-525-3001. 35-2p

FURNISHED 2 bedroom house for rent, Tonia Street, Alexandria. Tel. 525-5018. 36-2p

LEASE OR RENT
700 sq. ft retail space, located on Main St., South
Available Sept. 1
Call Ken
525-0200
34-tf

Help Wanted

RELIEF milker wanted. Tel. 347-3512. 36-3p

BABYSITTER required 1 or 2 days per week, 2pm to 8pm, in my home for a 3 and 1 year old. Lancaster Heights area. Tel. 874-2146. 36-2p

OUR farm operation at Tayside near Casselman, Ontario has a number of positions to fill, including: Field Foreman, Equipment Operators, Sod Stackers, Truck Drivers and General Labourers. Submit your CV by fax to: (613) 538-2815 or call (613)538-2641. 36-4p

AUBERGE DES GALLANT
on Rigaud Mountain
Requires FULL and PART-TIME help for:
- HOUSEKEEPING
- WAITER/WAITRESS
- SOUS-CHEF
or EXPERIENCED COOK
Call Linda - Ext. 312 • 450-459-4241 • or Fax 450-459-4667
www.gallant.qc.ca
Students welcome
35-2c

Help Wanted

CONSOLTEX INC.
Requires immediate
CLEANING PERSONNEL
for their offices.
- Flexible hours
- Must have liability insurance.

Interested candidates are to contact
Denise Campeau at
525-4241
36-1c

Galleano's
RESTAURANT
Located at the beautiful Creg Quay MARINA
is looking for
FULL TIME and PART TIME
- BARTENDERS
- SERVERS

CALL 347-1664
or apply in person at 21240 South Service Rd., Bainsville (Creg Quay) between 11 am - 9 pm
Galleano's Restaurant at Creg Quay Marina is open ALL YEAR ROUND! 36-1c

Help Wanted

EXPERIENCED AZ drivers wanted, Canadian, US, long haul. Earn up to 43¢ per hub mile. Good equipment. Call 613-528-4203 or evenings 613-528-4224. 36-2p

BABYSITTER required in my home, 4 days/week. 3.30pm-11pm. Tel. 347-1610. 36-2p

ADULT carrier required for 1 hour per day, 7 days per week to deliver in the Town of Alexandria. Call 936-8712. 35-2p

AFRAID of lay-offs? Free yourself from bills working on-line. $300-$600 PT. $4,100 + FT. www.EarnGlobally.net. 33-6p

ALEXANDRIA FORD SALES
is hiring for the position of:
SERVICE ADVISOR
Requirements:
- Bilingual (English and French)
- Good communications skills
- Positive attitude
- Basic computer skills

Please apply in person to Eric Bancroft
Alexandria Ford
Highway 34 South, Alexandria
525-3760
36-1c

COMMERCIAL INSECT and REPTILE BREEDER
requires
PART-TIME WORKERS
IDEAL
for
HOUSEWIVES
•Flexible hours
•Flexible shifts
(4-5 hours per day
2-4 days a week)
$8.50 to $10.50 per hour
Call Don Skelly
613-525-1881
35-2c

ALEXANDRIA TELEPHONE ANSWERING SERVICE INC.
Looking for
DISPATCHER
- High school completion
- No experience required
- Training provided
- Day - Evening
- Weekend - Shift Work

MUST SPEAK AND WRITE FRENCH AND ENGLISH
Available immediately -
Start at $9 per hour
Apply in person or by fax or by E-mail
Attn.: Paul Lalonde
ALEXANDRIA TELEPHONE ANSWERING SERVICE INC.
153 Dominion Street South
Alexandria, ON K0C 1A0
Tel. 613-525-1105
Fax 613-525-4622
e-mail: atas@ican.net 35-2c

Work Wanted

MAN available take down old sheds barns and garages, etc. Also looking for old lawn tractors, mowers and snowblowers. Looking for scrap fridges, stoves, washers and dryers. Call for free estimates. Ask for Neil or Debora at 1-613-874-2091. 33-4p

I will do house cleaning Monday-Friday in homes or businesses. Tel. 525-5226. 36-1p

EXPERIENCED caregiver, non-smoker, has a space open immediately for infant or pre-schooler. Full or part-time is welcome. Tel. 525-2356. 34-2p

EXPERIENCED non-smoking provider has openings for infants to school aged children. Lots of outdoor play, crafts and TLC. Part-time and after school children welcome. Tel. 525-2535.34-2p

WILL keep children in my home Monday to Friday, 6am -6pm, 13 years experience, non-smoking. Tel. 525-4932. 35-1c

Wanted

WANTED to buy– Non-fiction hard cover books in good condition. Old Authors Book Shop. Tel. 613-543-3337. 14-tf

LOOKING to carpool from South Lancaster to St. Laurent (Bombardier). Work hours are 7:30am to 4pm. Call Wayne 347-3085. 36-2p

Room/Board

ROOM for rent, Alexandria, air conditioned, wood floors, oak cupboards, balcony, fireplace with lakeside view. $330, utilities included. Available immediately. Tel. 525-0653. 34-2p

Services

After you call the others...Give us a call
CRUSHED GRAVEL
and TOPSOIL WITH COMPOST
F & G EXCAVATION
874-2837
31-tf

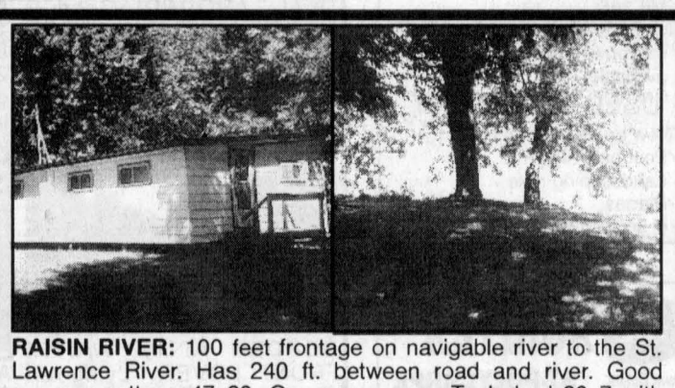
GREEN VALLEY MIRRORS & GLASS LTD
Regular thermos
Lowe and Argon thermos
Heat Mirror thermos
Heat Mirror II thermos
and more
525-2704
If you don't receive an answer when calling please try again, Bell still hasn't repaired the problem!
36-1c

SUNSET STRIPPERS
FURNITURE REFINISHING
Maple, oak, mahogany, pine and more. Dark, medium, light and natural finishes. Living room, dining room and bedroom sets. Kitchen cupboards. No dip-tank, all hand stripped and finished.
Portfolio and Reference Available
Professional - Quality - Experienced
Free Estimates
Call Rob - 613-525-0765
23-tf

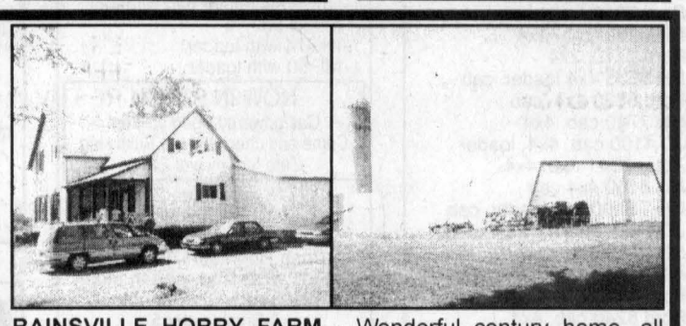
GREEN VALLEY MIRRORS & GLASS LTD
THINKING OF BUILDING OR ADDING ON TO YOUR HOME?
525-2704
If you don't receive an answer when calling please try again, Bell still hasn't repaired the problem!
36-1c

Real Estate

3.7 ACRES
$13,800
Cumming Road, south-west of Maxville. Half bush, half workable.
313x522 feet.



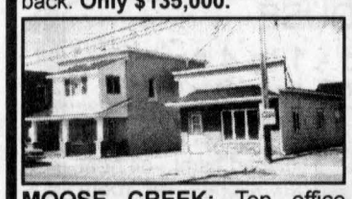
RAISIN RIVER: 100 feet frontage on navigable river to the St. Lawrence River. Has 240 ft. between road and river. Good summer cottage 47x20. One car garage. Tool shed 29x7 with electricity. Fantastic lot with mature trees. Priced to sell.



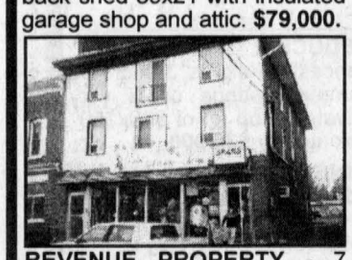
BAINSVILLE HOBBY FARM - Wonderful century home, all new windows, new kitchen cupboards and furnace. Attached 3 car garage and insulated shop. Fantastic large storage shed 40x100 and 40x70 (now rents out storage space, as an income). **$168,800.**



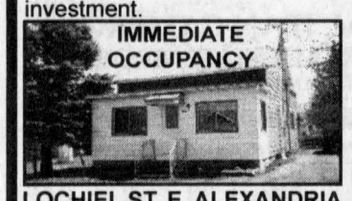
GARAGE AND HOME: Great opportunity at north end of Alexandria on Hwy. 34. Very nice 1550 s/f home with beautiful rustic style. New southern portion 30x24 is round log construction, fabulous living rm with fireplace. Also has commercial garage/ shop 24x40 with office upstairs at back. **Only $135,000.**



MOOSE CREEK: Top office building, several offices, front reception area, modernized. Separate building has 2 apartments rented. Also big back shed 59x21 with insulated garage shop and attic. **$79,000.**



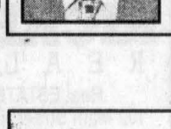
REVENUE PROPERTY - 7 apts plus the store area, in Lancas-ter, Main Street. Well divided into 1 and 2-br apts. Good income potential and investment.



LOCHIEL ST. E, ALEXANDRIA Nicely maintained home, withdrawn from street, renewed inside, 4 new windows, very cosy feeling, front family rm has picture windows facing attractive front yard, laundry rm off kitchen. Big lot 48x216. Several stately pines. **$62,800.**



LANCASTER - 12 Terrace St., 2 apartment building on huge 82x128 lot Needs repairs and renovations but is sound. Garage 15x45. **$53,800.**

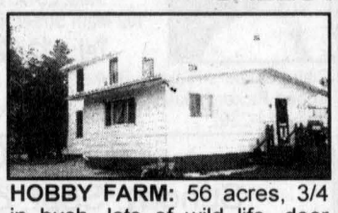


MAURICE SAUVE

SAUVE REAL ESTATE LTD.

39 Main St. N., Alexandria
525-2940
Home evenings to 10 p.m.
525-0400
Cell phone
360-0015

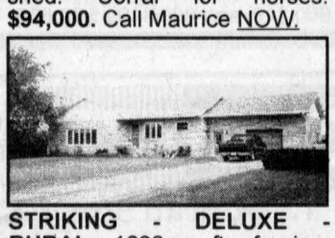
FOR ACTION AND RESULTS
SALES ARE BRISK, low interest rates.



HOBBY FARM: 56 acres, 3/4 in bush, lots of wild life, deer and a moose come behind home, 10 to 15 acres pasture, small barn, shed, Delisle River at north end, attractive large home. **$140,000.**



PERFECT HOBBY FARM: 5 acres of gorgeous landscaping, 30 year evergreens, several blue spruce. Small home built 1983 with rustic charm and approved septic. Sound old barn. Quonset shed. Cottage shed. Corral for horses. **$94,000.** Call Maurice NOW.



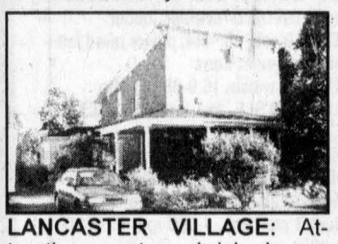
STRIKING - DELUXE - RURAL - 1600 sq. ft. of enjoyable space, spectacular new oak kitchen, recent windows, new bathroom, 5-yr-old roof. 2 acres, 200x423. Shop-shed. Also big metal shed 30x40. Located at 20229 Cedar Grove Road, 6 kms north west of Lancaster. **$168,000.**

155 ACRE FARM: Near Monkland, grand century home, fireplace, impressive. Big barn for dairy or other uses. Corner of 2 roads. Forest. **$198,000.**



LANCASTER - 12 Terrace St., 2 apartment building on huge 82x128 lot Needs repairs and renovations but is sound. Garage 15x45. **$53,800.**

400 ACRES-
360 TILE DRAINED
CENTURY BRICK HOME,
BARN, SHOP, GARAGE



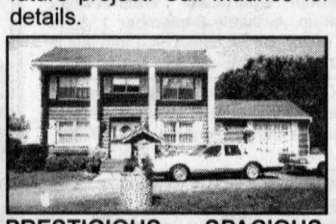
LANCASTER VILLAGE: Attractive century brick home, with character, scenic lot, shrubs and trees all around, private back yard, hardwood floor in LR and entrance rm, natural gas furnace and HWT, recent roof. At 26 Front St., lot 70x102, gas cost $700 and electricity $900. **$98,800.**



DAIRY FARM near Maxville, 236 acres, forest just north of home, frontage on 2 roads. Spacious stately century home with fireplace, updated, appealing. Big sound barn, has dairy equipment for 42-head, silo. **$239,000.**



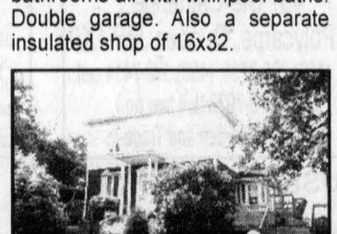
18-UNIT APARTMENTS - All along Derby St. in Alexandria. All renovated 5 years ago with new roof, new doors, new gyproc, walls and ceilings, all to fire code, new 100 amp breaker panels. Cement block construction except part. Your future project. Call Maurice for details.



PRESTIGIOUS SPACIOUS HOME: 2,500 sq. ft. of executive quality, stone fireplace in cosy family room, bright modern kitchen, spiral staircase with entrance foyer, formal dining room, finished basement, new roof, in-ground pool. (Front St., Alexandria) New low price, **$169,000.**



MAGNIFICENT, DELUXE, 2600 SQ. FT.: Built 1990, just east of Green Valley, bright spacious large kitchen and dining area, formal dining rm with fireplace, hardwood floors, huge master br with a double jacuzzi and an ensuite bathroom and walk-in closet, 3 bathrooms all with whirlpool baths. Double garage. Also a separate insulated shop of 16x32.



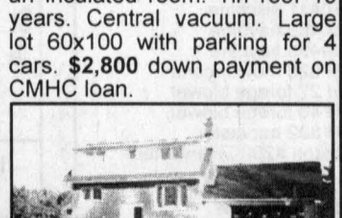
SCENIC HILLTOP FARM: Magnificent impressive home, deluxe interior finish, all hardwood floors, new windows and roof, 4 brs. Series of decks. Big old barn. Granary has shop and storage. All on 56 acres. Located between Green Valley and Glen Roy. **$195,900.**



UNIQUE LOG HOME at 45 Lochiel St. E, exterior restored to original logs, used best white mortar, surprisingly spacious inside, 2 brs upstairs and 1 br downstairs, everything in good condition. Lot 36x107. **$46,800.**



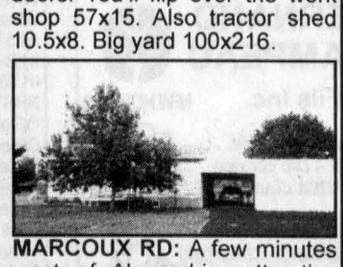
GORGEOUS 2 BR: Summerstown Station, scenic setting, yards full of shrubs and flowers 65x140, all renovated home. Beautiful modern kitchen, includes gas cook stove. New windows and vinyl exterior. **$64,500.**



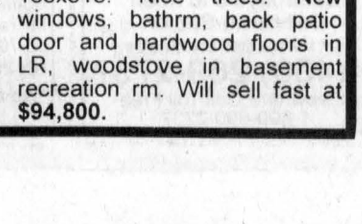
BARGAIN OF THE WEEK: $46,800, at 56 Main St. North, Alexandria. 3 bedroom, big kitchen, 200 amp breaker, new high efficiciency oil furnace, good exterior, tin roof. Just needs tender loving care. Garage.



ALEXANDRIA BUNGALOW $56,500. Perfect retirement home or beginner couple. Every thing is modern. Front porch is an insulated room. Tin roof 10 years. Central vacuum. Large lot 60x100 with parking for 4 cars. **$2,800** down payment on CMHC loan.



22114 Old Hwy 2, 2 kms east of Curry Hill: Built 1978, 4 brs, 2 fireplaces, all recent windows, fully finished bsmt, recent roof, modern kitchen. Huge lot 2.2 acres. Easy commute to Montreal. Easy to heat, total electricity $1,500 plus 8 cords. Price **$135,000.**



YOUNG COUPLE AND OLD COUPLES - ONLY $69,800. All updated home on quiet street of Glen Robertson. Shows very nice. New roof. Gas furnace. Recent Farley Windows and doors. You'll flip over the work shop 57x15. Also tractor shed 10.5x8. Big yard 100x216.

MARCOUX RD: A few minutes west of Alexandria, attractive bungalow with attached carport and garage. Huge lot of 165x313. Nice trees. New windows, bathrm, back patio door and hardwood floors in LR, woodstove in basement recreation rm. Will sell fast at **$94,800.**

THINKING OF SELLING:
ASK MAURICE TO VISIT YOUR PROPERTY AND DISCUSS ITS VALUE AND SALES STRATEGY

I'm on duty from Monday to Saturday. When away from the office I can be reached on my cell phone or through my secretary at any time.

URGENTLY NEEDED
Bungalows in Alexandria, all prices - Rural homes all over 25 to 50 acres land with bush

Business Opp.

Well established
WATER BUSINESS FOR SALE
75% Alexandria customer base.
Growing 20% per year
Interested parties please reply to
Box "P"
c/o Glengarry News
PO Box 10
Alexandria, Ontario K0C 1A0
36-4c

Auctions/Notices

AUCTION
RONALD AND LAURENCE CAMPEAU
20521 Conc. 7, Green Valley, ON, Glengarry Cty.
Complete Limousin herd dispersal
SATURDAY, SEPT. 7 at 12:30 p.m.

27 HEAD beef cattle including 12 cows. Most are fresh since January and rebred. 5 Limo full blood with papers; 3 Simmental, 2 are full blood, 1 purebred with no papers; 4 Limo purebred with no papers; 1 heifer cross Limo Simmental; also 11 calves: 10 heifers and 1 bull

TRACTOR: Kubota M6950 DT, 70 HP. 4x4. with Allied 594 front end loader, 18.4x30 tires, 1400 hrs (like new).

MACHINERY: disc harrow, 48 discs; MF 120 baler; MF 7' haymower; auto. Allied stooker, oil motor; 16' platform on wagon; MF 110 manure spreader; Kverneland plow, 3x14 hyd.; 8' snow blower, hyd. chute.

MISCELLANEOUS: fork with spear for round bales; 4" grain auger with mot.; 8' approx. 50 tags; Beach tool box (head only); shop tools.

Reason for sale: Farm sold.
Terms: Cash or cheque with ID.

ENCAN TI-ROUGE GILBERT LANTHIER AUCTION
GILBERT LANTHIER (TI-ROUGE)
BILINGUAL AUCTIONEER
Ste Anne De Prescott, Ont.
Tel. and Fax: (613) 674-5479
Canteen • Everyone Is Welcome!
Web site (Internet): www.tirouge.cjb.net
36-1c

100 gather at Morrisons reunion

By Margaret Petrushevsky
Special to The News

While Maxville Highland Games organizers were busy putting together their annual event to draw in followers of the Celtic traditions, Wayne Morrison was busy preparing a unique gathering for his clan.

Thanks to Mr. Morrison's efforts and patience, 100 sons and daughters of Morrisons across North America came to Dalhousie Aug. 1 weekend to celebrate the 200th anniversary of their forefather's arrival in Glengarry.

Mr. Morrison timed his reunion to coincide with the Maxville games to allow visitors unfamiliar with Highland Games to view the spectacle at Friday's pre-games concert, and the actual competitions on Saturday. Later that night they shared a buffet and dance at the municipal hall in St. Telesphore.

Sunday Mr. Morrison ended the gathering with a service at Cote St. George Presbyterian Church near St. Telesphore since that was the home church for many of the original Morrison families.

Although the church has been closed for many years, members of St. Andrew's United Church at Dalhousie Mills pitched in to paint the building interior, restore the wooden pews and bring back a number of its antiques for the benefit of the visitors. They also provided musical support for the lay speakers who conducted the service while Bill Morrison of Midland piped worshipers into and out of the service.

Oral histories within the families say that seven Morrison men came from the valleys of Glenelg, Inverness-shire, Scotland at the turn of the 19th century because of the Highland clearances.

While they were originally part of the Glengarry settlement, when the government drew the new boundary between Upper and Lower Canada in the mid 1800s, most of the Morrisons found themselves on the wrong side of the line and no longer a part of Glengarry.

Wayne Morrison and his family are the seventh generation on the farm on Little St. Patrick, near Dalhousie Station, which his ancestor, Ludovick, settled in 1802.

Old documents among family papers lead Mr. Morrison to believe Ludovick's brothers were Donald, John, Malcolm, Kenneth, Farquhar and Alexander.

While they are known to have settled in Canada East, exact dates on their arrival are not as well documented as is the case for Ludovick, and details like birth and death dates have not been found for all of them.

It is not known who might have been married and arrived with a family of their own. Nor is it known whether any of the married women from that era may have been sisters of the Morrison men.

Mr. Morrison began researching his ancestors in his mid-teens. Initially, his own elderly relatives piqued his interest with their stories about the old days.

"Isabella McCosham Morrison was a walking library on relations," he says, as was his cousin John Morrison. From them, he moved to members of the McCuiag family to expand his knowledge. And then it was church records, census records and other documents and records.

He was a university student in the mid 1970s when a retired Sarnia school teacher began corresponding with him about her Morrison ancestors.

"I used to tell Isabelle (McDonald) that it was easy to see she was a teacher," Mr. Morrison jokes. "Not only did she have perfect handwriting, she always gave me homework. As soon as I found the answer to a question, she'd give me a new question to look into." In the process, of course, his own ancestral search expanded.

Although Mr. Morrison's parents brought him to Dalhousie as a young boy, they returned to Montreal when he was in his early teens. From the age of 13 he spent most of his time and received much of his schooling while living with relatives in the Dalhousie area.

His passion for his heritage led him to purchase Ludovick's property from his cousin's estate in 1974 when he returned from teaching in the Arctic. He continued his teaching career in Montreal and only lived at the farm during the summer until recently when he took up the reins at the one-room school at Soulanges.

Mr. Morrison's wife, Carol, says he always wanted to get the descendants of those early Morrisons back together.

All the hype about the new century and the controversy about whether the change was in 2000 or 2001 didn't matter to Mr. Morrison. He was focused on 2002 and the 200th anniversary of the Morrisons' landing in Canada.

Over the past five years he tried various avenues to locate his "relatives".

Six years ago while cleaning out some old drawers, he found an obituary for Archibald Morrison, his great grandfather's half brother.

The man went west in 1914 and no one apparently knew where he had settled. But the yellowed newspaper clipping said he was buried at Druid, Saskatchewan and also listed the names of his wife and children.

Help Wanted

Help Wanted

FARLEY WINDOWS

A progressive manufacturing firm in the Alexandria area requires:

HUMAN RESOURCES ASSISTANT

Candidates must possess the following:
- 3 to 5 years of human resource experience, preferrably in a unionized manufacturing environment.
- Excellent interpersonal skills.
- Computer knowledge of WordPerfect and Excel, etc.
- Strong communication and administrative skills.
- Bilingualism an asset.

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Candidates must possess the following:
- Minimum 3 years of administrative experience including:
- Assisting in the Finance Department.
- Taking minutes at Management meetings.
- Relieving the receptionist.
- Must be bilingual.

Please submit resume to:
Human Resources Dept.
Farley Windows Inc.
254 Macdonald Blvd.
Alexandria, ON K0C 1A0
or Fax: (613)525-0495
Attn: Glen A. Major

36-1c

Auctions/Notices

Auctions/Notices

SMALL BUSINESS AUCTION

at Sky-Hi Greetings - 309 Pitt St., Cornwall

SATURDAY, SEPT 7, 11 a.m. Sharp!

TO BE SOLD ON SITE: Business, equipment, stock and goodwill of a well established (18 years), and lucrative downtown going concern known as "SKY-HI GREETINGS."

No Real Estate - Rent is $450, including utilities.

This property WILL BE SOLD subject ONLY to a minimum bid of $5,000.

TERMS: $1,000 deposit, balance due Sept. 30/02.

NOTE: This is a good one - check it out!

Realty Broker/Auctioneer
CARSON CHISHOLM AUCTION SERVICE
St. Andrew's West (613) 937-0201

35-2c

REAL EASTATE AUCTION

LOT and HOUSE – CONTENTS
17210 Hwy 43 (south side). Conc. 2 NP lot 14, RR#1 Monkland, Ont. Township of North Stormont.

SATURDAY, SEPT. 7 at 11 a.m.

Proprietors: Mr. and Mrs. Bernie Bilmore
Please see last week's Glengarry News for full listing.
Viewing of property by appt. Call 346-2108
Owner and Auctioneer Not Responsible for Loss or Accident
TERMS: Cash or Cheque with I.D. Minimum reserve bid of $34,750 with $3,500 downpayment on house and lot sale balance to be paid on closing date.
4 pm, Friday, Oct. 4/02 through legal services.

"The Auctioneer"
GLENGARRY AUCTION SERVICES
RON MacDONELL – 347-2840

36-1c

Misc. Sales

MOVING SALE

SATURDAY, SEPT. 7
3425 Kenyon Dam Rd., Alexandria
Home furnishings; lamps; washer/dryer; sofa; TV; 1995 Suzuki Quad 160.
Call 525-1937 36-1p

NOTICE

All Residents of South Glengarry

HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE DAY

SATURDAY, SEPTEMBER 14 - 8:00 a.m. to 12:00 p.m. (noon)

SMITHFIELD PARK, 119 MILITARY ROAD, LANCASTER

HAZARDOUS WASTE ACCEPTED

CORROSIVE - battery acid, drain cleaners
FLAMMABLE - lighter fluid, turpentine, gasoline
TOXIC - poisons, bleach, medications, pesticides, paints, oil

WHAT TO DO
- For your protection, deliver toxic materials wrapped and labelled in the car trunk
- Do **not** mix materials
- Bulk your paints: latex with latex, oil-based with oil-based
- Tell others about the facility

IMPORTANT
- **No commercial or industrial waste will be accepted,**
- **Wastes will be recycled/disposed of in an environmentally safe manner**

NO WASTE WILL BE PERMITTED TO BE DROPPED OFF AFTER THE NOON DEADLINE

FREE FALL CLEANUP

The Township of South Glengarry will make the Landfill Sites, 19281 Beaver Brook Road and the North Lancaster Landfill Site, available, without cost, to private preregistered vehicles on:

SATURDAY, SEPTEMBER 14 - 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

If your vehicle is not registered with the Township, you may do so in person (Monday to Friday - 8:30 a.m. - 4 p.m.) or by mail sending the following information and a cheque in the amount of ten dollars ($10.00).

NAME, ADDRESS, TELEPHONE NUMBER,
COLOUR, MAKE, MODEL OF VEHICLE AND LICENCE NUMBER

36-2c

RESIDENTS OF NORTH GLENGARRY



get an additional blue box to facilitate your sorting and help our Collector.
Available at R.A.R.E
265 Industrial Blvd., Alexandria, ON
Tel 525-5112

RÉSIDENTS DU CANTON DE GLENGARRY NORD



procurez vous un bac additionel afin de faciliter le tri de votre bac et de même aider à la cueillette.
Disponible chez R.A.R.E.
265 boulevard Industriel., Alexandria, ON
Tel 525-5112

35-2c

Theresa E. Taylor & Associates Auctioneering

Commercial & Institutional

AUCTION

Restaurant/ Bakery/Butcher Equipment and Office Furniture

(partial listing, four tractor trailer loads)

205 Alexandria Main St. N., Alexandria, Ontario

Saturday September 7, 2002 10:00 AM

Preview: Friday September 6, 2:00 PM to 6:00 PM

EQUIPMENT: Meat Mixers & Grinders, Hobart & Spiral Mixers, Deli Counter, Walk in Cooler, Pizza Ovens, Dishwashers; Hobart M14, Under Counter, Pastry Cases, Standup Freezers & Coolers, Hot Chocolate Machine, Bar-B-Que Grills, Stainless Steel Assemblies, Sandwich & Pizza Tables, Ice Makers, Hobart Potatoe Peeler, Shelving, U-Brew Beer & Wine Assembly, Pasta Making Machine, Bakery Equipment, Ranges, Fryers, Grease Traps, Buffet Tables, Chicken Rotisseries, Restaurant Tables & Chairs, Restaurant Smallware. **MISC.:** Commercial Interior/Exterior Lighting, Commercial Carpet Tile, Plumbing Valves & Fittings, Tools. **OFFICE FURNITURE:** (most product only 18 months old). **TERMS:** Buyer's Premium 10%. Cash, Visa, Mastercard, Interac, Bank Draft or Certified Cheque.

Check website for photos and last minute additions.
Inquiries Welcome - Call for Details

TOLL FREE (877) 746-9333 WWW.THERESATAYLOR.COM TELEPHONE (613) 347-7672

AUCTION SALE

ANTIQUES - MODERN FURNITURE AND APPLIANCES - HOUSEHOLD EFFECTS - RIDING LAWNMOWER - CAR AND RESTAURANT EQUIPMENT
Civic #12077 Julia St., Mariatown - from stop lights at Morrisburg (corner of Hwy. #2 and Hwy. 31) travel straight south to Lakeshore Drive, follow Lakeshore Drive west to Mill St. turn south to Julia Street.

SATURDAY, SEPT. 7 at 10 a.m.

ANTIQUES: 3 pc walnut bedroom set (recently refinished with new boxspring and mattress, never slept on); Mission oak desk; early maple highboy; walnut extension table; walnut vanity; parlour tables; Gibbard chest of drawers; Duncan Phyfe glass top table, 10 oak hoop back chairs; 4 oak arm chairs; enamel top table; Vilas maple tea wagon; tri-lights; wardrobe; Waterfalls china cabinet; Wm. Rogers set of silverware; Boston style rocker; cast iron stove; lightning rods. MODERN: Rock maple table and 6 chairs, sofa-bed (like new); Danby 12 cu. ft. refrigerator (like new); Westinghouse refrigerator; Moffat apt. size stove; Whirlpool washer and dryer; 2 microwaves; Woods 15 cu. ft. freezer and Woods apt. size (both like new); 26" Sharp colour TV; home stereo; propane dryer; 2 single beds; sofa and chair; Lazy boy; Jenn-Air counter top range; assorted glass and kitchenware; Jonsered LT 14 1/2 HP, 42" cut hydrostatic riding mower (2 yrs old excellent condition); 6 hp Troybilt trimmer; mower electric start (used 1 hr); push mower; 2 air conditioners; Kirby vacuum; roll of page wire; 1985 Fleetwood edition Cadillac (running well to be sold as is). RESTAURANT EQUIPMENT: soft ice cream machine; propane fired donut fryer; stainless steel shelving units; large assortment of racks; baking and cooling trays; Sharp cash register; many other articles too numerous to mention.

Owner and Auctioneer Not Responsible For Loss or Accident
Terms: Cash or Cheque with I.D. - Canteen and Washrooms
Proprietor: Anna Casselman
SALE UNDER COVER IF NECESSARY

PETER ROSS AUCTION SERVICES, INGLESIDE
Tel. 613-537-8862 Fax 613-537-9436
www.theauctionfever.com

36-1c

ANTIQUE AUCTION SALE

ANTIQUES and MODEL RAILWAY
Mr. and Mrs. Jack and Phyllis Deragon
St. Mary's Centre, Williamstown, Ontario

SATURDAY, SEPT. 7 at 10 am

FURNITURE: Lovely oak mirrored back dropfront ladies secretary with three drawers; oak curved glass china cabinet; open mirrored back curio cabinet; 4 section notary bookcase; walnut Martha Washington sewing cabinet; pie crust table; walnut nesting tables; dining room set consisting of oak mirrored back buffet; oak dining table with 2 leaves and 2 arm chairs and 6 side chairs; 2 tiered tea table with brass ormolu; East Lake parlour table; East Lake parlour chair; lovely East Lake highback marble top dresser; hexagon pedestal table and 4 matching chairs; folding tea table; glass door dropfront secretary; small mahogany buffet; pine blanket box with great dovetailing; bow front washstand; wonderful mahogany bedroom set consisting of vanity and stool, dresser, chest of drawers, 2 single beds with rounding footboards and lamp table; pillowback single bed; parlour chairs; kitchen Hoosier; Vilas single bed; two Vilas 3 drawer dressers; 3 pc. wicker set; sofa bed and chair; futon; GE upright freezer; other misc. articles.
CHINA, GLASS and ARTWORK and MISC.: Signed Lalique pcs; 4" Moorecroft vase; Belleek; pressglass including ruffled bullseye coal oil lamp; bullseye goblets; pedestal maple leaf compote; hanging library lamp; Myott and Sons "Swing Time" china for 8; Birk's Regency plate for 8; Primrose S.P. tea service; misc. china pcs; sterling pcs. including Birk's sterling flatware for 8; crystal; Lithopane Stein; waste not want not press glass bowl; Tiffany type table lamp; paintings by Dale Whiteside, Lesli Vanderplaatz, Laura Sherman, Tim Eliott, Fran Bailey, watercolour on silk by Odile Tetu, Pemberton Smith and Holly Keller; Waterbury mantel clock; Tientsin 8'x10' and 4'x6' wool rugs; windup clucking laying hen; 1936-37 set of Life magazine including volume 1 no. 1; floor lamp; tools; Lindsay player piano, with 135 rolls (in very good condition); other misc. articles.
HO MODEL RAILWAY EQUIPMENT: Including "Contemporary and New" four locomotives; approx. 30 freight cars; complete passenger train (heavy weight); buildings, track, road bed; switches; crossings; other misc. articles.
TERMS: Cash, cheque, M/C, VISA, Interac - Canteen
NOTE: EVERYTHING IS IN EXCELLENT CONDITION.

FLORA GRANT DUMOUCHEL AUCTION SERVICE
Ingleside, Ont., 613-537-2925 / www.theauctionfever.com

35-2c

Auctions/Notices

Auctions/Notices

FARM AUCTION

PROPERTY, BEEF, FARM MACHINERY, TRUCKS and TRAILERS
5845 North Augusta Road (6th Conc.)
Take North Augusta Rd. Exit - off Hwy. 401 and travel 5 kms north of Brockville.

SATURDAY, SEPT. 7 at 10:00 a.m.

PLEASE NOTE: AUCTION TIME IS 10 A.M.!
Please see last week's Glengarry News for full listing.
TERMS: Cash or cheque with proper I.D.
Props.: M & H Murdock

Auctioneers:
JAMES and HILL AUCTION SERVICE LTD.
Carson Hill 613-821-2946 **Stewart James 613-445-3269**

36-n/c

AUCTION

FARM EQUIPMENT, MISC. ARTICLES
Located 9 miles north of Cornwall, ON
(From Cty. Rd. 2 travel north on Avonmore Rd. to 4-Corner Store, go west 2 miles to locater #16095, or go south of Avonmore 4 miles to 4-Corner Store)

SATURDAY, SEPT. 7 at 11 a.m.

TRACTOR: Oliver 550 gas tractor with loader, 45 hp, clean tractor. MACHINERY AND TRUCK: Hay wagon; trailer; Ford post hole auger; Howard tiller, 3 pth; Bush Hog, 5'; blade, 3 pth; seed drill; fence posts; drag harrows; steel gate bridge; culvert; steel gates; 6 farrowing crates; used tin; 1987 Ford one-ton cattle truck; plastic pipe; windows wells; steel tank and stand; fuel pumps; antique clippers; milk cans; pressure system; chains; fencers; fence stretchers; motors; windows; plywood; lumber; hand tools; garden tools; vise; new tools; planes; wheelbarrow; roller; iron; steel fence posts; shelving; hot water tanks; lawn mower; tiller; Weed Eater; socket set; mitre saw; heavy duty drill; new router; fence wire; extension ladder; chain saws; grinder; Shop Vac; top link; pumps; old farm tools; power tools; doors; extension cords; plus many other farm-related items.
Owners and Auctioneer not responsible for loss or accidents.
Terms: Cash or Cheque
Proprietor: Vincent Quesnel

AUCTIONEER: MURRAY BLAIR
Avonmore, Ontario Phone: 613-346-5568

36-1c

AUCTION SALE

ESTATE OF ARTHUR PILON
19727 Marcoux Rd., Alexandria. Take Hwy. 43, follow signs
FURNITURE - TOOLS - 2 LAWN TRACTORS - AUTOMOBILE

SATURDAY, SEPT. 14 at 10 a.m.

16' GE fridge; W. Westinghouse stove; Inglis washer; GE dryer; bar fridge; water cooler; GE 32" col. TV; GE VCR; GE radio; Admiral AM/FM turntable stereo; RCA 9" col. TV; Tri Star vacuum; Gibson freezer; Hitachi 24" col. TV; elec. fireplace; gas BBQ; 2 dehumidifiers; oak kitchen set with 5 chairs and 1 captain; two 3 piece living room sets; coffee and end tables; TV stand; all kinds elec. kitchen appliances; a quantity of dishes, pots and pans; linen; bedding; patio set; lamps; 7 piece solid wood double bedroom set; 5 piece bedroom set; 3/4 size 3 piece bedroom set; black leather chair; Panasonic microwave; rocking chair; 2 level elec. organ; Empire accordian and many other items too numerous to mention. ANTIQUES: 2 dressers; dish cabinet; shelf. TOOLS: Dyna Mark 12 HP 39" lawn tractor; 16 HP Columbia lawn tractor; 3.5 HP Briggs and Stratton lawn mower; Mastercraft 10 HP snowblower 30"; 8' step ladder; 40' ladder; 10" Craftsmen radial saw; battery charger; wheelbarrow; 4 cords hardwood; compressor; many tools too numerous to mention.
CAR: 1993 Oldsmobile Cutlass Ciera S, 146,000km, 4 dr., air cond, elec. door/windows.
Owner and Auctioneer Not Responsible For Accidents Day of Sale
House For Sale - Everything must go
Terms: Cash - Cheques with ID – Canteen

BILINGUAL AUCTIONEER: HELENE FAUBERT
Alexandria, Ont. - 613-525-3142

36-1c

AUCTION SALE

With the closing of "Riki's Old & New Shoppe" we offer a 2 day dispersal auction of antiques, furniture, dishes, brass and copper, collectibles, hand tools and misc. items.
VANKLEEK HILL, ONT. 9 kms west of Vankleek Hill on County Rd. 10 (Ridge Road) or 12 kms east of the village of Fournier. Watch for DALMAC AUCTION Signs.

SATURDAY, SEPT. 7 at 10 a.m.

Pine blanket box; carpenter's pine tool chest; dressers and mirrors; chest of drawers; pine cupboard top; oak end table and coffee table; Boston rocker; wool winder; captains chairs; pressed back rocker; glass display case; leather platform rocker; oil paintings (on canvas); Eastlake settee; trestle table; Ogee clock (Ansonia Conn. dated Aug. 2, 1895); kitchen set table, 6 chairs and sideboard (circa. 1950s); assort. of brass incl. scales; sleigh bells; goose neck lamps; floor lamps; ornaments; 2 beds (solid brass); oil lamps; blow torches; candle sticks and many other pieces; "Easy" washing machine with copper tub; copper wall plates; Coleman lantern; stable lanterns; railway lantern (Piper Montreal); fireplace screens and tools; treadle sewing machine; Aladdin lamp; "Currier and Ives" coal oil lamp; assort. tobacco tins; "Philco" table top radio; cast iron trivets; grates; kettles; pots; floor lamps; "Universal" post office scales; assort. of dishes from Germany, France, Slovakia, Czechoslovakia, England and Japan; figures (Occupied Japan); china cups and saucers; antique doll carriage; assort. of dolls incl. "Campbell Soup Kid", "Sonia Henry", clown doll; antique Christmas ornaments; old post card collection; children's toys incl. fire truck; Butterfields Stage Lines; Tonka toys; cast iron banks; race horse and sulky; wind-up sun bather; "Kohner" harmonica in orig. box; numerous Coca Cola trays; Labatt's Ale and Lager tray; old beer bottles incl. "Bradings"; milk bottles; hand tools incl. buggy wrenches; hand augers by :"Gilmore", "Sorsy", "Mory"; ice tongs; oil cans; chisels; adze; flat wrenches; many misc. items not listed.

SATURDAY, SEPT. 14 at 10 a.m.

Dining room table; pressed back chairs; tel. table and chairs (circa 1950s); dresser and mirrors; chest of drawers; china cabinet; pine document chest; picture frames; swivel office chair; "Belanger" wood stove; Morris chair "Empire" (Rochester N.Y.); drop leaf table; wicker furniture; piano stool; cutting board table; high chair; wooden single spool bed; 2 Duncan Phyfe chairs; wicker sewing basket; round table; copper coffee urn; "Majestic" brass heater; metal beds (brass trim); sideboard; gramophone (Corona); collection of "Avon" bottles; light globes and shades; childs wagon; 2 cash registers (tin banks); date stamps; bronze figure "cowboy on horse"; "Fairbanks" balance scales; brass Russian Samovar; numerous cameras incl. box; collection of "Big Little Books" incl. Mickey Mouse, Reg'lar Fellers, Skippy, Lassie and Shirley Temple; gingerbread clock; numerous crockery jugs and pickle crocks (large and small); sad irons; gal. baby bath; magazines incl. Chatelaine, Journal and Companion; counter scales; hand made quilts; quantity of books; various tin match holders; Coca Cola trays; Labatt's ash trays; 7Up thermometer; dishes incl. "Carnival glass", "Depression", "Black Amethyst"; Queen Mother and King George VI commemorative plates; "Noritake china" dishes "Zembla" (pattern) circa 1933 incl. dinner, dessert, bread and butter plates, fruit nappies, soup bowls, cups and saucers, platters and vegetable bowls; syphon bottles; silver cutlery; knick-knacks; blood sample container; "Tuff Box" standard; elec. saws; Skill saws; jig saws and sanders; wooden block planes incl. "G. Davis" (stamp); hand saws; broad axe; many other hand tools; logging chains; wooden duck decoy; car hood ornaments; Fender well toolbox (new).
Auctioneer's Note: This auction is made up of many duplicated items, although advertised on a specific date will be sold on both days. Make sure you attend the two days, so not to miss out.
TERMS: Cash or cheque with proper I.D. – Refreshments Available
Owner and Auctioneer Not Responsible For Accidents
Proprietors: Gerald Rickaby

Auctioneer: JOHN MacCASKILL - 613-826-2194
DALMAC AUCTION SERVICE
www.theauctionfever.com

35-3c

Son's eulogy of Lauchlin MacInnes worth recalling



HIGHLAND PATHS

KEN MCKENNA

I have just received more information on the late Lauchlin MacInnes from his son Norman's eulogy at his funeral on Aug. 17, 2002. Here are some excerpts.

"Lauchlin MacInnes was born and grew up on a small farm in. . . Glengarry county. He was one of a family of eight children born to Norman MacInnes, a farmer and former lumberjack, and Annie L. MacInnes (nee MacMillan), a former teacher.

Lauch (as he was familiarly known) attended Christie's Pitt (always spelled with two t's) Public School, a 'wee one-room school set between sprawling farms' and Maxville High School, experiences he recalled in his 1992 book, *Any verb At All At Maxville High School.* For his first year of high school he boarded in the town of Maxville, but for the next four years he 'rumbled in by horse and buggy in spring and fall, and glided in with a few jingling bells and horse and cutter in the winter.'

After graduating from high school and during the Great Depression of the 1930s, he worked on the family farm and as a hired hand on neighbouring farms, as a road construction labourer in Northern Ontario, and as a lumber scaler and manager of a lumber yard in Valleyfield, Quebec.

From 1942 to 1945, Lauch served with the Royal Canadian Air Force as a radar mechanic. . . After a period of intensive training, he was stationed overseas in Great Britain from 1943 to 1945, attached to the Royal Air Force. . .

After the war, he worked as a reporter and columnist for the Cornwall *Daily Freeholder,* before moving to Toronto to attend the University of Toronto from 1946 to 1948 for a BA. This was followed by a stint in business with Moffat Stove Company, producing their Parts and Service Manual.

Lauchlin married Nan (the former Anne Garrie 'Nancy' Tait) on Oct. 6, 1950. (He described this as 'the best move of my life!' in *Random Blips*). . .

After graduating from the Ontario College of Education in 1951, Lauchlin began his teaching career at Hanover District High School in Hanover, Ont. In 1955. . . the family moved to Port Credit. . . where Lauchlin continued his teaching career, first at Port Credit and then at Gordon Graydon Secondary School.

He taught high school from 1951 to 1977 - the last 11 years as the first head of the English department at Applewood Heights Secondary School in Mississauga...

Lauchlin was a devout Christian and a staunch Presbyterian. He was an elder of Clarkson Road Presbyterian Church for many years, serving as the Sunday School Superintendent, as well as performing many other tasks for the congregation with dedication and enthusiasm.

After retiring from teaching, Lauch pursued his many hobbies and interests, including research into the history of Glengarry County and the study of the Gaelic language, which are reflected in his 1984 book, *Glengarry and Western Gaelic.* He mastered enough Gaelic to successfully write the Scottish 'O Level' examination in Gaelic (equivalent to Grade 11). He was also interested in genealogy and constructing his family tree. . .

Lauch had a long and full life, with many years of happy retirement. He will be sadly missed by his family and friends, but he will live in our hearts until we meet again."

According to the Order of Worship at his funeral, included in the above information sent to me by his son Norman, one of the hymns chosen was Morning is Broken, to the beautiful Gaelic air "Leanabh an Aigh" from the composition of Mary MacDonald of Bunessan on the Isle of Mull in the Scottish Hebrides. It was most fitting for one of the greatest Gaelic scholars to ever come out of Glengarry.

***

One of the highlights of this year's *Feis-Glengarry* will be readings from *Lochaber No More*, the dramatized re-enactment of the immigration of many MacMillans and others from Lochaber in 1802. Harold MacMillan is a direct descendent of Archibald MacMillan, the man who was responsible for most of the organization that brought the several hundred people safely to Canada. Harold will read some of the scenes from the drama, backed up with the Gaelic singing of The Daughters of Glengarry and soloists. Scenes will include the departure of the people from Fort William in Scotland and their arrival in Montreal after a long and stormy crossing, greeted by a crowd singing and bearing fresh food. Among the historical characters mentioned in the readings will be Harriet Kennedy MacMillan, "the lady with the shawl" who arrived with 13 of her 14 children. There are now many thousands descended from these 1802 arrivals and the *Feis* organizers hope that many of them will be in the audience at the Glengarry Pioneer Museum grounds on Saturday, Sept. 14, from 10 a.m on.

Dalkeith Book Club's first book is "Saints of Big Harbour"



DALKEITH

JEAN MACLENNAN
874-2385

Registration for the Dalkeith Book Club is now on. Come and sign up.

The first book to read is "Saints of Big Harbour" by Lynn Cody, a new Canadian writer from Cape Breton. The Book Club will meet for a book review in October – date to be announced.

Our fall programming starts off with Storytime for Pre-schoolers on Sept. 18 at 11 a.m. All children are welcome.

We have a full selection of books and magazine pictures to help out with any school project.

Our internet computers are available for the public. Call to book your hour on the net at 874-2337.

Former teacher 91

My first teacher at Pine Grove School (S.S.#3, W. Lochiel) was Gladys Hill who later married Charlie MacDonald.

On Aug. 26 she turned 91 years so I phoned her in Edmonton that evening.

She lives there with her daughter and son-in-law Edith and Murray Lindman. She is quite well and of course asks about friends in the Laggan area.

39'ers pay last respects to Mildred Whitehead



GLEN SANDFIELD

LORNA CHAPMAN
874-2408

The members of the 39'ers Seniors' Club turned out en masse for the Memorial Service of a former member and long-time friend Mildred Whitehead on Tuesday at the Alexandria United Church.

They will remember her as a most efficient secretary, excellent craft person and all around valuable member of the club. She was supportive and always lent her considerable knowledge to any project or function that the group undertook.

We who knew her as a quiet and reserved lady will always remember her with warmth and affection. She was a very special friend.

Visitor departs

My step-son Ed Chapman has returned to St. Calixte, Que. after spending several months with us here in the hamlet.

P.E.I. vacation

Doris Spencer has recently returned from visiting relatives in P.E.I. She enjoyed visiting her brothers and sisters and their families. She accompanied her sister Ruth on their trip.

No morning service

On Sunday, there will be no morning service at Glen Sandfield United Church but there will be a hymn-sing at 8 p.m. that evening.

Everyone is invited to come and share in this evening of joyful music, worship and praise. Dessert and beverages will be served after the service.

Christos Markou, D.D. Denturologist



FULL FABRICATION of DENTURES, PARTIALS and IMPLANTS
REPAIRS DONE SAME DAY
DENTUROLOGIST CLINIC
122 CHEMIN LEVAC, RIVIERE BEAUDETTE
1-450-269-2295 local 938-7721

CORNWALL HYUNDAI



628 Pitt Street
Cornwall
933-8135
Linda Lavigne
Consultant. Sales and leasing

The Bible tells us, "Those who trust in the Lord for help will find their strength renewed. They will rise on wings like eagles; they will run and not get weary; they will walk and not grow weak," (Isaiah 40:31).



Visit The Church of Your Choice

The Anglican Church of Canada
ST. JOHN THE EVANGELIST, Lancaster, Ontario
(in Glengarry Provincial Park, off South Service Road)
- Holy Eucharist - SUNDAYS - 9:15 a.m. For information 932-7071

Alexandria Alliance Church
SUNDAYS: 11:00 a.m. WORSHIP
19755 Marcoux Rd., 1 km south of Hwy 43, 4 km west of Alexandria
Pastor Mike Ferriera - Church 525-0876 - ALL ARE WELCOME

Alexandria United Church
SERVICES - 9:30 a.m. every Sunday
SUNDAY SCHOOL FOR AGES 4 AND UP
Tel: 525-2858 - EVERYONE WELCOME

The Fountain Fellowship
SERVICES
Sunday 10 a.m. and Wednesday 7 p.m.
69B Main St. Alexandria
Pastor Leo Heidinga
Home 937-4018 The Fountain 525-2806

Stormont, Dundas & Glengarry Congregational Christian Church
Reverend Christopher J. Hill, B. Th., M.Th.
(613) 936-3971 119 Military Road N., LANCASTER
Parking at rear! - Sunday Mornings from 11 to 12
http://www3.sympatico.ca/c_s_hill

If you wish to announce your church services please call The Glengarry News at 525-2020

Business and Professional Directory

Accounting/Bookkeeping

BDO Dunwoody LLP
Chartered accountants and consultants
Want to rely on professionals who keep up with all the income tax issues? You can definitely rely on the BDO experts!



Alexandria	525-1585
Cornwall	932-8691
Embrun	443-5201
Orléans	837-3300
Rockland	446-6497

Chainsaws/Chimney Sweep

STIHL
Chainsaws
Sales & Service
Trottier
Sales Centre
Hwy 34, South
Alexandria
525-1925

HAWKESBURY CHIMNEY SWEEPS
Professional cleaning, repairs, inspection and consulting services
WETT Certified Sweep
WETT Certified Technician
Call Edward McDonald
525-4022

Farm Services

KINHAVEN
CUSTOM
SPECIALIZING IN:
- Hay cutting and small square baling
- Field work (discing - plowing)
- Combining
- Silage Bagging 8, 9, 10-ft Machines

•Will Buy or Rent Standing Hay•
HENRY & SCOTT KINLOCH
613-528-4222

Promotional Products / Recording Studios

Jax Promotions
613-525-4706
Doug and Connie Howes
Full range of Promotional Products
T-shirts, Caps, Pens, Jackets, Lapel Pins, Magnets, Mugs, Calendars, Keychains, Balloons, Candies, Watches, Glassware
For all your promotional needs, give us a call

RunAway Audio...
MOBILE RECORDING
Alexandria now has a recording studio!
In-house and mobile recording services.
As low as $25/hr
We also repair music equipment
613-525-2600
michelfilion@yahoo.com

Accounting/Bookkeeping

CRAIG
KEEN
DESPATIE
MARKELL LLP
Chartered Accountants
CA
310 Second Street West
Cornwall, ON K6J 1G9
Office: 613-932-3610
Fax: 613-938-3215
www.yourCA.com
E-mail: info@yourCA.com

Construction Services

WILLEMS EXCAVATION LTD.
SAND • GRAVEL
SCREENED TOP SOIL
EQUIPMENT RENTAL
613-674-5526

Furniture Stripping / Heating Contractors

FURNITURE STRIPPING AND REFINISHING
Call
Terry or Fran Poplett
347-7107

Denis Joanette
- Oil Furnace Installation and Repairs
- Oil Tanks
- Service Agreements

613-525-4915
Fax 525-0995
Alexandria, ON

Retirement Homes

Maria Goretti Residence Inc.
RETIREMENT HOME
Tel. 613-525-4440
Pager: 613-937-1423
Owned and Operated by Denis and Claire Charbonneau
105 St. Paul St.
Alexandria, Ont. K0C 1A0

Appliance Repair

LAMP'S
APPLIANCE
REPAIR
HOME SERVICE
Refrigerator - Stove
Washer - Dryer
etc...
Also certified for Removal and Recovery of CFCs
Bus: 525-4520
Res: 1-613-675-4813

PICHER
MAJOR APPLIANCE REPAIRS AND REFRIGERATION
HOME SERVICE • CFC Recovery
USED APPLIANCE SALES
205 DOMINION ST. N.
(Bus. and after hrs.) 525-3463
or Randy 525-0990
15 ELGIN ST. W.
(bus hrs.) 525-4433

Construction Services

FRANKLIN
Home Building
Renovation
Contracting
Complete Interior & Exterior Renovations
Roofs, Siding, Windows and Doors
Mallory Franklin
North Lancaster
347-7666

JOHN HAGEN CONSTRUCTION
• Custom Homes • Renovations & Additions
• Computer designed plans
•Polystyrene (Foam) Block Formwork
(Basement or Whole House)
613-525-5508

Gardening/Landscaping Service

SCHERER GARDENING
Landscape and Design
Interlocking Stone • Natural Stonework
Retaining Walls • Rock Gardens
Sodding and Seeding • Planting of Shrubs and Trees
Seasonal Garden Care
TREE SERVICE
Dalkeith, Ont. 613-874-2049

Security Services/Septic Systems

GLENGARRY
SECURITY SYSTEMS
• Security Alarms
• CCTV
WE SELL SECURITY SOLUTIONS
Call Bruce MacMillan at
525-5384

RENE GOULET
SEPTIC TANK PUMPING



It is recommended that Septic Tanks be pumped every 3 to 4 years
Green Valley
613-525-3759
1-888-678-8810

Carpets

FLOORING
CUSHION FLOOR
FLOOR TILES
CARPETING, ETC.
Armstrong floor fashion center
Tapis
RICHARD RANGER
Carpet Inc.
360 Main St. S. Alexandria 525-2836

Custom Services

WIDMANN
Custom Work
LIQUID MANURE SPREADING
Draghose System
Air Compressor for Flushing Lines
New Nitrogen Metre
(613) 527-5885
Cell (613) 330-0874

Kitchen Designs

MARIO RICHER - ALEXANDRIA KITCHENS
Professional Kitchen Designs
27 years experience - Personalized Service



Kitchens & Bathrooms
Available in large assortment of wood products, thermofoil (PVC) melamine and laminates
Mario Richer
525-3810

Telephone Service

ALEXANDRIA TELEPHONE ANSWERING SERVICE INC.
Telephone 1-613-525-1105
Toll free # 1-800-649-3610
Fax 1-613-525-4622
E-Mail atas@ican.net
Paul Lalonde
Cellular 1-613-360-0881
Pager 1-613-930-8887
Bell Mobility®
153 Dominion Street South
Alexandria, Ontario K0C 1A0
With T.A.S. you're always in

Carpets

DISCOUNT CARPET SALES
938-0735
421 Fourth St. W.
Cornwall, Ont.
K6J 2S7
Art Buchanan

Custom Services

GT CUSTOM WORK
LIQUID SPREADING - TILLAGE
Garth Franklin
(613) 527-5533
Cell: 360-1125

Painting Services

Neil the Painter
Interior - Exterior
Roofs - Shingling
Masonry Repairs
Interior
Painting, Drywall
Joints, Renovations
Neil McGregor
450-269-3349

An Ad This Size Can Be Yours 13 Weeks Only $140

Windows and Doors

CM WINDOWS & DOORS
SALES - INSTALLATION - SERVICE
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
FOR ALL YOUR WINDOW AND DOOR NEEDS
Alexandria, Ont.
613-347-1805 613-525-4197
Cell: 613-360-1900

Desrosiers applies spit and polish to Flea Market



LANCASTER

MARG MILLETT
347-2207
FAX 347-1297



DELICATE BEAUTY: Louisie Lauzon of St. Antoine, Que. won first prize, adult category, at the Cooper Marsh Eco-Photo Contest with this flower and stem framed against the dark bog.



NOT CONCEALED ENOUGH: Lisa Hickey of Cornwall took first in the under 16 category with a close-up of a yellow shafted flicker.

Helen Desrosiers is one very resourceful person. This is not only because she is a resource teacher at St. Columban's West in Cornwall but because she has been working creatively all summer to revamp her new business, the Lancaster Flea Market and Shops.

Helen and her husband, Guy, have sorted and stored, and now have their inventory displayed in an array of related items that you will find interesting. The way some of the things that are placed in groupings you'll love. Look in the window and you'll get a glimpse of what I am talking about. Better still go inside and check it out!

Paws Plus, another business venture of the Derosier's, is now part of their new store on Main, providing a large choice of pet related items for local residents in the "Boutique for Pets" corner.

With a lovely sense of colour and a natural talent for Tole Painting, Lyn Day Sicotte of South Lancaster has created some unique tole paintings on items such as an old cheese box, an angel food pan (to be used as a bird feeder). . . and more.

Well, you just have to see them for yourselves. Her work can be seen at the front of Lancaster Flea Market and Shops. Lyn does custom work for clients as well. Drop by the store or call 347-3696.

In the meantime we officially welcome the Desrosiers and Lyn Sicotte to our business community and wish them good luck.

Incidentally, if you see a friendly character sitting in, or outside the store, while Helen and Guy are busy elsewhere, it's John Meilleur, Helen's brother. He just happens to live very close by (upstairs) and loves to chat with customers.

School's In!

It's a new school year and we wish all of the students in our schools a safe and challenging year.

At Ecole St. Joseph in Lancaster students and teacher have already started their work. Welcome and good luck to the staff for this year: principal from September to December, Jean-Roland Tremblay; principal from January to June, Ginette Forgues-Hurtubise; Pre-K and K, Jocelyn Lafleche-Richer; Grade 1-2, Manon Nadeau-Dupelle; Grade 3-4, Lorraine Lemire; Grade 5-6, Diane Saucier; Grade 7-8, to be determined.

Resource teacher, Gisele Compeau; petit enfants, Anick Gauthier; computer skills and phys. ed., Marie Gilbert-Seguin; secretary, Nora Beaupre; custodian, Richard Pilon; lunch supervisors, Lise Andre-Lapierre and Marguerite Seguin.

Cooper Marsh Eco Photo Contest results

First prize – a beautiful pinkish flower held high on a tall stem and towering above a muted marsh water background, was the picture taken by Lousie Lauzon of St. Antoine, Que.

A brilliant close-up of a young yellow shafted flicker peeking from his perch through pretty green foliage was taken by Lisa Hickey of Cornwall. For that photo Lisa won first prize in the under 16 category along with an honourable mention for her photo of White Egrets.

Rodolphe Gauthier of Cornwall won an honourable mention for a trio of photos. A popular subject is the rare white egrets pictured in Rodolphe's first picture. A white lily and four young turtles sunning on a log were in the others.

I am sure that our judges for the Cooper Marsh Eco Photo contest enjoyed their job. The Conservators thank Elaine Kennedy, from St. Andrews, Jim Leblanc of Tree Haven Dr. and Paul Sheiwiller of Pointe Claire, for taking time last Friday to come and judge our entries.

All of the photos mentioned will be on permanent display along with the lovely comments addressing the contest theme, "Ours to Protect" after an awards presentation on Sept. 15 at 3 p.m. at the Visitor's Centre.

Thanks to everyone who participated.

Photo contest supporter

This first Eco Photo Contest was made possible by the TD Friends of the Environment Foundation. The FEF accepts applications to fund events and projects that meet their mandate which includes educating people to understand and appreciate our marshlands and encouraging them to take some responsibility in protecting our environment. Many thanks for this, and for the many projects that they fund in our communities.

The Conservators would also like to thank two Cornwall retailers for their generous gift certificates, and a grocery store for its continued support through their Photo Lab.

Thanks, also, to Rudi Denham, CEO/director of County Library Services for help in distributing posters to our libraries as well as giving moral support to our first photo contest.

Along with Conservator, Franci Schaepper, I have learned so much while doing this project and look forward to Cooper Marsh Summer 2003.

Pumpkin pie time

I'm quoting Pat Bougie of South Lancaster when I say this, "It's hard to believe that it's pumpkin pie time again." It's so true as we see the signs of fall and realize that summer is gone.

In Pat's case, it's time again to make a lot of those yummy pies for the annual Harvest Supper at St. Joseph's on Sunday. Just a reminder. . . Supper with entertainment is served from 3 in the afternoon until 8 at night. Enjoy.

Father Rudy's fund-raiser

Organizers of the Charity Golf Classic are happy to say that their event was a total success. This fund-raiser brought in $14,000 for the Msgr. Rudy Villeneuve Foundation. Well done!

Scouts registration

Beavers, Cubs, and Scouts Registration is tonight, (Sept. 4) at St. Andrew's Presbyterian Church in South Lancaster.

Harvest time near

With Labour Day now past we look forward to another beautiful season of colour and harvest. This is a season to celebrate and be thankful for all the good things in our life. I hope all of you have wonderful things in your life for which to be thankful.

Please send in your news, and don't be shy. We like to hear what's going on. In the meantime, have a super week everyone!

OBITUARIES

William Whitehead McIntosh

William Whitehead McIntosh, formerly of Apple Hill, Ont. passed away peacefully at the Maxville Manor on August 10, 2002. He was 79.

Mr. McIntosh was a retired dairy farmer and spent his life at Glenburnie Farm, Glen Roy Road until two years ago when he moved to Maxville Manor.

Predeceased by his wife in 1977, Ethel Gilchrist from Newbough, Fife, Scotland and by his parents Norman James McIntosh and Lilias Thomson Whitehead, a step-son Bill Young, three sisters Annie Dodd, Sarah MacLeod, Penelope McIntosh and by four brothers, John, James, Myles, and Wallace McIntosh.

Funeral services were held in the chapel of Munro and Morris Funeral Home, Maxville, Ont. on August 14, 2002. Rev. Howard Clark officiating.

Martin and Lois Gaudet sang "Burdens are Lifted at Calvary" accompanied by Eileen Campbell. A quiet and gentle man, he will be sadly missed by sister-in-law Eileen McIntosh (Wallace), step granddaughter Yolanda Carrington, and many nieces and nephews. Interment was in Maxville Cemetery.

Pallbearers were Alex, Warren, Walter, Rory and Kyle McIntosh, Vickie Polloch, Robin and Don Thomson and Michael Carrington. Piper for the service was Jenna McIntosh and eulogy by Carolyn McIntosh.

Curtis Fanning

Suddenly at the Glengarry Memorial Hospital on Monday, August 12, 2002. Peter Austin Curtis Fanning of RR#1, Glen Robertson, age 60 years.

Dear brother of Evelyn and Helen Fanning both of Glen Robertson, Daniel Fanning of Alexandria, Richard Fanning and James (Jim) Fanning (Grace) both of Lacolle, Que., Robert Fanning (Caroll) of Glen Robertson, John Fanning (Ghislaine) of Iroquois Falls, Paul Fanning (Susan) of Summerstown and Clarence (Sonny) Fanning.

Dear son of the late Henry Fanning and the late Caroline Landry. Predeceased by his sister, Mrs. Florence Porciello as well as two infant sisters, Lorraine and Theresa.

Relatives and friends called at Munro & Morris Funeral Home, 114 Main Street South, Alexandria. A Mass of Christian Burial was held on Friday, August 16, 2002 in St. Martin de Tours Church, Glen Robertson, 2 p.m. followed by cremation.

As expressions of sympathy, memorial donations to the Heart and Stroke Foundation or to the Glengarry Association for Community Living would be appreciated by the family.

BACK TO SCHOOL
Clean-Up
It's time to get your carpets and upholstery spruced up with
STEAM POWER CLEAN
• NO SHAMPOO • NO STICKY RESIDUE • FREE DEODORIZING
We do Cars, Trucks and Boats
Also available: Dupont Teflon Carpet Protection
Industrial Truck Unit for Power
SATISFACTION GUARANTEED
Commercial and Residential Carpet and Upholsetery Cleaning
3 CUSHION COUCH and CHAIR $70
4 ROOMS Residential Only Finished Basement Excluded $89
Call: PAUL LAMBE: 538-2213 Moose Creek

TIRED OF DIETING?
LOSE WEIGHT
FAST, EASY and FOREVER
- 36 tips and tricks to lose weight
- Never diet again!
- Eat whatever you want
- Stop wasting money on phony diet pills and products
- Lose weight before Christmas
- Lower your cholesterol and blood pressure
The things you will learn in this class will shock you!
COURSES STARTING IN SEPTEMBER
$85/course
3 two-hour classes
Supplies
Beverages
Taste testing
Find out what the thin people know!
Only 12 seats per class - Call and Register today!
"Physically Defined Schooling", 347-3479

zoom-zoom
mazda
MAKE YOUR MOVE EVENT
0.9%
PURCHASE FINANCING FOR 36 MONTHS†
PLUS NO PAYMENTS FOR 90 DAYS††
lease from OR $179** per month/48 months
OR CASH PURCHASE FROM $15,995*
2002 Best New Economy Car
Automobile Journalists Association of Canada
2002 BEST ECONOMY CAR Wheels
2002 MAZDA PROTEGÉ SE
WITH AIR CONDITIONING
For an extra $28/month, get an LX with 2.0L 130-hp engine, automatic transmission, air conditioning, keyless entry, power locks, 15" wheels and more.
• Class-leading interior room • AM/FM/CD 4 speaker stereo system • Intermittent wipers • Front and rear stabilizer bars • Dual air bags • Air conditioning • Side door impact beams • 60/40 split rear seats • Centre console • Tachometer • 2.0L 130-hp engine available on LX and ES models • And over 60 more standard features • $2,995 down or trade equivalent on lease. Lease payment includes freight and P.D.E.

ENERGUIDE
2002 MAZDA B-SERIES B2300 SX
BEST SELLING IMPORT COMPACT PICK-UP TRUCK IN CANADA FOR 15 YEARS RUNNING.**
lease from OR $189** per month/48 months
OR CASH PURCHASE FROM $15,495*
• 4-wheel Anti-lock Brake System (ABS) • AM/FM/CD 4 speaker stereo system • Dual air bags with passenger side cut off switch • Sliding rear window • Tachometer • 7-spoke wheels • Engine block heater and battery warmer • Cargo tie down hooks • Intermittent wipers • Centre armrest with integral storage bin • Removable tailgate • Rack and pinion steering with variable power assist • And much more! • $2,995 down or trade equivalent on lease. Lease payment includes freight and P.D.E.

0% PURCHASE FINANCING FOR UP TO 36 MONTHS†††
OR lease from $279** per month/48 months with $0 security deposit on all 626s
OR CASH PURCHASE FROM $20,995*
2002 MAZDA 626 LX-I4
NO CHARGE MAZDA ADDED PROTECTION PLAN ON ALL 2002 MAZDA 626 MODELS.
NO PAYMENTS ON PURCHASE FINANCING UNTIL 2003 ON ALL 626 MODELS.††
• 2.0L DOHC 16-valve engine • 4-wheel independent suspension • Front and rear stabilizer bars • Front mud guards • Air conditioning • Cruise control • Centre console • Tachometer • AM/FM/CD 4 speaker stereo system • Remote keyless entry • Power windows, door locks and heated power door mirrors • 60/40 split folding rear seatback w/ centre armrest • Dual air bags • And over 55 more standard features • $3,295 down or trade equivalent on lease. Lease payment includes freight and P.D.E.

HURRY IN! OFFERS AVAILABLE WHILE QUANTITIES LAST.

ROADSIDE ASSISTANCE PROGRAM Ask about the Mazda peace of mind promise standard on every new Mazda.
MAZDA LEADERSHIP WARRANTY Ask about our outstanding comprehensive and powertrain warranty coverage.
mazda
www.mazda.ca

HAWKESBURY MAZDA
959 McGill St., Hawkesbury, Ont. 613-632-4125
GRADUATES GET AN ADDITIONAL $750 OFF PURCHASE OR LEASE.
MAZDA Personal LEASE
MAZDA GRADUATE PROGRAM
†0.9% Purchase Financing/36 months available on the 2002 Mazda Protegé and B-Series Truck. Finance examples: for $10,000 at 0.9% Purchase Financing the monthly payment is $281.65 for 36 months, C.O.B. is $139.40 for a total of $10,139.40. †††0% Purchase Financing/36 months available on the 2002 Mazda 626. Finance examples: for $10,000 at 0% Purchase Financing the monthly payment is $277.78 for 36 months, C.O.B. is $0 for a total of $10,000.00. ††No payments for 90 days only applies to purchase finance offers. / No payments for 180 days only applies to 2002 Mazda 626 purchase finance offers. No interest charges will apply during the first 60/150 days after purchaser takes delivery of a participating vehicle. After the first 60/150 days, interest starts to accrue and the purchaser will repay principal and interest monthly over the term of the contract. Offers cannot be combined. Negotiated price may exceed cash purchase price if advertised finance offer is selected, and may result in a higher effective interest rate. See your dealer for details. */**Offers available on new cash purchases of 2002 Mazda Protegé SE, B-Series B2300 SX and 626 LX-I4 and retail leases only. Purchase price offers exclude freight and P.D.E. of $895 for cars and $1,095 for Trucks. Lease payment includes freight and P.D.E. Leases are based on 48 months. Other lease terms available. Total lease obligation for the 2002 Mazda Protegé SE (model # D4XM52AC00) is $11,837, which includes security deposit of $250 and down payment of $2,995. Total lease obligation for the 2002 Mazda Protegé LX (model # D4LS72AC00) is $13,181 which includes security deposit of $250 and down payment of $2,995. Total lease obligation for the 2002 Mazda B-Series B2300 SX (model # XBBA52AA00) is $12,317, which includes security deposit of $250 and down payment of $2,995. Total lease obligation for the 2002 Mazda 626 LX-I4 (model # F4LS52AA00) is $16,687, which includes down payment of $3,295. 20,000 km per year mileage allowance applies; if exceeded, additional 8¢ per km applies. License, insurance, registration, taxes and other dealer charges extra. Dealer may sell/lease for less. Offers available while quantities last from August 1, 2002 for a limited time only. Lease and Finance O.A.C. for qualified customers only. See your dealer for details. ♦ The 2002 Mazda B2300 5-speed manual transmission. Natural Resources Canada EnerGuide Award for the most fuel-efficient pick-up truck in Canada for 2002. ♦♦ A.I.A.M.C. 1987 – 2001.

AULD LANG SYNE

Gleaned from the fyles of The Glengarry News

ONE HUNDRED YEARS AGO
Friday, August 29, 1902

•The Yukon Sun reports a distressing accident along the Yukon when Daniel H. McDermid of Martintown, had his left foot torn off at the knee while snubbing a raft. He was treated at Stewart by Dr. Randy McLennan before being taken to hospital at Dawson.

•Ulric Lalonde, harnessmaker, has started a trade of his own in the south end. He had been apprenticed to E. Leger.

•Tickets to the West have been purchased by Dan McKenzie and Gregor McMaster, Laggan; Mal McLeod of Kirk Hill; Jas. H. McKinley, cheesemaker, and John Cuthbert, of Alexandria.

•The majority of the ratepayers resident on Kenyon Street East are prepared to avail themselves of the waterworks system should council decide to lay piping along that street.

•Miss Louise Routhier, 4th Kenyon, left Thursday for West Superior.

NINETY YEARS AGO
Friday, August 30, 1912

•The centenary of St. Andrew's Church, Williamstown, and the 125th anniversary of its founding by Rev. John Bethune, were marked by special services in the church on Sunday.

•Glengarry was visited Saturday night by one of the worst electrical storms in its history. Rain came down in torrents for five hours and damage by lightning included complete loss of barn and contents by A.J. McMillan, 36-4th Lochiel; a barn on the property of C.R. Sinclair, St. Elmo; Duncan Kennedy, deputy reeve of Kenyon, lost three cows, and Mr. Villeneuve, west of Maxville, two cows killed.

•Among others who left for the West, Wednesday, were: James Proctor, to Lethbridge; Joseph Larose, to Fort Saskatchewan; A. Corbett, to Winnipeg; and J.A. McGillis, Lochiel, to Winnipeg and Edmonton.

•First of a series of tennis tournaments was played Saturday when Alexandria defeated Maxville. In singles, Dr. Cheney defeated Leaver; Leonard MacGillivray beat Neville; Stanley Gray won his, while Mr. Massey lost to E.P. Hunter.

•S.J. McEwen, Bloomington, left for the Canadian West last Thursday.

EIGHTY YEARS AGO
Friday, September 1, 1922

•Garrett Cameron left Monday evening for Toronto to resume his studies in the Ontario Dental College.

•W.J. Bryant, Director of the Dominion Commercial Travellers' Assoc., on Tuesday laid the cornerstone of the new hotel now being built by Donald Duperron, Maxville.

•The Misses Agatha Weir and Violet Cuthbert, left Thursday evening for Brooklyn, NY, where they will enter the Brooklyn hospital.

SEVENTY YEARS AGO
Friday, September 2, 1932

•His Excellency Bishop Couturier has been pleased to name Rev. Duncan Macdonald, for the past 16 years pastor of the Church of the Nativity, Cornwall, a Dean of the Diocese of Alexandria.

•Teachers leaving for their posts this week included: Annette Lortie, to Russell; Jeanne Goulet to Moose Creek; Annette Goulet, to Ottawa; Eva Bouchard to Smiths Falls; Madeline and Catherine McLeod of McCrimmon, to Iroquois Falls and Pembroke, respectively.

•Lochiel Township council had the pleasure on Monday of meeting in the new Township Hall, recently completed by Messrs. Dewar and McRae.

SIXTY YEARS AGO
Friday, August 28, 1942

•Capt. Donald F. MacRae of Cornwall, a son of Mr. and Mrs. D.A. MacRae, Williamstown, and Pte. John Kennedy, of Cornwall, a native of Alexandria, were among heavy Canadian casualties in the raid on Dieppe. Capt. McRae suffered a hip wound while Pte. Kennedy had a head injury.

•The fine barn of Hector Chretien, east of Williamstown, was destroyed by fire during threshing operations, Wednesday afternoon. A team of horses, six cows and 20 hogs were included in the heavy loss.

•Miss Mary T. Cameron, RN, daughter of Duncan Cameron, Alexandria, has joined the U.S. Army Nursing Corps. with rank of Lieutenant.

•Sergt.-Observer Wm. Ruxton, son of Mr. and Mrs. Robert Ruxton, Williamstown, has received his wings at Rivers, Man.

•Wallace Macdonell and Henry Ladouceur left Monday for Ottawa to report for duty with the Navy.

FIFTY YEARS AGO
Friday, August 29, 1952

•Maxville and district residents have posted a $1,000 reward for information leading to the arrest and conviction of the killer of Leonard Hurd. Police are searching for Henri Seguin, 27, of Cornwall, against whom a charge of murder has been laid.

•A tablet to the memory of a former minister, Rev. D.M. Macleod, was unveiled in Alexandria United Church, on Sunday.

•Gordon Macleod left Sunday for Colorado, en route to California where he will work toward a doctorate in Science at University of California.

•Miss Mary Dolan left for Toronto where she will teach this year at St. Bridget's School.

FORTY YEARS AGO
Thursday, August 30, 1962

•Highway 401, Lancaster to Cornwall, will open for traffic Friday on the two south lanes. Work is already in progress on the north lanes.

•Colleen McRae, 16, of Bainsville, will reign as Queen over the 150th Fair at Williamstown.

•Glengarry girls who today enter the school of nursing at Hotel Dieu, Cornwall, are Nancy Reid and Madeleine MacPhee, Alexandria and Beverley MacLean of Lancaster. Joan Kennedy of Munroe's Mills, will train at Hotel Dieu in Kingston.

•A memorial plaque was unveiled at North Lancaster, last night, in memory of Glengarry's winner of the Victoria Cross, Sergeant Claude P. Nunney.

•Miss Katherine Campbell and Mrs. H.R. Murphy left this week for St. Petersburg, Florida, where they will reside.

THIRTY YEARS AGO
Thursday, August 31, 1972

•While supervised swimming will continue until September 4, instruction in this sport has been completed with 183 children passing their tests in the past week.

•Lightning struck a barn in the Martintown area which belonged to Edward St. Pierre on Sunday, causing him to lose his barn with the hay crop and some equipment.

•Guy Meilleur, 14, of St. Isidore is in serious condition at Montreal Neurological Hospital following a swimming accident at Loch Garry on Sunday, August 20.

•J. Lapointe of Martintown was appointed clerk of United Counties Council and A.R. Ferguson, county engineer, resigned after 10 years at last Wednesday's finance committee meeting.

•The give-away of timber on the industrial park was the subject of dispute at last week's town council meeting.

TWENTY YEARS AGO
Wednesday, September 1, 1982

•Claude Lanthier accepted Alexandria's "Citizens of the Year" award on behalf of his parents Mr. and Mrs. Georges Lanthier. On Sept. 5 the Lanthiers will celebrate the 50th anniversary of the founding of their bakery business, Georges Lanthier et Fils Ltd. The award, presented by Claude Bennett, Minister of Housing and Municipal Affairs, was made at Glengarry Day at Heritage Village, located at the site of the Ottawa Exhibition.

•Alexandria Mayor Jean Paul Touchette says he will "definitely" be a candidate in the upcoming civic elections.

•Former mayor Massie (1972-78), asked if he intended to be a candidate, replied: "I haven't made up my mind yet".

TEN YEARS AGO
Wednesday, September 2, 1992

•Lindsay Cameron, eighteen year old resident of Glen Norman and son of Mr. and Mrs. Lindsay Cameron will become the first Glengarry reservist to enter peacekeeping duty in wartorn Yugoslavia.

•Lorna and Gordon Winter celebrated their 25th anniversary last weekend in Toronto where they took in two Blue Jays games, stayed at the SkyDome Hotel and enjoyed a family gathering as well. Earlier in the month Sheila Munro hosted a family dinner at the Georgian House for them.

•Massage therapists Sibylle Aalder-Smith and Chloe-Ann Baker will open Alexandria's first massage therapy office in the McMillan and Howes Real Estate building.

THE MEMORY STONE
MARTEL & FILS SONS INC.
MONUMENTS
40-5c
Gravures, Enseignes, Foyers et Comptoirs
Engraving, Signs, Fireplaces and Counter Tops
NEW: On-the-spot monument lettering
NOUVEAU: Lettrage additionel sur le monument
613-678-2217 - 1-800-261-6552

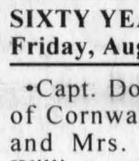
SALON FUNERAIRE
HILLCREST
FUNERAL HOME
Est. 1967
Caring for families of our community...
Locally owned by Mark and Lisa Henderson
151 Bond St., Vankleek Hill, ON K0B 1R0
Tel: 613-678-2002 Fax: 613-678-2045
hillcrest.fh@sympatico.ca

The Maxville and District Horticultural Society

wishes to thank the following for their donations of prizes which helped to make our recent Flower Show a great success.

- Anne Kerr
- Bob and Shirley Humble
- Bright Spot Restaurant
- Canadian Vitamineral Products
- Ceres Lawn Care
- Chieftain Restaurant
- Colombe Raymond
- Danskin's Scottish Gift Shop
- Debbie's Country Corner
- Delaney Bus Lines Ltd.
- Dominion Seed House
- Freeland Flowers
- Green Ridge Garden Center
- Highland Toyota
- Kelly's Sport Bar
- Ken MacGillivray (L.C.B.O.)
- Leblanc Barber
- Lee Valley Tools
- Lise's Hairdressing
- MacEwen Grain Inc.
- MacEwen Petroleum Inc.
- Maxville Farm Machinery Ltd.
- Maxville Food Mart
- Maxville Home Hardware
- McDonald's Electric
- McFayden Seed Co. Ltd.
- Monkland Mini Mart
- Muir's Bakery
- Munro & Morris Funeral Home
- Ottawa Citizen
- Ouellet Independent Grocer Alexandria
- Ridge Road Nursery
- Roch Fournel Esso Monkland
- Rolland Plumbing & Heating
- Ross and Dorothea Conners
- St-Isidore Florist
- Scotia Bank, Maxville
- Scott's Convenience Store
- The Glengarry News
- Valu Mart St. Isidore
- Villeneuve Garage, Dyer Rd.

Green Valley Knights reunite Tuesday



GREEN VALLEY
MARGO PEPIN
525-3581

The Green Valley Knights of Columbus will hold its first regular monthly meeting on Tuesday at 7:30 p.m. Grand Knight Yves Joanette asks that all members please attend as this is the first meeting for the year.

Held first meeting

The Green Valley Optimist Club held its first meeting on Tuesday at 7:30 p.m. in the community hall.

If you're interested in becoming a member or knowing more about the Optimist Club, you are also invited.

Broke his arm

What a way to start school. Benjamin Poirier, son of Yves and Colleen, broke his arm around the elbow while playing on the first day of school.

When I spoke to his dad on Thursday he said he was in hospital in Cornwall and just might need to be operated on. Hope everything goes well for you Ben.

All Aboard trip

Two guides, Dana and Lois, along with their leader Stephanie were chosen for the All Aboard trip where they had an excellent time.

Stephanie tells me that the trip was fantastic, filled with adventure, discovering new things and they had fun. The girls came back safely, tired but proud of their accomplishments.

The Green Valley Guides will be starting up soon with registration on Sept. 11 at the community centre from 7 p.m. to 8:30 p.m. Guides are between the ages of 9-12 years old and registration fees are $55.

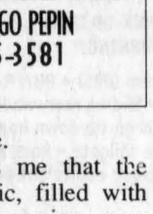
A uniform is required but can be obtained through the unit. New leaders are needed within the Guiding world. Perhaps, you might be interested in leading some girls, maybe a Sparks unit or Brownies. How about it?

The list of personnel at Ecole Ste. Marie is as follows: La Petite Enfance Sylvie Chartrand; Pre-kindergarten and Kindergarten Rachel Cholette; Grades 1-2 Judith Brisebois-Laurin; Grades 3-4 Roxanne Gallant; Grades 5-6 Helene Brunet; Grades 7-8 Julie A. Lefebvre; resource person is Francoise Cloutier; physical education and computers is Mylene Poirier; teacher's aide Nicole Morin; Secretary Diane Brunet; janitor is Solange Decoste; orthophonist is Isabelle Turcotte; health teacher France Sauve; monitors for the dinner hour are Louise Borris and Pierrette Campeau; crossing guard is Yvonne Seguin and school principal remains Gisele Decoeur-Lafrance. We wish them a very good year.

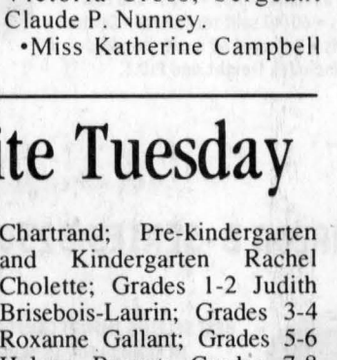
God bless and have a safe week.

QUESNEL INSURANCE & INVESTMENTS
Life - Group - Disability

	1 year	2 years	3 years	4 years	5 years
GIC	3.125	3.600	4.050	4.300	4.700
RRSP	3.000	3.550	4.000	4.300	4.700
RRIF - Rates available on request					


Richard Quesnel

Rates subject to change / Minimums apply
130 Kincardine St. W., Alexandria 525-1263
Serving Alexandria Region for over 20 years
MUTUAL FUNDS-THROUGH INDEPENDENT PLANNING GROUP INC.


ALLAN WILSON
Director
salon funéraire wilson funeral home Cornwall Ltd.
822 Pitt St., Cornwall
938-3888

GM CANADA WIDE CLEARANCE
AN OFFER YOU CAN'T REFUSE? TRY THREE.
1 OR 2 OR 3
FINANCE 0%† + $0 DOWN PAYMENT* $0 PAYMENTS FOR 90 DAYS* $0 INTEREST FOR 48 MONTHS*
purchase financing up to 48 months on virtually all new 2002 vehicles
RETAIL CREDIT up to $3000†
Get up to $3000 in retail credit on the cash purchase of virtually any new 2002 model†
DRIVE AWAY LEASE‡ GM makes your first payment $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
CERTAIN TAXES, PPSA AND ADMINISTRATION FEES MAY APPLY.*

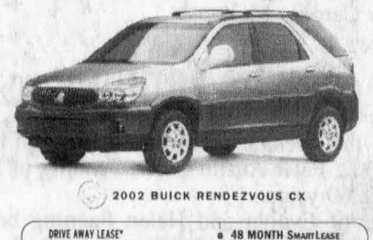

2002 PONTIAC SUNFIRE SL COUPE OR SEDAN
5-Year/100,000 km Powertrain Warranty
OR GET NO-CHARGE AIR WHEN YOU STEP UP TO SUNFIRE SLX. LEASE A FULLY-EQUIPPED SLX FOR JUST $44 MORE PER MONTH THAN AN SL.* NO CHARGE AIR AVAILABLE ON SLX AND GT MODELS.
DRIVE AWAY LEASE* $220 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $11,488 CASH PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT


2002 PONTIAC MONTANA REGULAR WHEELBASE
DRIVE AWAY LEASE* $366 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
48 MONTH SMARTLEASE $248* PER MONTH/$4,490 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $24,198 CASH PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT
ENERGUIDE The most fuel-efficient van in its class▲
FIVE STAR SAFETY RATING. Pontiac Montana has a 5-Star Rating for the frontal occupants in the side-impact test.
0% Purchase Financing up to 60 months† available on Montana only

2002 PONTIAC GRAND PRIX GT
DRIVE AWAY LEASE* $367 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
48 MONTH SMARTLEASE $278* PER MONTH/$3,206 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $25,398 CASH PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT


2002 BUICK CENTURY SPECIAL EDITION
DRIVE AWAY LEASE* $370 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
48 MONTH SMARTLEASE $268* PER MONTH/$3,836 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $23,998 CASH PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT
J.D. Power and Associates "Best Premium Midsize Car in Initial Quality in the United States"▲


2002 BUICK REGAL LS
DRIVE AWAY LEASE* $423 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
48 MONTH SMARTLEASE $328* PER MONTH/$3,625 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $28,498 CASH PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT


2002 BUICK RENDEZVOUS CX
DRIVE AWAY LEASE* $426 PER MONTH/48 MONTH SMARTLEASE INCLUDES FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 DOWN PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
48 MONTH SMARTLEASE $338* PER MONTH/$3,046 DOWN PAYMENT PLUS FREIGHT $0 1ST LEASE PAYMENT $0 SECURITY DEPOSIT
OR $29,998 PURCHASE PRICE EXCLUDES FREIGHT
FIVE STAR SAFETY RATING. Buick Rendezvous has a 5-Star Rating for both the front and rear occupants in the side-impact test.

For the latest information, visit us at gmcanada.com, drop by your local Pontiac • Buick • GMC Dealer or call us at 1-800-GM-DRIVE. †Offer available on approved GMAC purchase financing up to 48/60 months. Example: $10,000 at 0% APR, the monthly payment is $208.33/$166.67 for 48/60 months. Cost of borrowing is $0. Total obligation is $10,000. Down payment, trade and/or security deposit may be required. Monthly payment and cost of borrowing will vary depending on amount borrowed and down payment/trade. 0% purchase financing does not apply to 2002 GMC Savana, Cadillacs, full size vans-cargo (non Y91 models)/cutaway, Sierra Regular and Extended Cab 2500/3500 (non C6P models), Sierra Crew Cab 2500/3500 and Sierra 3500 HD Chassis Cabs (Carryover Style). 0% purchase financing on approved GMAC credit only for most 2002 vehicles. Term up to 48 months for most 2002 cars, vans, sport utilities and compact trucks. Term up to 36 months for most 2002 full-size trucks, full-size utilities and Firebird. "Drive Away Lease" offer does not apply to purchase financing offer. ♦Don't pay for 3 months offer applies only on approved GMAC financing and only to 2002 Sunfire, Grand AM, Grand Prix, Century, Regal, Le Sabre, Bonneville, Park Avenue, Montana, Aztek, Rendezvous, Jimmy, Envoy, Sonoma, Yukon, Safari and Sierra. †Retail credits available on cash purchase only. Retail credits are included in cash purchase prices in this advertisement ($3,100/$3,000/$2,700/$2,700/$2,700 for Sunfire SL Coupe/Sedan R7A/Montana R7A/Grand Prix GT R7A/Century Special Edition R7A/Regal LS R7A). The SmartLease monthly payment and the GMAC purchase finance rate are not available with and are not calculated on the "Cash Purchase Price" as shown. The difference between the price for the SmartLease/GMAC Purchase Financing offer and the "Cash Purchase" offer is deemed under provincial disclosure laws to be a cost of borrowing, whether or not the same represents actual interest, and is required to be expressed as an annual percentage rate of 10.39%/3.17%/5.04%/5.33%/4.51%. Cash purchase price excludes freight ($795/$995/$950/$950/$950) licence, insurance, PPSA registration, administration fees and taxes. ▼For 2002 Sunfire SL Coupe/Sedan R7A/Sunfire SLX Coupe R7E/Sedan R7B/Montana R7A/Grand Prix GT R7A/Century Special Edition R7A/Regal LS R7A/Rendezvous FWD R7A. General Motors will pay first month's lease payment (including PST/GST as applicable) plus security deposit. Drive Away Lease includes freight ($795/$795/$995/$950/$950/$950/$900). Licence, insurance, registration, PPSA, administration fees and environmental taxes not included. ▼*Offers based on a 1.5%/0.5%/1.9%/0.9%/0.9%/0.9%/2.9% annual lease rate, 48-month term for Sunfire SL Coupe/Sedan R7A/Sunfire SLX Coupe R7E/Sedan R7B/Montana R7A/Grand Prix GT R7A/Century Special Edition R7A/Regal LS R7A/Rendezvous FWD R7A. $0.12/km charge over 80,000 km for 48 months. Option to purchase at lease end is $5,341/$5,143/$6,864/$7,159/$11,068/$12,189/$10,578/$12,627/$12,994 (Sunfire SL Coupe/Sedan R7A/Sunfire SLX Coupe R7E/Sedan R7B/Montana R7A/Grand Prix GT R7A/Century Special Edition R7A/Regal LS R7A/Rendezvous FWD R7A), plus applicable taxes. Other lease options available. *Freight ($795/$795/$995/$950/$950/$950/$900), licence, insurance, registration, PPSA, administration fees and taxes not included. ◊General Motors will provide the Dealer with a credit equivalent to the value of air conditioning ($989) Sunfire SLX Coupe/SLX Sedan/GT Coupe GTX Sedan, plus applicable taxes. Such credit has already been applied to the relevant lease prices shown in this advertisement. ‡♦††▼†"Offers apply as indicated to new or demonstrator 2002 models of Sunfire SL Coupe/Sedan R7A/Sunfire SLX Coupe R7E/Sedan R7B/Montana R7A/Grand Prix GT R7A/Century Special Edition R7A/Regal LS R7A/Rendezvous FWD R7A delivered on or before September 30, 2002. Offers apply to qualified retail customers in the Ontario Pontiac • Buick • GMC Dealer Marketing Association area only (including Outaouais and excluding Northwestern Ontario). Dealers are free to set individual prices. Limited quantities of 2002 models available. Dealer trade may be required. Limited time offer that may not be combined with other offers and is subject to change without notice. Certain exceptions apply. See your Dealer for conditions and details. ‡Tests conducted by the U.S. National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Tests for Rendezvous conducted on 4-Door 4x4 model. ††The 2002 Buick Century was the highest ranked Premium Midsize Car in J.D. Power and Associates 2002 U.S. Initial Quality Study®. Study based on a total of 64,905 consumer responses indicating owner reported problems during the first 90 days of ownership. www.jdpower.com. ▲Best in class. Based on Transport Canada Fuel Economy Ratings.

PONTIAC BUICK GMC GM

0% Purchase Financing also available on Grand Am, Regal, LeSabre, Bonneville, Park Avenue, Firebird, Safari, Aztek, Jimmy, Envoy, Sonoma, Sierra, Yukon and Yukon XL.